

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號一三五八第
港港港港港
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維理司總
電話：北角H 236681 中區H 231637
電話：北角H 646693 中區H 646749
電話：北角H 646693 中區H 646749
電話：北角H 646693 中區H 646749

馬來西亞外長在北京說

和平共處政策

讚揚北京支持東盟自主自立

華國鋒鄧小平會晤巴黎市長

【本報記者廿日電】馬來西亞外長馬哈迪今日在北京與中國領導人會晤，馬哈迪在會晤中，對中國政府所奉行的和平共處政策，表示極大的讚揚。馬哈迪並向中國領導人保證，馬來西亞將繼續奉行其和平共處政策，並與中國建立友好關係。馬哈迪在會晤中，並向中國領導人保證，馬來西亞將繼續奉行其和平共處政策，並與中國建立友好關係。馬哈迪在會晤中，並向中國領導人保證，馬來西亞將繼續奉行其和平共處政策，並與中國建立友好關係。

仲曦東大罵越共

投靠蘇聯攪聯邦

在東南亞建霸權

【本報記者廿日電】越南駐華大使仲曦東今日在東京，對東南亞局勢發表評論。仲曦東在評論中，對美國在東南亞的行動表示不滿，並指責美國在東南亞建立霸權。仲曦東並指責美國在東南亞建立霸權，並指責美國在東南亞建立霸權。仲曦東並指責美國在東南亞建立霸權，並指責美國在東南亞建立霸權。

阿根廷將領訪問金門

阿根廷將領訪問金門

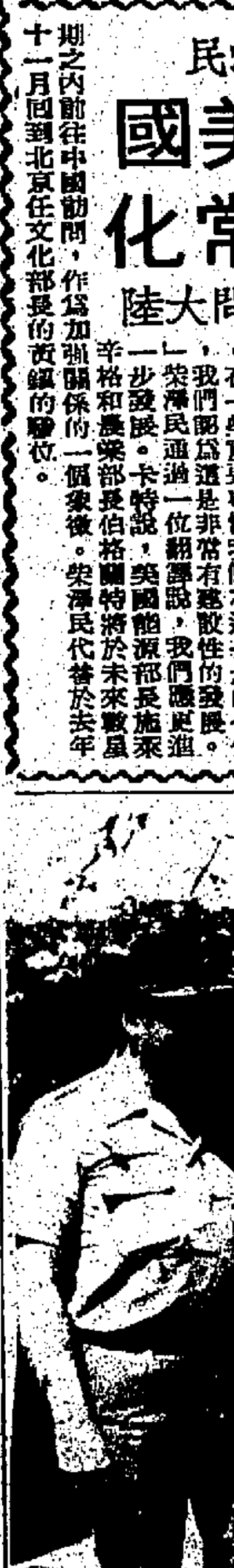
【本報記者廿日電】阿根廷將領今日訪問金門，與金門當局官員會晤。阿根廷將領在會晤中，對金門的建設表示讚揚，並表示阿根廷將繼續與金門保持友好關係。阿根廷將領在會晤中，並表示阿根廷將繼續與金門保持友好關係。阿根廷將領在會晤中，並表示阿根廷將繼續與金門保持友好關係。

民澤樂見會官白在特卡

國美與京北望希

化常正係關現實

【本報記者廿日電】美國特卡白官今日在華盛頓，對中美關係的發展表示樂觀。特卡白官在會談中，表示美國將繼續與中國保持友好關係，並希望中美關係能夠進一步發展。特卡白官在會談中，並表示美國將繼續與中國保持友好關係，並希望中美關係能夠進一步發展。



六神丸 六神丸

藥正功宏 十粒裝 服用方便 粒粒見功

上海萬豐藥廠有限公司 香港北角皇皇街52號 電話：(78)1255

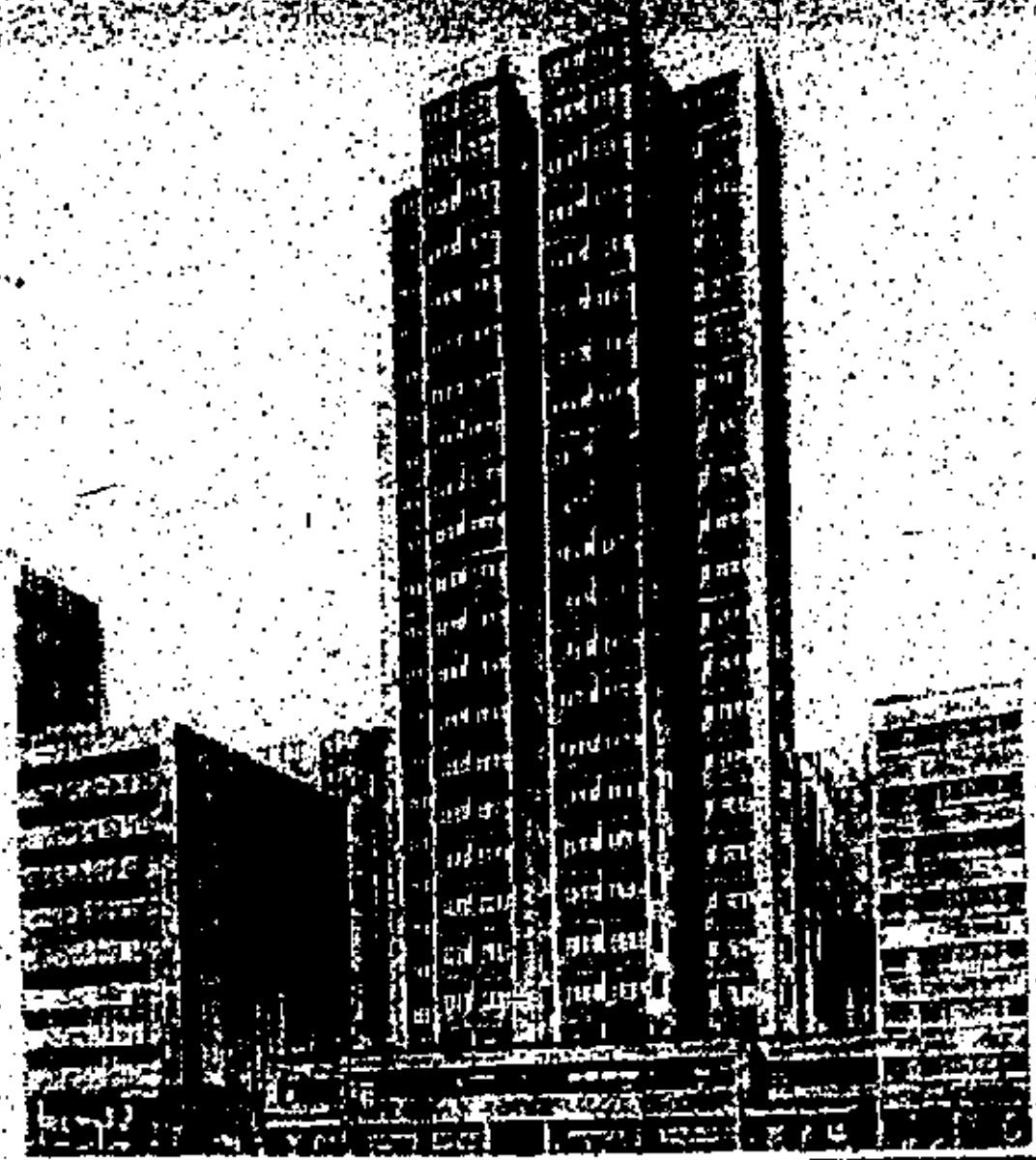
敬告各界
本廠出品之100粒
庄原為每盒十粒
茲為裝璜及便利
起見現改為每盒
六粒。新包裝每
盒有紅帶一條以
便利開盒之用。

華發大廈

WAH FAT MANSION

1K-1T, TUNG CHOI STREET, MONGKOK, KOWLOON.

九龍旺角通菜街1K-1T



- 預售期間 九五折優待
- 旺角地王 交通方便
- 間格四正 三面單邊
- 年期長久 尚餘79年
- 面積：385-425平方呎
- 只售：十六萬餘元起

- 選料上乘：
外牆部份鋪砌美觀紙皮石柚木地板，顏色潔具，鋁質信箱
- 設備完善：
入牆電線及電掣，公用電視天線獨立水錶及現代化之防盜設備

華光地產發展有限公司

首期壹成 餘款可分15年分期

荃運工廠

建至5樓準79年3月完成
現已售出八成以上。所餘無多
仍照舊地價出售。欲購從速
大小單位俱備
每單位由二十八萬餘元起 另購車位
只付三成，即可入住。可分長期付款
適合各行各業 獨立廁所
地盤電話：(12-43)1375

業發工廠

第一期經已入伙
只餘地下12,033呎
每呎\$270。
第二期快將入伙
只餘地下9,901呎
每呎262元
地盤電話：3-458923

金源洋樓

已有入伙紙 平通柴灣
第三期（即最後一期）
樓上住宅，每呎只售283元
一廳兩房：\$103,455起
一樓19,793呎
通酒樓、百貨公司、超級市場等
每呎只售280元。平售5,536,000元
地下旺舖。只餘數單位
地盤電話：5-566562

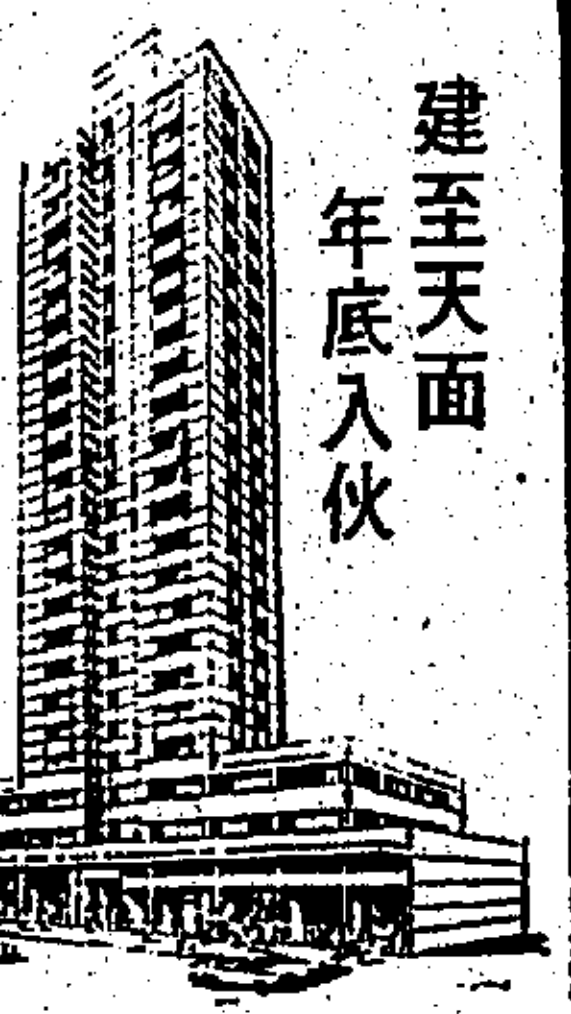
華利樓

適銀行，金行，餐廳
超級市場，百貨等
旺舖平售
3,462呎
每呎只售777元

寶發大廈

住宅十二萬餘元起
二三樓商業，旺舖祇餘一間
首期二成，十年分期

洽購處：梁恩記建築有限公司
德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290 5-228902
地盤假日照常辦公 222894



誠徵廠房
某大國際性機構徵求九龍或葵涌地區
廠房，面積約八萬平方呎，或以下
貨荷二百五十磅每一平方呎之廠地或
倉庫。亦歡迎地產發展商合作。有意者
合，請附詳情及聯絡電話寄至本報
信箱七十七號。

年運 金萬豐 銓通

工業大廈 工業大廈 工業大廈
地盤電話：(8)898528 地盤電話：(8)668660 地盤電話：(4)37654
已有入伙紙 經已入伙 即將入伙
面積5575呎 只餘地下 面積1595呎
只餘二單位 面積8320呎 面積3480呎
另有車位

特價出售·可分七年付款·買樓平過交租
怡華置業有限公司 香港德輔道中10號新利大廈97室
電話：五二二九一六二至五二二九一六四

食在「金冠」
九龍「金冠酒樓」聘有一流人材誠心
誠意為各界人士飲食服務選料與出品
精益求精價廉物美一經品嚐均認為食
在「金冠」確實名不虛傳
電話：K 六六六二九一八

美國務卿萬斯抵安曼 說服阿聯支持 三國巨頭協議

約旦沙地阿拉伯要求以軍撤出佔領區

【安曼廿日電】美國務卿萬斯於廿日抵達約旦首都安曼，展開為期三天的訪問。萬斯此行旨在向阿拉伯國家領袖說明美國對中東局勢的立場，並尋求阿拉伯國家對美國提出的「三國巨頭協議」的支持。

萬斯在抵達安曼後，隨即與約旦國王侯賽因會晤。侯賽因表示，約旦政府支持美國提出的協議，但前提是必須撤出佔領區。萬斯則表示，美國將盡一切努力，確保協議的順利實施。

此外，萬斯還將與沙地國王法赫德和伊拉克總統薩達姆會晤。據悉，萬斯此行將與阿拉伯國家領袖達成多項重要協議，包括加強中東地區的和平與穩定。

將撥款十億美元 助以建空軍基地

第三十三屆聯大開幕

【華盛頓廿日電】美國政府宣佈，將撥款十億美元，協助以色列在約旦河西岸建立空軍基地。這項撥款是美國對以色列軍事援助計劃的一部分，旨在加強以色列的國防力量。

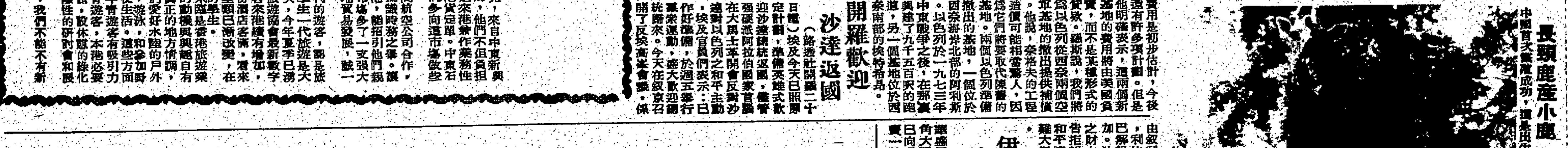
此外，第三十三屆聯合國大會將於本月廿三日開幕。大會將討論多項國際事務，包括中東局勢、人權問題等。美國將代表西方國家發言，強調維護國際法和和平的重要性。

論社

香港旅遊業的現在與未來

香港旅遊業的現在與未來，是一個值得探討的話題。隨著全球經濟的發展和旅遊業的興起，香港作為一個國際旅遊中心，其地位日益重要。然而，在面對未來的挑戰時，香港旅遊業需要進行轉型和升級。

首先，香港旅遊業需要加強與國際旅遊市場的聯繫。通過舉辦各種國際旅遊展覽和活動，吸引來自世界各地的遊客。其次，香港旅遊業需要提升服務質量，為遊客提供舒適、便捷的旅遊體驗。最後，香港旅遊業需要加強與周邊地區的旅遊合作，共同開發旅遊資源，促進區域旅遊業的發展。



名人愛戴名士表



蓮黛瑪遜
瑪遜家族四代以來，在珠寶界中享有崇高地位。現在，掌管這個家族的是蓮黛瑪遜。來自世界各地的珠寶蒐集家均認為她在鑑賞寶石方面，是首屈一指的權威。他們更深知蓮黛瑪遜所擁有者皆為最珍貴的寶石。

她喜愛製作精巧，價值不菲的珍品。她佩戴的當然是名士表。

她說：「名士表是世界上完美的計時器。」

BAUME & MERCIER
GENEVE 1830

名士表

ボーム・メルシー

鑑賞家愛戴的瑞士名表

- | | | |
|--|--|--|
| 特約經銷：
香港
瑞華表行有限公司
香港德輔道中71號
九龍金馬倫道9-11號
日內瓦鐘錶公司
九龍新酒店商場
九龍金馬倫道39號C
瑞華表行有限公司
香港皇后大道中53號
寶源珠寶有限公司
九龍半島酒店商場樓下
九龍香港大酒店商場地下 | 瑞士表行有限公司
香港軒尼詩道481號
電話：5-236447
金寶表行有限公司
香港皇后大道中60號
電話：3-680692
東方表行有限公司
香港德輔道中178號
電話：3-690675
嘉信表行有限公司
香港皇后大道中53號
電話：3-675611
寶源珠寶有限公司
香港德輔道中30號
電話：3-682024
九龍半島酒店商場樓下
九龍香港大酒店商場地下
電話：3-687029 | 台北
金生鐘錶有限公司
博愛路33號
電話：3910869
廣昌隆鐘錶有限公司
新豐路94號
電話：3713346
延平北路一四四號
電話：5410756
東南亞鐘錶代理
瑞華表行有限公司
香港德輔道中聯邦大廈909室
電話：5-268503
電報掛號：SUIWAWATCH
電報號碼：65990FX |
|--|--|--|

李先念對池田表示 準備派一萬學生 到日本學習科技

【北京廿日電】中國國務院總理李先念於廿日對日本首相池田勇會表示，中國政府準備派遣一萬名學生到日本學習科技。李先念表示，這項計劃旨在加強中日兩國在科技領域的合作，促進兩國關係的發展。

政府軍強力攻擊 放棄戰略據點

【安曼廿日電】約旦政府軍於廿日對黎巴嫩境內的巴勒斯坦解放組織（PLO）陣地發動強力攻擊。政府軍表示，他們已經放棄了部分戰略據點，並正在向後方撤退。此次行動旨在打擊PLO的武裝力量，維護約旦的領土完整。

英荷兩國 將派兵駐紮

【倫敦廿日電】英國和荷蘭政府宣佈，將派兵駐紮在波斯尼亞。這項決定是兩國政府為了維護該地區的和平與穩定而採取的措施。據悉，駐紮的兵員將負責監督停火協議的執行，並保護平民的安全。

兩公司違反聯合國命令 偷運石油予羅德西亞

【約翰內斯堡廿日電】南非政府宣佈，兩家南非公司違反了聯合國對羅德西亞的禁運命令，偷運石油予該國。南非政府表示，這兩家公司分別是「德爾福」和「德爾福」，他們在未經政府許可的情況下，將石油運往羅德西亞。南非政府已對這兩家公司進行了處罰，並要求他們停止這種非法行為。

反對修改憲法建軍 不滿中共贊同態度

數月來美自韓撤兵約二千六百名

【本報訊】由美韓兩國政府組成的「美韓聯合委員會」，於十九日在華盛頓舉行會議，討論修改憲法及建軍問題。會議中，美韓兩國代表，均表示反對修改憲法，並贊同中共之態度。會議中，美韓兩國代表，均表示反對修改憲法，並贊同中共之態度。會議中，美韓兩國代表，均表示反對修改憲法，並贊同中共之態度。

舉行齋僧儀式 泰十九名大赦學生

【本報訊】泰國政府，於十九日舉行齋僧儀式，並大赦十九名學生。泰國政府，於十九日舉行齋僧儀式，並大赦十九名學生。泰國政府，於十九日舉行齋僧儀式，並大赦十九名學生。

全國監獄爆棚 囚犯六萬四千

【本報訊】泰國全國監獄，於十九日發生爆棚事件，囚犯六萬四千。泰國全國監獄，於十九日發生爆棚事件，囚犯六萬四千。泰國全國監獄，於十九日發生爆棚事件，囚犯六萬四千。

泰刑務局長透露 囚犯六萬四千

【本報訊】泰國刑務局長，於十九日透露囚犯六萬四千。泰國刑務局長，於十九日透露囚犯六萬四千。泰國刑務局長，於十九日透露囚犯六萬四千。

大獻貢政紀廣傳揚 章獎授大級特贈獲

【本報訊】泰國政府，於十九日頒發特級大章獎，以表彰揚政紀貢獻。泰國政府，於十九日頒發特級大章獎，以表彰揚政紀貢獻。泰國政府，於十九日頒發特級大章獎，以表彰揚政紀貢獻。

映週二第 如好 國普 慶

談怪谷四

座訂速請。場五夜日

片巨張緊動心驚彩色奇傳部全香古色！獻貢司公映大本日

長谷川 一夫 主演

中田康子 近藤美惠子 村田知子 浦田知子 鶴見文子 林成子

緊張萬分 迫人喘氣 恐怖

合演傑作 頓莊 奧莉 華達 尊特

聲凱·約紅

週五第

進入 皇牌歌 舞片

映期多 映目多 映目多

映期多 映目多 映目多

大光明 國華 國泰

情點點

兩性寶鑑！

新翻數招

淋淋大快 淋淋大快 淋淋大快

淋淋大快 淋淋大快 淋淋大快

大光明 國華 國泰

陽特招大

汪明荃 汪明荃 汪明荃

汪明荃 汪明荃 汪明荃

汪明荃 汪明荃 汪明荃



霍亂、痢疾、穿心蓮

馮廣東

最近廣州一帶發生霍亂、痢疾、穿心蓮等症，使人聞之而色變。霍亂之起，多因飲食不潔，或飲生水，致受病菌感染。其症狀為腹瀉、嘔吐、口渴、脈弱等。痢疾則多因細菌感染，症狀為腹痛、里急後重、膿血便等。穿心蓮則多因蚊蟲叮咬，症狀為發熱、頭痛、肌肉酸痛等。此三種疾病，若不早治，可危及生命。故市民應注意飲食衛生，並及時接種疫苗，以資預防。

從風濕病的治療談刺五加的作用

魏影

風濕病在醫學界中，是一個極難治癒的疾病。其症狀為關節疼痛、腫脹、活動受限等。在治療方面，除了藥物治療外，針灸和推拿也是常用的方法。刺五加是一種名貴藥材，具有補腎壯陽、強筋健骨、祛風除濕等功效。在治療風濕病方面，刺五加具有顯著的療效。其作用機制在於能促進新陳代謝，增強免疫功能，從而達到消炎止痛、修復受損組織的目的。因此，在風濕病的綜合治療中，刺五加是不可忽視的一環。

三寶大造片

調理人之精、氣、神之寶。三寶大造片，係選用名貴藥材，經科學方法精製而成。具有補腎益精、養血安神、強身健體之功效。對於體弱多病、神經衰弱、失眠健忘等症，均有顯著療效。長期服用，可增強體質，延緩衰老，實為居家旅行必備之良藥。

漫談感冒與「感冒清」

張汝

感冒是日常生活中最常見的疾病之一，多由病毒引起。症狀包括鼻塞、流涕、咳嗽、發熱等。感冒清是一種常用的感冒藥，具有清熱解毒、消腫止痛之功效。在治療感冒方面，感冒清具有顯著療效。其作用在於能抑制病毒複製，減輕炎症反應，從而緩解症狀，促進康復。市民在感冒時，可適量服用感冒清，以資治療。

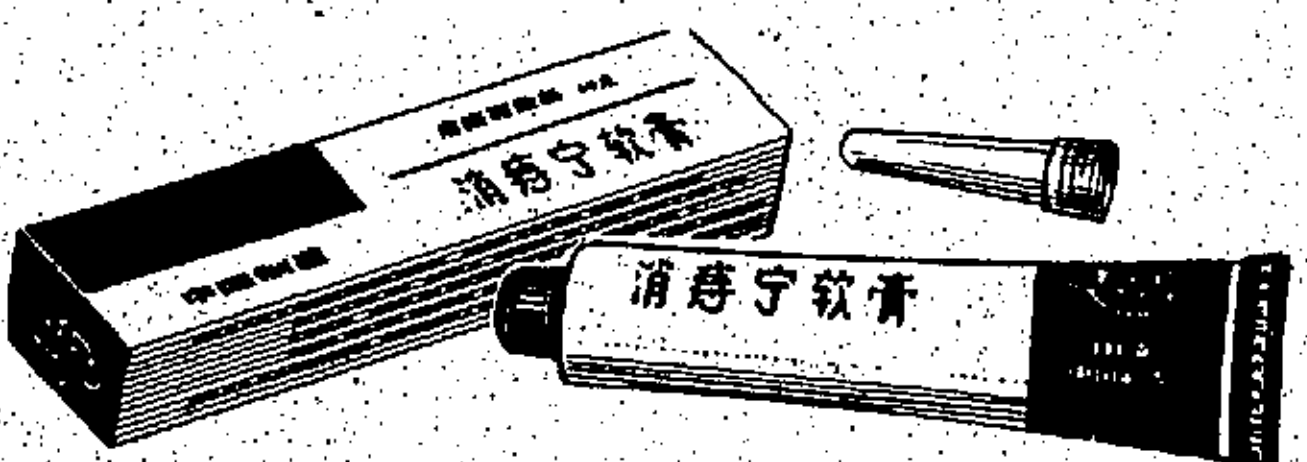


強人本色

三寶大造片，能增強人體免疫力，提高抗病能力。對於體弱多病、易於感冒者，服用三寶大造片，可顯著改善體質，增強體力。其作用在於能調節神經系統，增強消化功能，從而達到強身健體之目的。三寶大造片，實為強身健體之良藥。

消痔寧軟膏

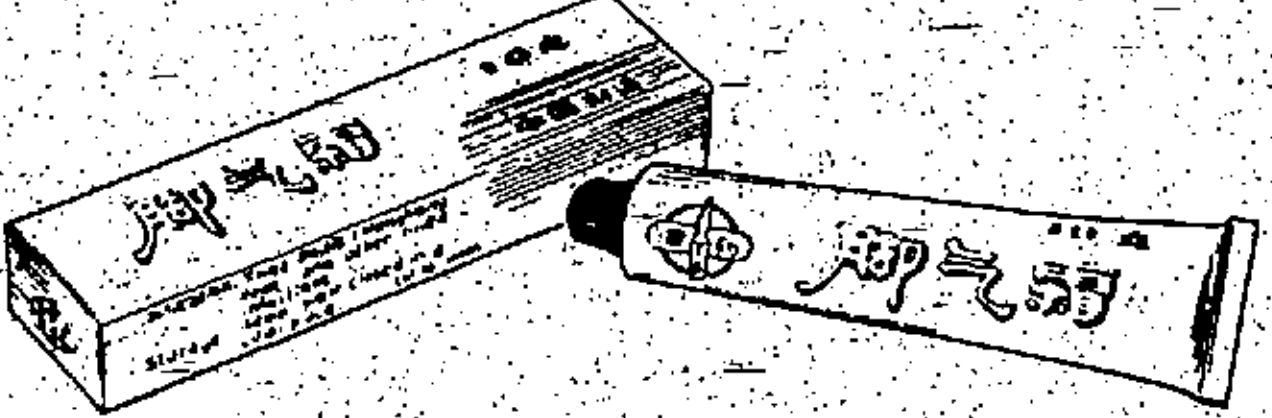
(內外痔特效藥)



功能：消炎、消腫、止痛、生肌、收口。

腳氣霜

主治：足癬(香港腳)及其他癬症。



國貨公司、藥行均售

經銷處：南順(香港)有限公司 電話：3-732011

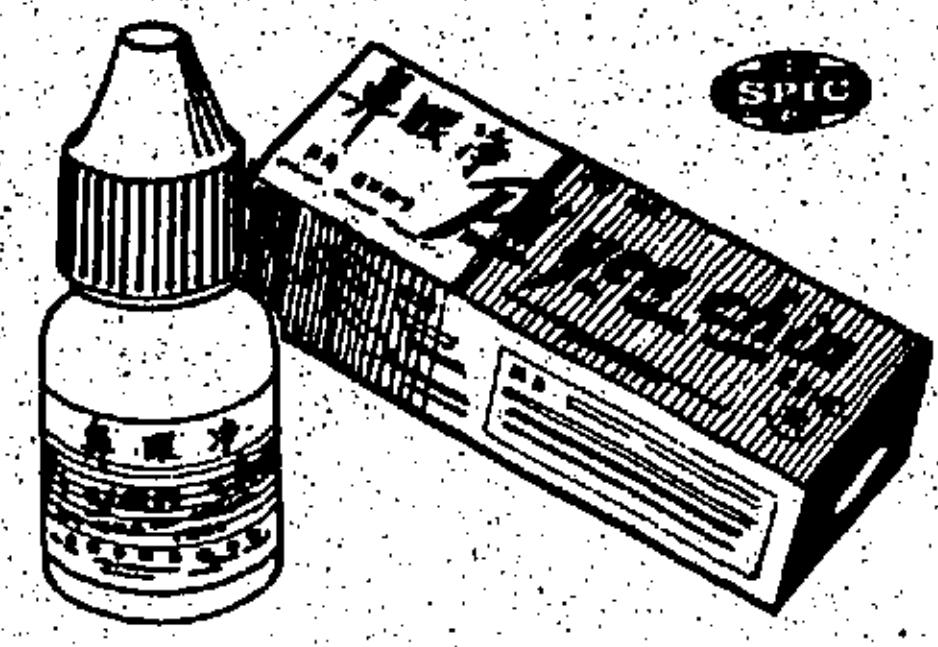


純正

保持城市清潔
請勿亂拋垃圾

鼻眼淨

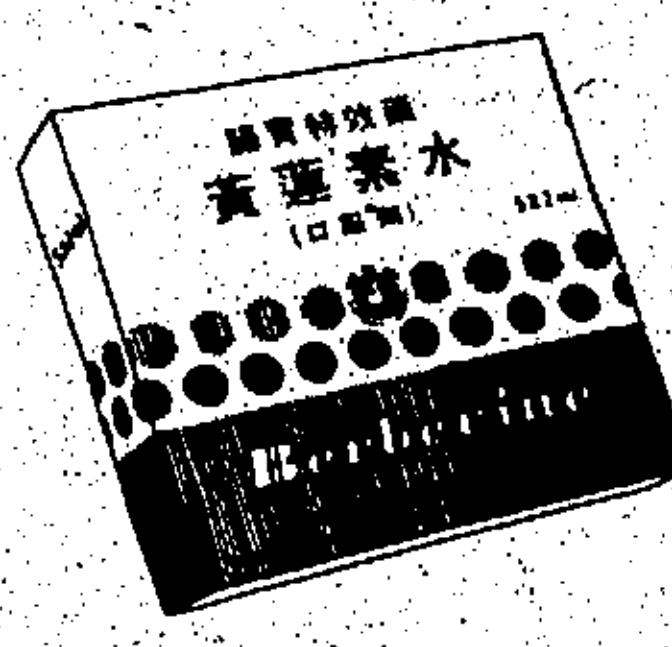
適用於傷風鼻塞及鼻出血



經銷處：華健藥業有限公司 電話：3-621477

黃蓮素水

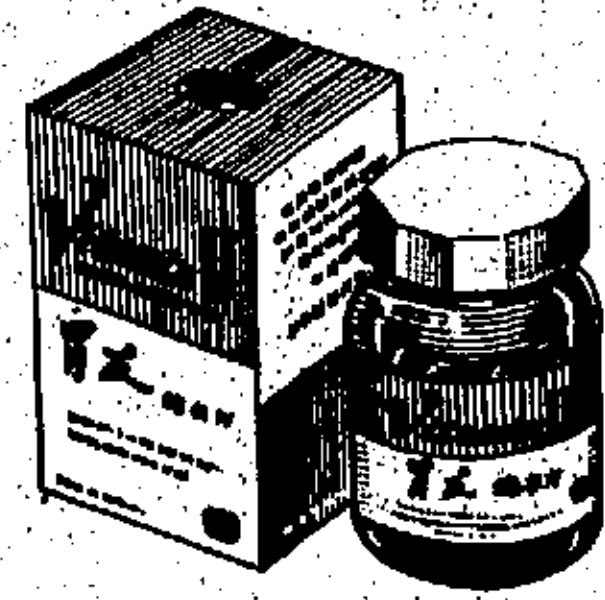
適用於治療細菌性痢疾、急性腸胃炎、腹瀉及熱氣清毒等症。



經銷處：華健藥業有限公司 電話：3-621477

胃友

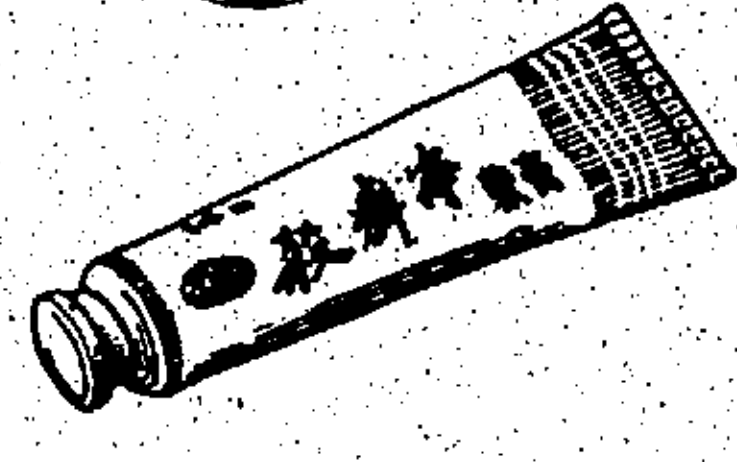
胃潰瘍、十二指腸潰瘍、慢性胃炎及各種胃痛等症。



經銷處：華健藥業有限公司 電話：3-621477

殺癬淨

適用於因微菌感染引起之皮膚病、濕氣、癬症及皮膚炎，具有去濕殺菌作用。



經銷處：華健藥業有限公司 電話：3-621477

喉通

主治：發熱、喉痛、扁桃腺炎、百日咳、咽喉炎、細菌性痢疾、濕疹等。



經銷處：華健藥業有限公司 電話：3-621477

穿心蓮片

主治：發熱、喉痛、扁桃腺炎、百日咳、咽喉炎、細菌性痢疾、濕疹等。



經銷處：華健藥業有限公司 電話：3-621477

請長期訂閱華僑日報

訂閱電話：5-229081內線3號

歷史悠久 新聞豐富 報導詳實 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

不隨報附送 另收郵費 柯式印刷 多色多幅 新穎活潑 彩色華僑 無任歡迎 報販訂閱 請就近向 運道開戶

每週星座

(廿八)

馮雅麗

由辛酉年庚申年午戊曆夏
今年的秋季多雨，沒有太多的陽光，一切只能隨風而逝，摸之過急，更加會變成一敗塗地。健康的情況只屬普通，需要特別小心專科性的疾病。學業上會受到外界的影響，成績強弱及格，要達到理想與否，全視自己的努力，是平平淡淡的，也許你強烈的追求，可是結果還是如此。意外之財不能代，否則，到年底你會覺得很傷心，不知所措。

★水瓶座 (一月二十日至二月十九日出生)
你會有非常沉重的心情去處理困難的問題，特別是當家人向你多提意見的時候，更加顯得不安。你將是一個真性實力，可惜，不費多久，你就會覺得自己是白費心機和自作多情。

★雙魚座 (二月十九日至三月二十日出生)
週末的約會中，你將遇到一些新朋友，其中有一位是你所深愛的人，也許，他會繼續往來，這就意味著長遠。工作方面，最好利用閒暇時間，向同事或朋友去討教，藉以開闊你的眼界。

★白羊座 (三月二十一日至四月二十日出生)
這幾天要作任何抉擇的時候，都不能操之過急，否則，你會得到失敗的結果。有人正在等待你的指示，看來要緊要緊，早點解決比拖泥帶水為佳。胃口似乎比前些時候，大抵是胃口不足有關。

★金牛座 (四月二十一日至五月二十日出生)
新的工作環境雖然令你很不習慣和感到不滿，但是，由於空間的時間太多，呆在家中更加煩悶，暫時還繼續做下去吧。有關男女之間的感情問題，別覺得太嚴重，放鬆精神，打打哈哈，更覺輕鬆。

★雙子座 (五月二十一日至六月二十日出生)
愛人允許了你的要求，心情特別開朗，另一方面，你會更加努力地為共同目標而奮鬥。要點心思與同事們一較，你獲勝的機會很高。經濟問題解決，事業可以大顯拳腳。

★巨蟹座 (六月二十一日至七月二十日出生)
這項工作雖然重要，但是，也不能忽略了休息，同時，更不能令愛人感到寂寞，否則，你會讓第三者乘虛而入。金錢的問題不要斤斤計較，只要能力足以應付，買一些昂貴的東西也無所謂。

★獅子座 (七月二十一日至八月二十日出生)
星期五你早出門會遇到一件有趣的事，令你不停回味。年老的父母有意外收穫。個人健康，途途中將有意外收穫。個人健康，途途中將有意外收穫。

★處女座 (八月二十一日至九月二十日出生)
欺騙別人的結果並非好笑，到頭來你會自討沒趣。家中各人對你的關懷，必須感激，這是你應該的。這幾天你會為友誼的問題而煩惱，其實，你別太愛，讓朋友才會有從你身上得到好處。

★天秤座 (九月二十一日至十月二十日出生)
私人的問題應得順利，愛情上更感到自己是勝利者，所以心情頗為開朗，工作上則有點煩悶，特別與同事上的問題，看情形你還是少理他人之事為佳。假期別在家，安排點娛樂節目吧。

★天蠍座 (十月二十一日至十一月二十日出生)
許多事情你都會自以為是，可惜，十居其九你是判斷錯誤的。同學間的相處不要吹毛求疵，否則，你會變成一個孤獨的人。星期日在家中，將有一件使你留下深刻印象的事情發生。

★人馬座 (十一月二十一日至十二月二十日出生)
節省不必要的開支對你來說相當重要，尤其是自己還未擁有自給自足的能力時，經常向別人索取錢財是不好的。藏在內心的問題會在這幾天得到答案。幫助家中某個成員是你的義務。

★山羊座 (十二月二十一日至一月二十日出生)
下星期一開始，你會受到上司顯大的壓力，不過，只要忍耐一點，最後你仍然是相安無事的。添置新物品要買先考慮其實用價值，否則，既浪費金錢，又使家中增添沒有用途的東西。

本港三位髮型專家 暢談美髮將來趨勢

本港六月間一個國際性的髮型專家研討會，在沙田馬場舉行，吸引了不少髮型專家及髮型愛好者參加。研討會中，三位來自不同國家的髮型專家，分別就「美髮的將來趨勢」、「美髮的藝術」、「美髮的科學」等主題，作了精彩的演講。三位專家分別是：來自美國的「美髮專家」李國強、來自日本的「美髮專家」田中新一、以及來自香港的「美髮專家」馮雅麗。三位專家在研討會中，分別就「美髮的將來趨勢」、「美髮的藝術」、「美髮的科學」等主題，作了精彩的演講。三位專家分別是：來自美國的「美髮專家」李國強、來自日本的「美髮專家」田中新一、以及來自香港的「美髮專家」馮雅麗。

李國強表示，美髮的將來趨勢，將會是「自然」、「健康」、「環保」。他認為，美髮專家應該根據顧客的髮質、髮型、年齡、性別等因素，為顧客提供最適合的髮型建議。田中新一則認為，美髮的藝術，應該是一種「創造力」的表現。他認為，美髮專家應該根據顧客的臉型、髮質、髮型等因素，為顧客提供最適合的髮型建議。馮雅麗則認為，美髮的科學，應該是一種「技術」的表現。她認為，美髮專家應該根據顧客的髮質、髮型、年齡、性別等因素，為顧客提供最適合的髮型建議。

男性時裝 起了革命

在時裝市場中，男性時裝的地位並不大，但近年來，男性時裝的地位卻有了顯著的提高。這主要得益於男性時裝設計師的創造力，以及男性消費者對時裝的興趣。男性時裝設計師們，紛紛推出了一些新穎、時尚的男性時裝，吸引了不少男性消費者的目光。男性消費者們，也開始對時裝產生了濃厚的興趣，紛紛購買一些新穎、時尚的男性時裝，以展示自己的品味和氣質。



圖為李國強(中)、田中新一(左)及馮雅麗(右)三位美髮專家在研討會中，暢談美髮將來趨勢。

李國強表示，美髮的將來趨勢，將會是「自然」、「健康」、「環保」。他認為，美髮專家應該根據顧客的髮質、髮型、年齡、性別等因素，為顧客提供最適合的髮型建議。田中新一則認為，美髮的藝術，應該是一種「創造力」的表現。他認為，美髮專家應該根據顧客的臉型、髮質、髮型等因素，為顧客提供最適合的髮型建議。馮雅麗則認為，美髮的科學，應該是一種「技術」的表現。她認為，美髮專家應該根據顧客的髮質、髮型、年齡、性別等因素，為顧客提供最適合的髮型建議。

馬航新貢獻



想遊忘歲月 盡享人間樂 沙巴八日港幣\$2,035
沙巴/檳城八日 港幣\$2,235
沙巴/新加坡八日 港幣\$2,285

沙巴環境恬靜安寧，淳樸幽美，亞洲任何一處，均有所不及。綿延雪白的沙灘，彎曲蜿蜒的河溪，巍然聳立的神山，柔情似水的土女，勇敢強健的騎士，置身其中，恍如世外桃源。參加馬航的黃金假期，即可駕臨這個人間天堂，飽覽山光水色，領略風土人情。一流酒店住宿，享用早餐，來回經濟客位，遊覽名勝風光，酒店機場接送，全部包括在內。馬航好安排，假期最愉快，何況在旅程中更可享受金光閃耀的服務，自然令你畢生難忘！



MAS 馬來西亞航空系統
香港遮打道太子大廈1306室

大開蟹上市

- 專運大隻洋澄湖蟹
- 蟹如不佳包退包換
- 白粥淨蟹隨意奉送
- 自携酒類不另收費
- 專車多輛免費接送
- 定房定車隔日最宜

翡翠宮大酒樓

香港仔華富道二號華富邨口

為便於顧客其他所喜佳餚菜類可在下列翡翠宮四家飯店中任何一家吃餐
湖南飯店(H)500001 · 北京飯店(H)500002 · 上海飯店(H)500003 · 四川飯店(H)500004

攝影器材刊特

錦囊A——相機

六種曝光方式不怕環境劣

錦囊A相機即將上市，自推出以來，深受攝影愛好者歡迎。其特點如下：

- ① 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ② 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ③ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ④ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑤ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑥ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。

錦囊A相機即將上市，自推出以來，深受攝影愛好者歡迎。其特點如下：

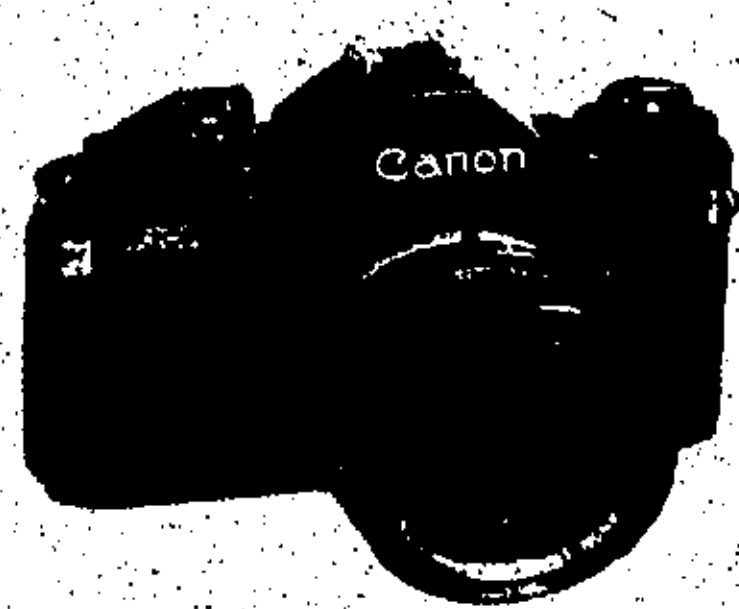
- ① 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ② 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ③ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ④ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑤ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑥ 三種自動曝光系統：包括全自動、半自動及手動三種。

確善能 P5000 機

輕巧方便攜帶

確善能 P5000 相機，輕巧方便攜帶，適合戶外攝影。其特點如下：

- ① 輕巧方便攜帶：重量僅 1.1 磅，體積小巧。
- ② 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ③ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ④ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑤ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑥ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。



CANON A-1 W/FL 50mm 1:1.4 S.S.C.



CANON A-1 W/FL 50mm 1:1.4 S.S.C. MOTOR DRIVE MA and BATTERY PACK MA.



KONICA FS 單鏡反光機

首創內置自動捲片系統

KONICA FS 單鏡反光機，首創內置自動捲片系統，操作簡便。其特點如下：

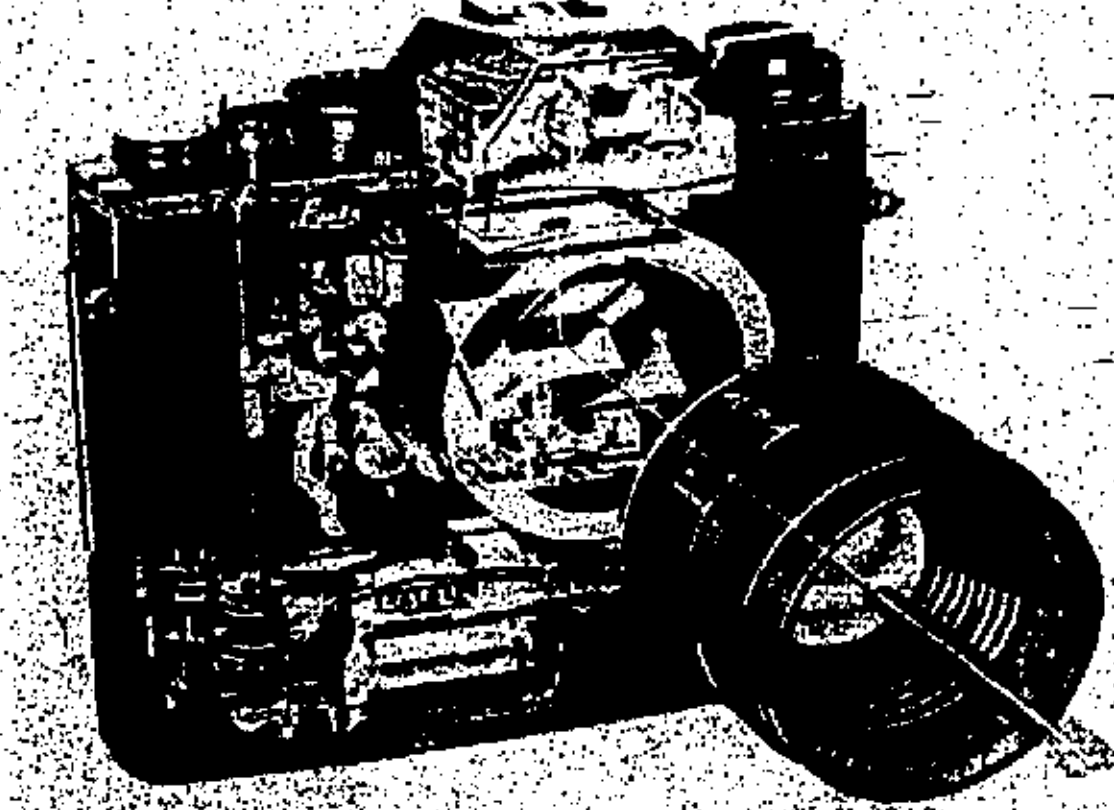
- ① 首創內置自動捲片系統：操作簡便，節省時間。
- ② 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ③ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ④ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑤ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑥ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。

最新款相機

新「徠卡」電子快門單鏡反光相機

「徠卡」相機，性能卓越，效果完美。其特點如下：

- ① 性能卓越：操作簡便，效果完美。
- ② 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ③ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ④ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑤ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑥ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。

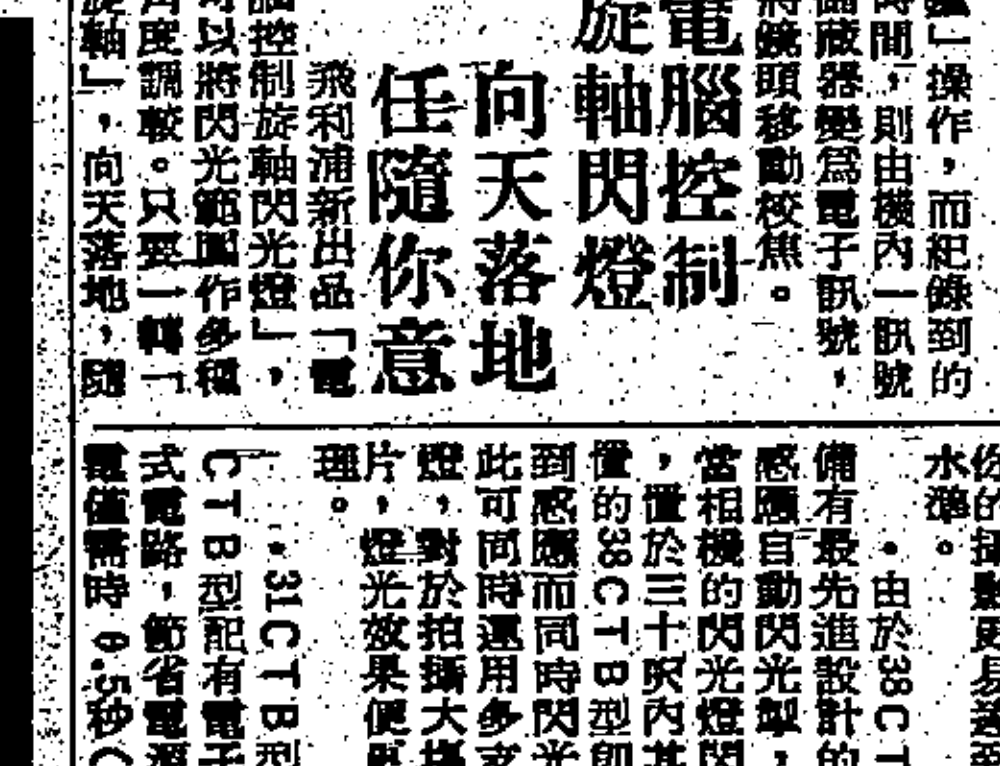


寶麗來超音波系統

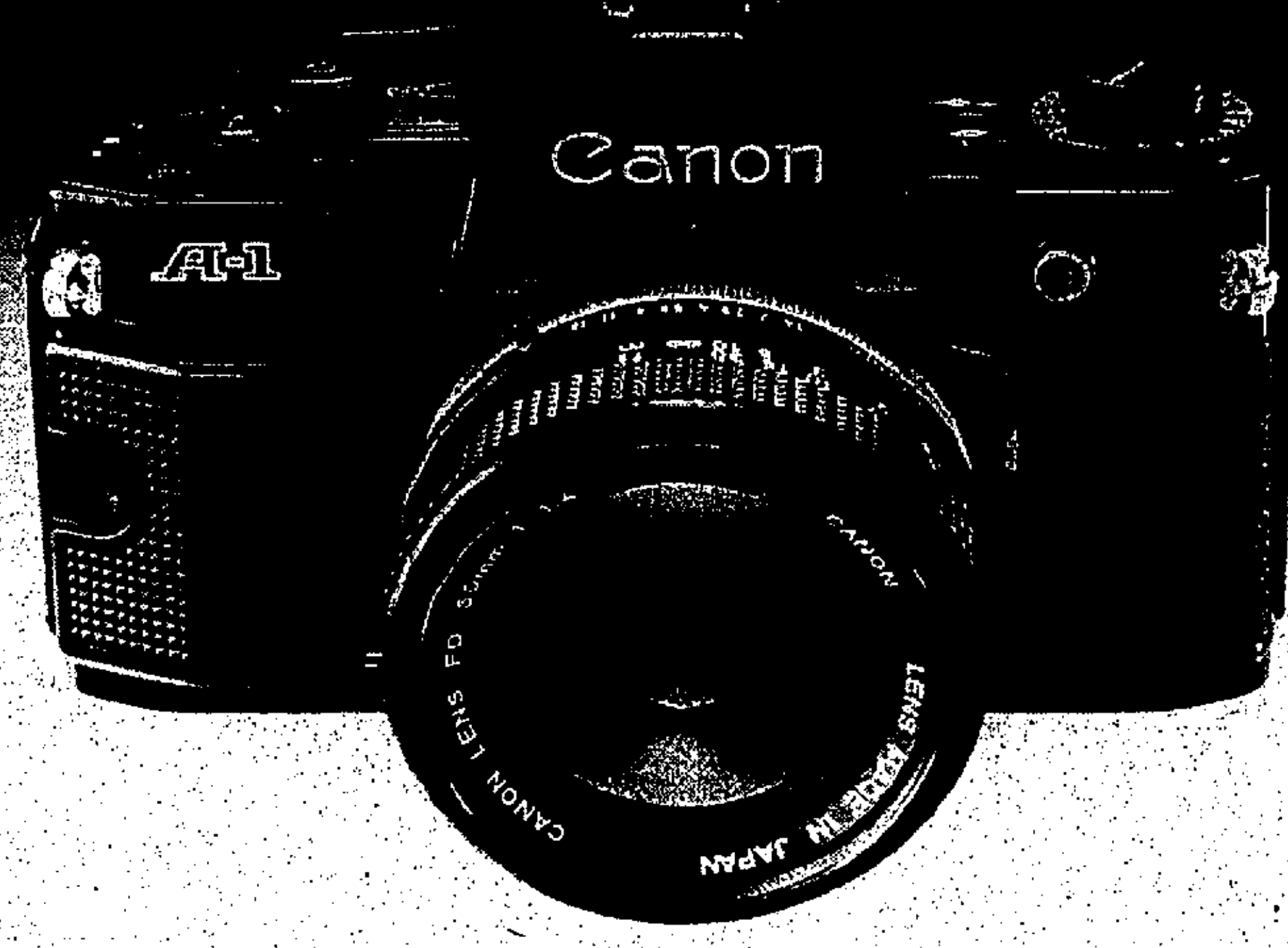
最新發明自動測距

寶麗來超音波系統，最新發明自動測距，操作簡便。其特點如下：

- ① 最新發明自動測距：操作簡便，效果完美。
- ② 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ③ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ④ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑤ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。
- ⑥ 多種曝光模式：包括全自動、半自動及手動三種。



最新 錦囊 A-1 一部跨越八十年代的相機



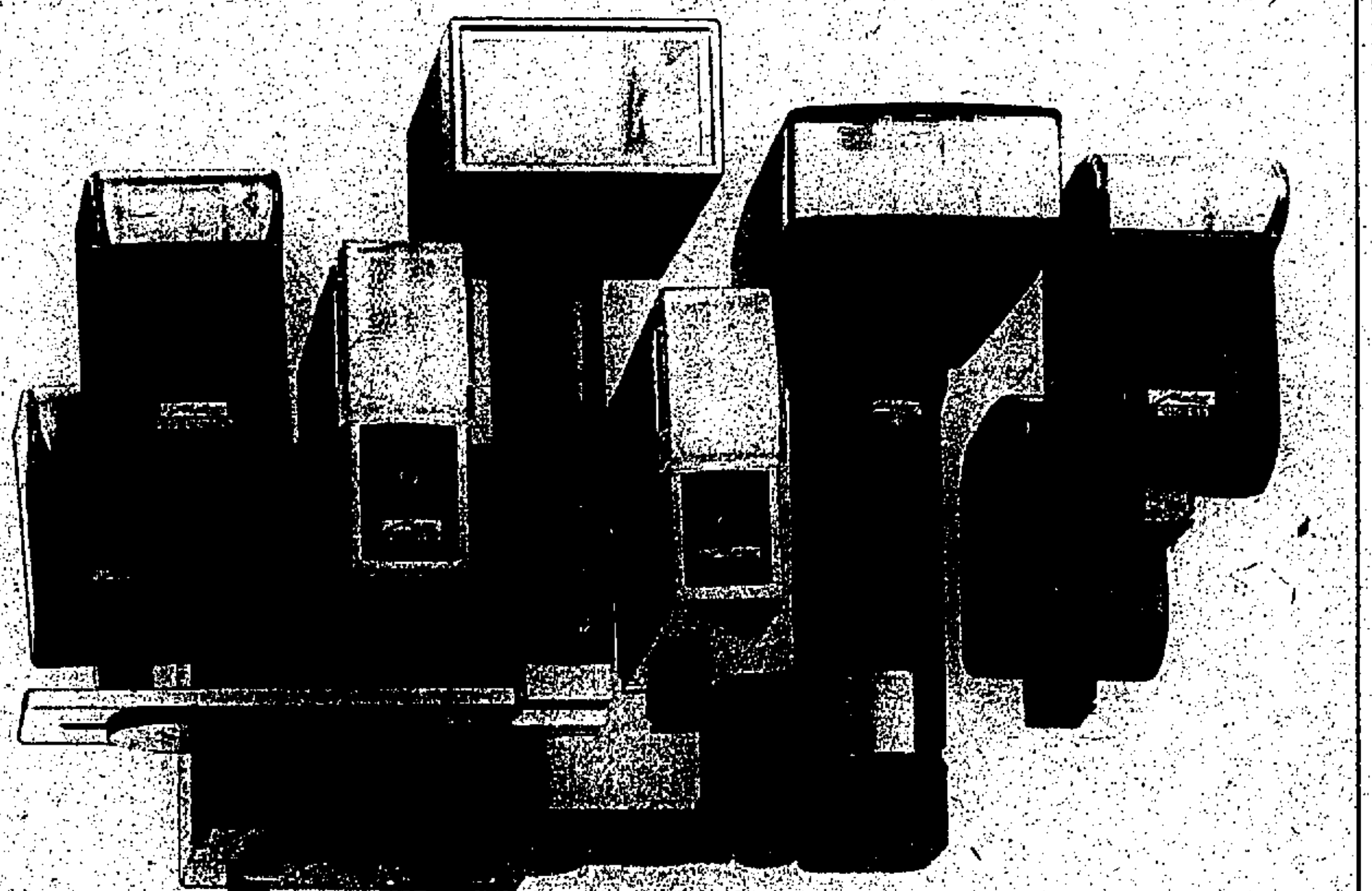
最新出世的錦囊 A-1 型是新一代的單鏡反光機，其超越時代的設計及性能已替八十年代的相機建立了里程碑。錦囊 A-1 相機具有多種曝光系統：快門速度優先自動曝光系統、光圈優先自動曝光系統、電腦程序全自動曝光系統、收縮光圈自動曝光系統、電子閃燈全自動曝光系統、非自動操作系統等可供選用。能令你在任何情況之下拍攝，都能得到最高創作性的發揮。此外，A-1 型更裝置了一部微型電腦，能夠全面操縱相機，令你能全心全意集中於構圖方面，而毋須調校快門及光圈。這一部微型電腦，更能將所有拍攝資料變成數字式，顯示於觀景器內，一覽無遺，若不需要時，更可將資料全部隱沒，方便無比。

在這一架新一代的單鏡反光機，錦囊 A-1 型相機，裝配了多項的創新設計，包括：由 30 秒至 1/1000 秒的快門速度，廣闊的菲林速度，由 ASA 6 度伸展至 ASA 12800 度，自動曝光補償，控制等。此外，更有四種對焦屏可隨意選用，加上四十多款設計精密的錦囊 FD 鏡頭系列，令你的創作達到至高無上的理想境界。

錦囊 A-1，一部跨越八十年代的相機。

請即逕往錦囊陳列中心及各大錦囊特約經銷處參觀選購。購買時，請認明索取由怡和商務拓展有限公司發出之世界性保書，方為有效。

錦囊 A-1 欲知詳情，請移玉至 錦囊陳列中心 香港中環太子行二樓商廊 110 室



「美斯」設計精良 出類拔萃

「美斯」設計各式閃光燈，適合任何場合和不同環境需要。「美斯」閃光燈，優點特多，如旋轉燈頭反射器，能營造不同角度柔光效果；電腦遙控裝置，自動控制曝光，不論是直接光源或折光，保證準確。「美斯」其它設計，更是美觀實用。「美斯」Thyristor 節省用電設備，能充分利用能源，回電快速。選用「美斯」閃光燈，拍攝景物，效果非凡。

總代理：捷成洋行 相機部：5-540111

買機有機 勿失良機

由現在起至一九七九年五月三十一日止，凡在錦囊各特約經銷處購買任何錦囊相機，即可獲抽獎券一張，只須填妥表格上面幾個簡單問題，即可參加抽獎。

頭獎：錦囊 AE-1 f1.4 單鏡反光機連 Speedlite 155A 閃光燈，價值 \$2,000

二獎：錦囊 AZ-514XL 活動攝影機一架，價值 \$1,130

三獎：錦囊「特麗視」映象對焦相機一架，價值 \$750 (或選擇價值同等的錦囊攝影器材亦可)

第一期幸運抽獎：一九七八年十月十五日舉行，得獎名單將於十月十八日在華早報、星島晚報及成報公佈。

果欄販毒案 證人馬定傑供數

與掃毒隊 因白粉檔被由彼與警接頭

【本報訊】果欄販毒案，證人馬定傑供數，與掃毒隊，因白粉檔被由彼與警接頭。馬定傑供稱，其係在果欄從事販毒工作，曾與掃毒隊成員接觸，並提供有關情報。警方表示，將根據其供詞進行進一步調查，以打擊果欄販毒活動。

梨木樹郵政局 更改辦公時間

【本報訊】梨木樹郵政局，因業務需要，自即日起更改辦公時間。新時間表如下：
星期一至五：上午九時至下午五時
星期六：上午九時至下午四時
星期日及假期：休息

秋風吹食指動 大開蟹已到港

【本報訊】隨著秋風吹起，大開蟹已大量運抵香港。市場上可見多種品種的大開蟹，包括青蟹、紅蟹等。市民紛紛前往市場購買，準備烹飪享用。專家提醒，購買時應選擇新鮮、活潑的蟹隻，並注意衛生。

功夫總會成立 組團訪東南亞

【本報訊】功夫總會正式成立，並組團訪問東南亞。該會旨在推廣中國功夫文化，促進國際交流。首站將訪問泰國，隨後將前往馬來西亞、新加坡等地。訪問期間將舉行多場表演及交流活動。

台北朱氏宗親抵港 聯袂訪問朱氏總會

【本報訊】台北朱氏宗親代表團，日前抵達香港，並聯袂訪問朱氏總會。代表團成員包括多位宗親代表，他們此行旨在加強與香港朱氏宗親的聯繫，並商討聯合舉辦宗親大會事宜。

建設尖沙咀區龐大計劃 文化中心工程分期進行

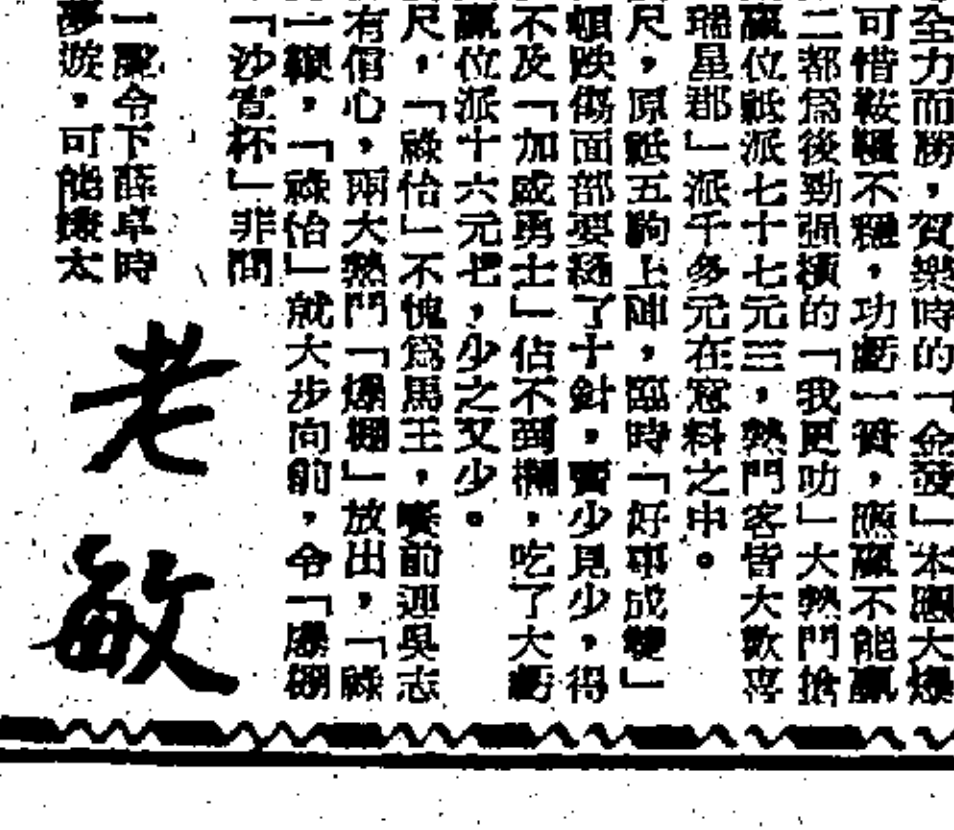
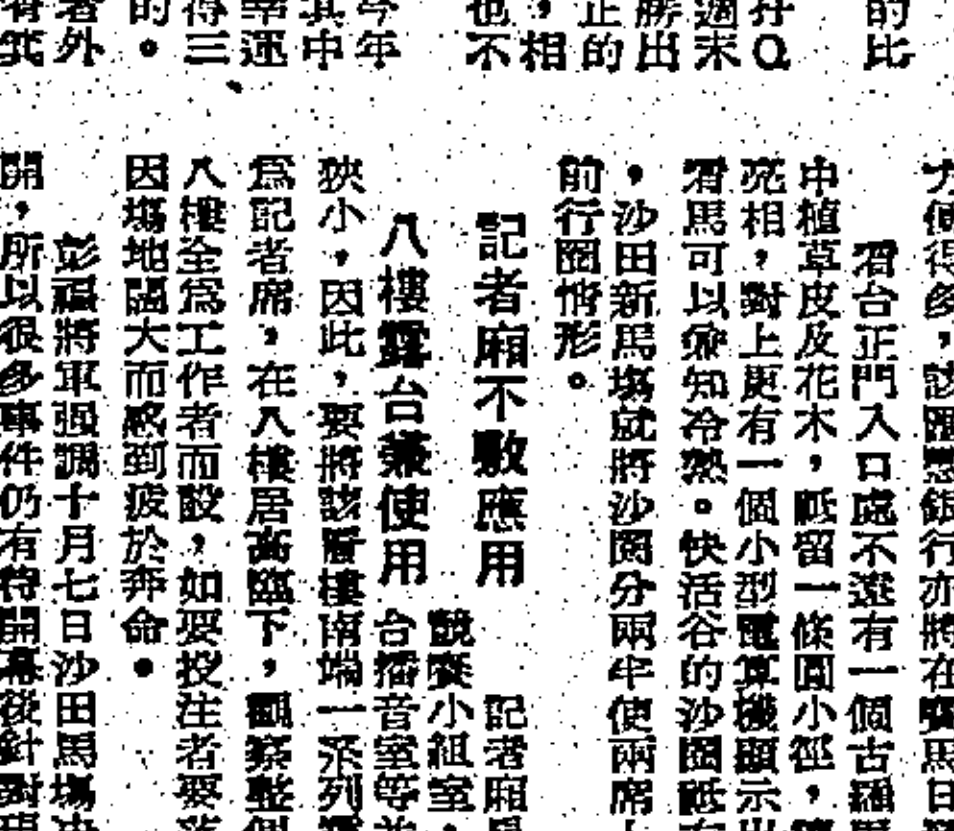
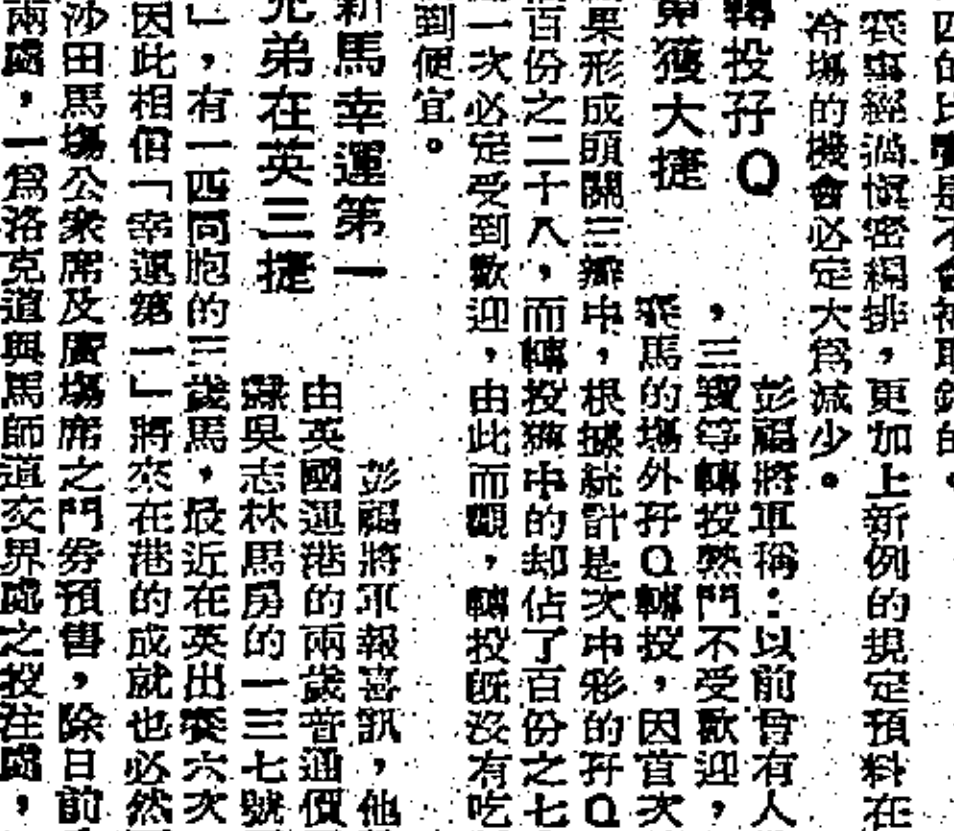
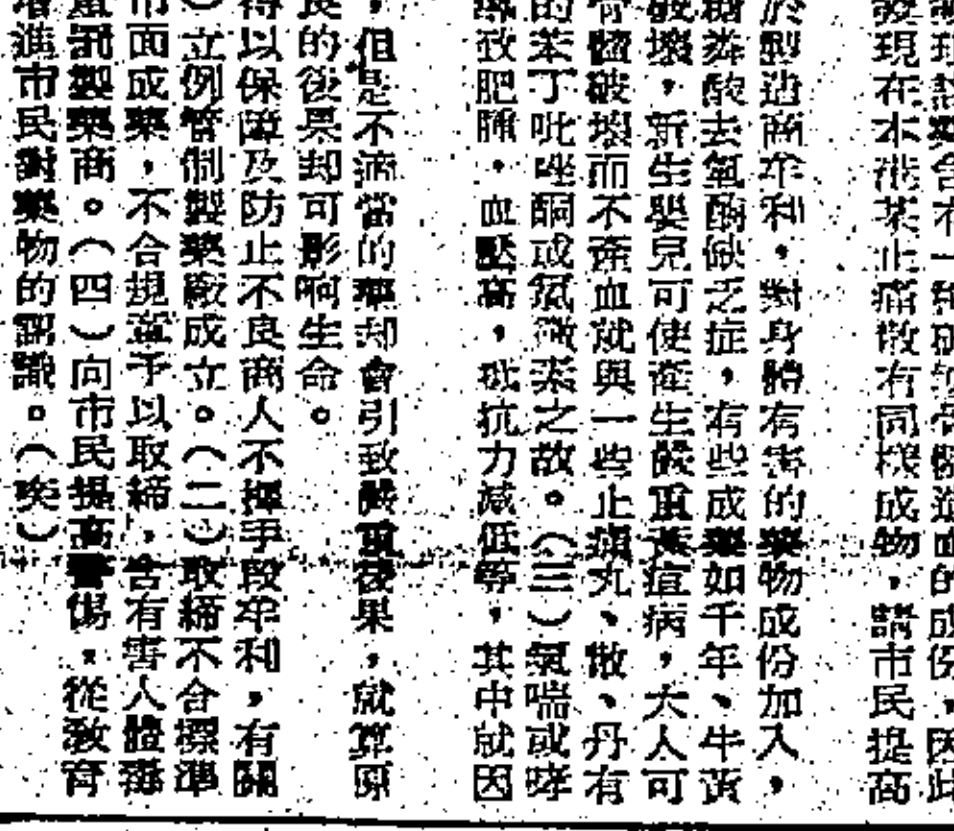
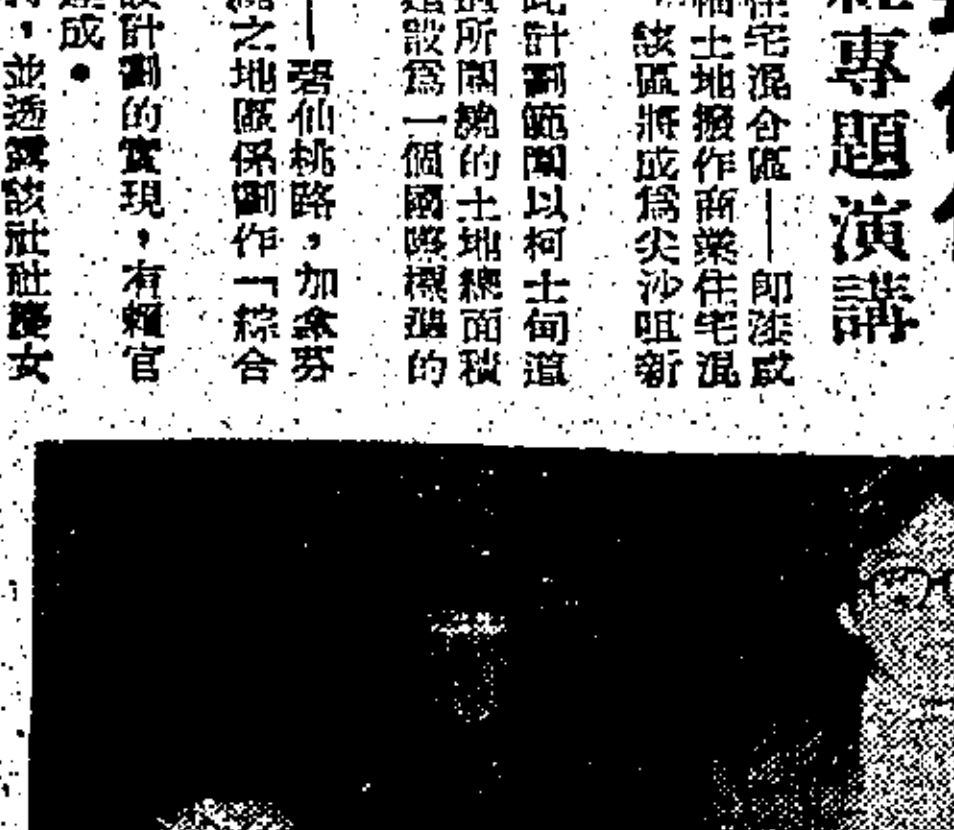
【本報訊】政府公佈了尖沙咀區龐大建設計劃，其中文化中心工程將分期進行。該計劃包括興建多座公共房屋、學校及康樂設施。文化中心工程預計將於明年動工，分兩期興建，第一期將包括圖書館、展覽廳及劇院等設施。

商業住宅區及公園均屬現代化 民政主任夏定一在龍西扶輪社專題演講

【本報訊】民政主任夏定一，日前在龍西扶輪社舉行專題演講，介紹現代化商業住宅區及公園的規劃。夏主任指出，現代化住宅區應具備完善的交通、治安及環境設施，而公園則應提供舒適的休閒場所，以滿足市民的需求。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。



康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

康健民市障保議建 藥成驗抽廠藥制管

【本報訊】有關市障保議建，康健民市障保議建，藥成驗抽廠藥制管。此項建議旨在加強對製藥廠的監管，確保藥品質量，保障市民健康。建議包括加強對製藥廠的抽樣檢驗，並建立完善的藥品追溯系統。

港製新電子鐘獲獎

【本報訊】香港製新電子鐘獲獎，獲獎產品為「智能電子鐘」。該產品具有多種功能，包括報時、鬧鐘、溫度顯示等，並採用先進的電子技術，外觀美觀大方。獲獎產品將參加國際電子產品展覽會，展示香港製造業的實力。

沙田馬場鐵定十七開業

【本報訊】沙田馬場鐵定十七開業，屆時將舉行多場精彩賽事。沙田馬場位於沙田新市鎮，佔地廣闊，設施完善。開業當日將有國際級騎師參賽，為市民帶來精彩的賽事。馬場還將設有餐廳、商店等設施，為市民提供舒適的觀賽環境。

龍獅大會助慶

【本報訊】龍獅大會助慶，慶祝沙田馬場開業。龍獅大會將於開業當日舉行多場龍獅表演，為馬場增添喜慶氣氛。龍獅表演是中國傳統文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。通過舉辦龍獅大會，可以弘揚傳統文化，增進社區凝聚力。

港督主持揭幕

【本報訊】港督主持揭幕，沙田馬場正式開業。港督在開業典禮上致辭，祝賀沙田馬場順利開業，並表示將全力支持馬場的發展。港督還主持了揭幕儀式，為沙田馬場剪綵。沙田馬場的開業標誌著香港馬壇邁出了重要一步，將為市民提供更多元化的娛樂選擇。

馬來之寶馬長有勁 馬力強壯應有勁

【本報訊】馬來之寶馬長有勁，馬力強壯應有勁。此項廣告旨在宣傳馬來寶馬的優良品質，強調其馬力強壯、耐力持久。馬來寶馬是馬來西亞的國寶，具有悠久的歷史和優良的品種。通過宣傳馬來寶馬，可以增進公眾對馬來寶馬的認識，並促進其貿易。

老馬

老馬牌馬油，馳名中外，功效顯著。適用於跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木等症。每瓶售價五元，各大藥房均有代售。

萊茵河大熱夢遊

萊茵河大熱夢遊，精彩紛呈，不容錯過。本場將於本週末舉行，屆時將有精彩的歌舞表演、雜技表演等。門票售價十元，各大售票處均有代售。

八分鐘趕到

八分鐘趕到，快速便捷，服務周到。本項服務旨在為市民提供快速、便捷的出行選擇。凡乘坐本項服務的乘客，均可享受八分鐘內到達目的地的保證。詳情請洽本服務中心。

沙田

沙田地區，風景優美，氣候宜人。沙田馬場開業後，將為市民提供更多元化的娛樂選擇。歡迎市民前往參觀、觀賽。沙田馬場地址：沙田新市鎮沙田馬場。

本港新聞

華僑日報讀者助學運動

大專學生免息貸款

第四批名單已核准

新生舊生合共二十四人

【本報訊】華僑日報讀者助學運動，自開辦以來，承蒙各界人士踴躍參加，成績斐然。茲將第四批免息貸款名單，經審核委員會核准，共計二十四人，其中新生十人，舊生十四人。名單如下：

姓名	年級	金額
陳國強	三年級	二千元
李國強	三年級	二千元
王國強	三年級	二千元
張國強	三年級	二千元
劉國強	三年級	二千元
趙國強	三年級	二千元
周國強	三年級	二千元
吳國強	三年級	二千元
孫國強	三年級	二千元
黃國強	三年級	二千元
何國強	三年級	二千元
林國強	三年級	二千元
陳國強	三年級	二千元
李國強	三年級	二千元
王國強	三年級	二千元
張國強	三年級	二千元
劉國強	三年級	二千元
趙國強	三年級	二千元
周國強	三年級	二千元
吳國強	三年級	二千元
孫國強	三年級	二千元
黃國強	三年級	二千元

交通安全日三輪車賽

優勝兒童獲獎品

廿三廿四兩日再舉行比賽

【本報訊】由香港交通安全委員會主辦之「交通安全日」三輪車賽，將於本月廿三及廿四兩日，在灣仔賽馬場舉行。屆時將有大批兒童參加，優勝者將獲獎品。此項比賽旨在提高兒童之交通安全意識，並推廣三輪車之安全使用。

雌雄盜案案犯

詭計劫診所

掠去五千又傷一人

【本報訊】一宗雌雄盜案，案犯在劫掠診所時，掠去現金五千餘元，並傷及一人。案發地點位於灣仔區某診所。警方接報後，正全力追緝中。

中文大學及島溪沙

適時旅遊週日暢遊

將在中大午餐雅緻晚餐

【本報訊】中文大學及島溪沙旅遊團，將於本週末出發。旅遊團將在中大午餐，並享用雅緻晚餐。此項旅遊旨在讓學生及教職員了解中大之環境及設施。

生力啤競飲大賽

三次初賽添節目

至少十多人遇刺

【本報訊】生力啤競飲大賽，將於本週末舉行。此次大賽將增加三次初賽，以吸引更多參賽者。此外，警方提醒市民，在參加活動時應注意安全，並留意周圍環境。

山頂盧吉道上

夜劫情侶

至少十多人遇刺

【本報訊】在山頂盧吉道上，發生一宗夜劫情侶案。警方接報後，正全力追緝中。警方提醒市民，在夜間單獨出行時應提高警覺，並儘量避免攜帶大量現金。

三賊潛入劫餐廳

掠走財物逾五千元

【本報訊】三名賊人潛入某餐廳，掠走財物逾五千元。案發地點位於灣仔區某餐廳。警方接報後，正全力追緝中。

五金商會祝國慶

韓創促團結圖存

【本報訊】五金商會將於本週末舉行國慶慶祝活動。商會主席表示，將通過此項活動，促進會員之間的團結，並為商會之存續努力。

訪金銀貿易場

詢問交易手續

【本報訊】一組訪客前往金銀貿易場，詢問交易手續。貿易場負責人表示，將竭誠為訪客提供服務，並解答其疑問。

讀者論壇

沙田火災災民回順

【本報訊】沙田火災災民，將於本週末返回順德。災民在返回前，將接受有關火災之調查，並領取相關之補償。

中大後年辦醫科

考者不明投考手續

【本報訊】中文大學將於後年開辦醫科課程。目前，不少考生對投考手續感到困惑。校方表示，將提供相關之諮詢服務，以幫助考生了解投考程序。

乙卯詞稿

詞牌：蝶戀花

詞牌：蝶戀花

（本報訊）乙卯詞稿，由多位詞人創作。詞稿內容豐富，涵蓋了多個詞牌。此項詞稿旨在弘揚中華文化，並展現詞人之才情。

順德聯誼總會

昨舉行頒獎典禮

【本報訊】順德聯誼總會，將於昨日舉行頒獎典禮。典禮將表彰在過去一年中，為聯誼會作出貢獻之會員。此項頒獎典禮旨在鼓勵會員積極參與聯誼會之活動，並為聯誼會之發展努力。

原子筆書法比賽

昨舉行頒獎典禮

【本報訊】原子筆書法比賽，將於昨日舉行頒獎典禮。典禮將表彰在書法比賽中表現優異之參賽者。此項比賽旨在提高青少年之書法水平，並推廣書法藝術。

設計中心

別創一格

【本報訊】設計中心，將於本週末舉行設計展覽。展覽將展示多位設計師之作品，包括平面設計、室內設計等。此項展覽旨在推廣設計藝術，並為設計愛好者提供一個交流之平台。

乙卯詞稿

詞牌：蝶戀花

（本報訊）乙卯詞稿，由多位詞人創作。詞稿內容豐富，涵蓋了多個詞牌。此項詞稿旨在弘揚中華文化，並展現詞人之才情。

乙卯詞稿

詞牌：蝶戀花

（本報訊）乙卯詞稿，由多位詞人創作。詞稿內容豐富，涵蓋了多個詞牌。此項詞稿旨在弘揚中華文化，並展現詞人之才情。

乙卯詞稿

詞牌：蝶戀花

（本報訊）乙卯詞稿，由多位詞人創作。詞稿內容豐富，涵蓋了多個詞牌。此項詞稿旨在弘揚中華文化，並展現詞人之才情。

乙卯詞稿

詞牌：蝶戀花

（本報訊）乙卯詞稿，由多位詞人創作。詞稿內容豐富，涵蓋了多個詞牌。此項詞稿旨在弘揚中華文化，並展現詞人之才情。

九廣路新界區兩宗意外

共十三人傷

羅湖站火車頭撞車廂傷十一人
沙田兩工人橫越鐵路被撞重傷

○新界鐵路：沙田兩地，平日先發發生火車撞車則及人車撞人意外，造成十三人受傷，死者一，另二人受傷後已出院。○九龍鐵路：傷勢較重，另有一人受傷後已出院。○新界鐵路：沙田兩地，平日先發發生火車撞車則及人車撞人意外，造成十三人受傷，死者一，另二人受傷後已出院。○九龍鐵路：傷勢較重，另有一人受傷後已出院。○新界鐵路：沙田兩地，平日先發發生火車撞車則及人車撞人意外，造成十三人受傷，死者一，另二人受傷後已出院。○九龍鐵路：傷勢較重，另有一人受傷後已出院。

急遽開闢鐵路，因困難甚大，被火車碾過沙田，重創地。
 事雖未獲爲沙田新橋所阻閉路，接近正沙田，上址路於兩旁均無欄杆設立，由於
 在進行中，因此有不工人入中時忽爾橫過鐵路，對面時車亦迫近。
 一列號五十四號之火車，昨從新界出市區，至該處時，正平正駛至沙田新橋溝村
 附近，遇有兩名工人，正在逃避橫過鐵路，司機察覺，立刻剎車停車，並隨即停車候停
 務發生危險矣。受傷男方距離最近，其中一名已被火車碾碎，
 兩名受傷及受傷工人，傷勢頗危難靠近，計時間，一輛已發火車連車頭及兩側壓
 碾不省人事，後復由消防員到現場搶救，送醫院治。
 傷者姓王，五十五歲，頭部受傷，情況險惡，有等工爲求方便，經常橫過鐵路，此實非
 九廣鐵路當局人士路上遞察外表示，有等工爲求方便，經常橫過鐵路，此實非
 他指困，由於鐵路離開沙田路馬路姑僅一百碼，當需將於下月七日馬場舊用時，在馬
 位置標示，以確保乘客安全。(合)

駕車撞倒途人逃去
管工罰款二千五百

腿纏鴉片烟

[illegible]

華僑日報讀者助學金
香港賽馬會

讀者助學金，香港賽馬會助學金，本年度各批支票，由即日起分批發給，各批獲助同學，請照下列之編排，親到賽馬會日報社參加領獎，先取領取證，然後領取支票。

華僑日報讀者助學金

香港賽馬會助學金

分發日期：

十月二日	三十日	廿九日	廿八日	廿七日
第十四批	第十二批	第十批	第八批	第六批
至十五批	至十三批	至十一批	至九批	至七批

Three black and white mugshot photographs of individuals. The first person on the left is a man with dark hair, wearing a dark suit jacket, white shirt, and dark tie. The middle person is a woman with dark hair, wearing a light-colored top. The third person on the right is a woman with dark hair, wearing a light-colored top. All three are looking directly at the camera with neutral expressions.

浙醋含有過量防腐劑
醬園被控判罰款千元

（新莊訊）八參僑
國酒釀食品廠東主
所出品之浙醋含過量防
腐劑，爲市政衛生局人
員檢取，循標準方式予
以檢驗，昨解北九龍警
判處罰款，被告認罪，
服教要求。

被罰廠係八參
國酒釀食品廠東主
訊地址：九龍衙尾
四四號地處，被罰廠
五月九日，出售食
產防腐劑浙醋，不
合標準。

現代化
竟發生
恐怖事

行友定廿八日星期四下午
聖風園，社慶大宴兩大節
點在中環威靈頓街一三一
時出席。會後自設敘餐。

RICHARD HARRIS as
"A MAN CALLED HORSE"

李察哈里斯

領銜主演

影倫國
學角北
都敦都

敬請提
前訂座

載口
道碑
三院五場
兒童不宜觀看
戰士
更勝此
「藍都來後特衣！」
故動最搏悍最
事的激殺的兒

士戰血烈

幕閣彩七畫琵琶歌娜蓮歌

一蒙丸兩一限片泰山地懷陪
洛賓羅史組一聯心合演演伊
胡

警方尋訪盼提供下落

第一、失蹤者爲廿七歲的鄭學華。據身家報告：「第一、失蹤者爲廿七歲的鄭學華。據身家報告：於八月五日離開香港，其後便報告失蹤。失蹤地點：於八月五日離開香港，其後便報告失蹤。失蹤地點：於八月五日離開香港，其後便報告失蹤。」

漂染被工人空

(新里社)一名漂染工
人沙嫌賃銀不遂，用一硬木鐵擊一女名友及一幼童，結果女友重傷不止，送醫院為醫方拘捕路案，推以縣署。

即與英商籌募新稅。電話：二四零四二

開萊木樹村的住所後便告失踪。
任何人如能提供有關各失蹤者之下落，請立即來本報刊登廣告。

涉嫌 謀殺 因借 不遂 殺人 罪

及非法賭博罪名，昨晚被控，並被控毆傷，法官審訊，被告否認控罪，法官由主理問巡捕陳大章，全案供供不畢，押候今日繼續審訊。

被告鄭柏昌，卅八歲，被控（一）於去年五月，日在南昌街七十四號謀殺女子舒惜蓮，又名余惜蓮，殺女于舒惜蓮，又一名余惜蓮，係南龍飛鳳屍身，（二）案案及非法傷傷南龍飛鳳屍身，（三）案案及非法賭博罪名，昨晚被控，並被控毆傷，法官審訊，被告否認控罪，法官由主理問巡捕陳大章，全案供供不畢，押候今日繼續審訊。

主權係屬死者之遺產。死者之丈夫即在該園內一工廠做縫衣工，上跳之製衣工場，特衣被遺棄於地後，要送往一染染廠染色，被當經帶到該地方收存，死者一名十七歲，在家人見有人按門鈴時，應聲開門，由有二人送進酒來，發覺日上午十一時，死者一名十七歲女與被告同在門外接洽門鈴，不應死者女兒見其姊妹及弟及其弟某等愛傷倒在地上，警方詢問知悉，將兩傷者送往醫院急救，死者病情不礙，現傷勢重致死亡，死因外傷，以致外傷。

出院，警方得將被告拘押，被告會同警方作公堂供詞。

迷昏

跳心鐘
！驚令
肉你

李察
麥威

[illegible]

著意改善該區生活質素

（特訊）「好易當家」青少年生活活動，昨日在片歌樂中告一段落。今年首屆青少年生活活動，特別增設一項特色，是為該區人士舉辦生活活動，以改善及提高該區的生活質素。其間，今年所舉辦之各項生活活動，如歌舞表演、兩地交流、外出遊歷及室內市民、青少年生活活動，並非不重視，並著意改善該區的生活質素。

悠揚歌樂中結束今年二百項目

（特訊）「好易當家」青少年生活活動，昨日在片歌樂中告一段落。今年首屆青少年生活活動，特別增設一項特色，是為該區人士舉辦生活活動，以改善及提高該區的生活質素。其間，今年所舉辦之各項生活活動，如歌舞表演、兩地交流、外出遊歷及室內市民、青少年生活活動，並非不重視，並著意改善該區的生活質素。

著意改善該區生活質素

（特訊）「好易當家」青少年生活活動，昨日在片歌樂中告一段落。今年首屆青少年生活活動，特別增設一項特色，是為該區人士舉辦生活活動，以改善及提高該區的生活質素。其間，今年所舉辦之各項生活活動，如歌舞表演、兩地交流、外出遊歷及室內市民、青少年生活活動，並非不重視，並著意改善該區的生活質素。

[illegible]

酒樓東主，因才情不
 照先行開業，為市政
 生局撥款，價傳東方
 予以檢控，昨蒙北九
 四日元。
 被告方辯詞，實×
 酒樓持牌人，通飭地址
 有差誤，昨經北九
 府署判，該酒樓主，
 應任區今年賽獅之燈船活動凡二百多項，參加青年逾數二萬人，共
 慶情況令各熱心行人員得到歡樂。



分分鐘驚心
秒秒鐘奪魄

！彈滅毀

Richard Burton

Cliff East

海運
百樂

第二週

日夜四場
又一力作

敬請
訂座
前座
12點
13點
正
六點
九點
正
「鐵甲雄師突擊戰」大導演

白賴恩
蘇頓
主演

七彩開幕

李察
波頓
主演

「魔力」男
主角

伊活
士

奇連
「獨行俠」
「探手神探」
「殺命」
「男角」
「主角」

第二次大戰驚人事件蹟搬上銀幕

「六壯士」
「阿星」
「提婆達多」
「巨著改編」

風雄

"Where Eagles Dare"

[illegible][illegible][illegible]

奥馬
天奴
力作！
情心新

烏蘇拉
安德絲

新 都 快 樂 華 都

史 德 西 治 哥 奧 辛
傑 傑 迪 卡 尼

「大腕」
男主演：史德西
男主演：史德西
男主演：史德西
男主演：史德西

人 族 大 陸

蛇
 生
 香
 子
 猴

新
 斯
 巨
 獻

狄
 公
 司
 又
 一
 公
 獻

張
 力
 主
 演



殘忍鏡頭
慢鏡
拍攝清楚

影評大讚

過去的動物從未見過！

今天五場

預售三天。從速定座。

捕人鬼
分屍
鬼影飛
叉殺
千鬼族
里人！

如影隨形
食鬼族

深刻驚心
駭人魂魄

THE MOUNTAIN
OF CANNIBALS

映龍國際電影公司出品
DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION 榮譽發行

新報

遷葬舊墓穴部份出錯 當局決展期

【本報訊】遷葬舊墓穴部份出錯，當局決定展期。原訂於九月三日舉行的遷葬儀式，因部份墓穴出錯，當局決定展期。原訂於九月三日舉行的遷葬儀式，因部份墓穴出錯，當局決定展期。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民亦參加

【本報訊】鄉民演劇慶祝王誕，大澳漁民亦參加。鄉民演劇慶祝王誕，大澳漁民亦參加。鄉民演劇慶祝王誕，大澳漁民亦參加。

新界司闡述 鄉村屋政策

【本報訊】新界司闡述鄉村屋政策。新界司闡述鄉村屋政策。新界司闡述鄉村屋政策。新界司闡述鄉村屋政策。

前新界民政署長彭德 昨訪新界鄉議局

【本報訊】前新界民政署長彭德，昨訪新界鄉議局。前新界民政署長彭德，昨訪新界鄉議局。前新界民政署長彭德，昨訪新界鄉議局。

新界社團首長聯會 舉行追月晚會

【本報訊】新界社團首長聯會，舉行追月晚會。新界社團首長聯會，舉行追月晚會。新界社團首長聯會，舉行追月晚會。

鄉民演劇慶祝王誕 大澳漁民亦參加

【本報訊】鄉民演劇慶祝王誕，大澳漁民亦參加。鄉民演劇慶祝王誕，大澳漁民亦參加。鄉民演劇慶祝王誕，大澳漁民亦參加。

新界司闡述 鄉村屋政策

【本報訊】新界司闡述鄉村屋政策。新界司闡述鄉村屋政策。新界司闡述鄉村屋政策。新界司闡述鄉村屋政策。

前新界民政署長彭德 昨訪新界鄉議局

【本報訊】前新界民政署長彭德，昨訪新界鄉議局。前新界民政署長彭德，昨訪新界鄉議局。前新界民政署長彭德，昨訪新界鄉議局。

本港新聞

【本報訊】本港新聞。本港新聞。本港新聞。本港新聞。

香港工業總會主辦 工業器材展覽

【本報訊】香港工業總會主辦工業器材展覽。香港工業總會主辦工業器材展覽。香港工業總會主辦工業器材展覽。香港工業總會主辦工業器材展覽。

設計及包裝中心 開辦三項新課程

【本報訊】設計及包裝中心開辦三項新課程。設計及包裝中心開辦三項新課程。設計及包裝中心開辦三項新課程。設計及包裝中心開辦三項新課程。

長風野外之友 大鵬三洲聯遊

【本報訊】長風野外之友大鵬三洲聯遊。長風野外之友大鵬三洲聯遊。長風野外之友大鵬三洲聯遊。長風野外之友大鵬三洲聯遊。

野外旅行團舉辦 吉澳印洲塘賞遊

【本報訊】野外旅行團舉辦吉澳印洲塘賞遊。野外旅行團舉辦吉澳印洲塘賞遊。野外旅行團舉辦吉澳印洲塘賞遊。野外旅行團舉辦吉澳印洲塘賞遊。

陳錦濤由美返港 歡迎廠商委辦出口

【本報訊】陳錦濤由美返港，歡迎廠商委辦出口。陳錦濤由美返港，歡迎廠商委辦出口。陳錦濤由美返港，歡迎廠商委辦出口。陳錦濤由美返港，歡迎廠商委辦出口。

甘士皮草行展出新裝 廿二週年紀念大減價

【本報訊】甘士皮草行展出新裝，廿二週年紀念大減價。甘士皮草行展出新裝，廿二週年紀念大減價。甘士皮草行展出新裝，廿二週年紀念大減價。甘士皮草行展出新裝，廿二週年紀念大減價。

大鵬三洲聯遊 長風野外之友

【本報訊】大鵬三洲聯遊，長風野外之友。大鵬三洲聯遊，長風野外之友。大鵬三洲聯遊，長風野外之友。大鵬三洲聯遊，長風野外之友。

分期付款及租購貸款

本公司提供直接買賣貸款，貴號如經營機器設備，何不讓本公司協助增廣銷路？詳情請洽：

匯豐信託財務有限公司
總行：香港灣仔道77號匯豐中心十樓
香港郵政838號
電話：5-798221
旺角分行：九龍彌敦道673號匯豐銀行大廈大堂
電話：3-959614 3-955151 內線563

明發新 超速黑髮精

白髮一天變黑，黑髮一洗即黑。明發新超速黑髮精，採用天然植物精華，不含化學成分，對頭髮無損，且能滋潤頭皮，使頭髮烏黑光澤。

耳聾助機

專治耳聾耳鳴，助聽效果顯著。耳聾助機，採用先進電子技術，能放大聲音，使聽覺正常。

多寶彩池

六合彩第 73/78 期
中獎號碼：6, 8, 16, 23, 30, 35
下次開彩日期九月二十二日星期五。
今日下午八時前在各馬場外投注處
接受投注。
香港獎券管理局

定期存款 收益可觀

期限	利率
3個月	6.5%
6個月	6.75%
12個月	8%

* 同時接受美元存款
詳情請電：5-266351

華盛頓國際財務有限公司
(註冊接受存款公司)
香港大道中友邦行11樓 電話：5-266351
美國華盛頓國際 B3 銀行附屬機構

交通安全運動 幸運抽獎

一九七八年九月十七日
尖沙咀九龍公園舉行之
交通安全運動
幸運抽獎
未領獎之獎券號碼如下：
式獎 0458 叁獎 0597
普通獎 0008 0124 0131 0211
0256 0263 0278 0430
0540 0572 0614 0617
0653
以上獎券得獎者，請於九月三十日前
持券到九龍尖沙咀彌敦道廿三至廿五號
瑞興公司五樓廣告部領取獎品，
逾期失效。

出售

旺舖/寫字樓及商場
跑馬地藍塘道12-22號
• 物業投資良機
• 部份可交吉
• 自用或出租均可
• 地下停車場
• 適合各行各業
• 售價相宜
詳情請電 5-230011 內線294
太古地產代理有限公司

今樂府

香港第一台	香港第二台	香港第三台	香港第四台	香港第五台	香港第六台	香港第七台	香港第八台	香港第九台	香港第十台	香港第十一台	香港第十二台	香港第十三台	香港第十四台	香港第十五台	香港第十六台	香港第十七台	香港第十八台	香港第十九台	香港第二十台	香港第二十一台	香港第二十二台	香港第二十三台	香港第二十四台	香港第二十五台	香港第二十六台	香港第二十七台	香港第二十八台	香港第二十九台	香港第三十台	香港第三十一台	香港第三十二台	香港第三十三台	香港第三十四台	香港第三十五台	香港第三十六台	香港第三十七台	香港第三十八台	香港第三十九台	香港第四十台	香港第四十一台	香港第四十二台	香港第四十三台	香港第四十四台	香港第四十五台	香港第四十六台	香港第四十七台	香港第四十八台	香港第四十九台	香港第五十台	香港第五十一台	香港第五十二台	香港第五十三台	香港第五十四台	香港第五十五台	香港第五十六台	香港第五十七台	香港第五十八台	香港第五十九台	香港第六十台	香港第六十一台	香港第六十二台	香港第六十三台	香港第六十四台	香港第六十五台	香港第六十六台	香港第六十七台	香港第六十八台	香港第六十九台	香港第七十台	香港第七十一台	香港第七十二台	香港第七十三台	香港第七十四台	香港第七十五台	香港第七十六台	香港第七十七台	香港第七十八台	香港第七十九台	香港第八十台	香港第八十一台	香港第八十二台	香港第八十三台	香港第八十四台	香港第八十五台	香港第八十六台	香港第八十七台	香港第八十八台	香港第八十九台	香港第九十台	香港第九十一台	香港第九十二台	香港第九十三台	香港第九十四台	香港第九十五台	香港第九十六台	香港第九十七台	香港第九十八台	香港第九十九台	香港第一百台
-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	--------

惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-221583

全新貨箱服務

14天直達：遮打 (JEDDAH)

加賀丸 十月八日開行

KAGA MARU

總代理：日本郵船(香港有限公司)

康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

JUMBO LINE

Australia West Pacific Line

澳洲西太平洋輪船公司

香港至澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、亞洲各埠

電話：246121

金加利明赴關島

海關延遲未到港

保羅騎士來貨二千九噸

尚有三張航訊刊在第三頁

大連那往中北美洲

嘉拉蒂由澳洲抵港

利那那三號訂下週訪新加坡

東榮號將往星洲

普林斯敦來貨五千餘噸

東方企業來貨五千餘噸

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE

香港至澳洲、紐西蘭、南美洲、歐洲、亞洲各埠

電話：5-254481

汎美貨運 晝夜不停

汎美貨運部工作人員每天都妥善地為閣下交來的貨物，作有系統的編排於各汎美航機上。

同樣地，每天晚上自美國抵港的747汎美1號班機，汎美貨運人員迅速清理一切文件，以便閣下於翌晨以第一時間提取所需貨物。

汎美班機頻密，每天均有環球線747航機經香港來往歐洲及美洲；每星期並有四班直航機從美國西岸來港；另兩班747貨機從紐約經西岸到港。

PANTRAC—汎美全球性電腦跟查貨物系統，記錄每件貨物從交到汎美貨運部開始至收貨詳情均瞭如指掌；閣下如有需要，可致電查詢，貨物的最新情況即可獲知，方便無比。

對於閣下一切進出口貨物，汎美貨運人員都能為你精心策劃，晝夜不停。

請即與汎美貨運或代理接洽。

汎美貨運

合安今午往新加坡

長勇自基隆到

蒲台島將赴澳

CENTRAL GULF LINE

特快貨櫃子母船——做脚特快

直往：遮打、(十八天可抵達遮打)

GREEN HARBOUR V.17

九月廿九日開航

九月廿八日開航

九月廿七日開航

九月廿六日開航

九月廿五日開航

九月廿四日開航

九月廿三日開航

九月廿二日開航

九月廿一日開航

九月廿日開航

九月十九日開航

九月十八日開航

九月十七日開航

九月十六日開航

九月十五日開航

九月十四日開航

九月十三日開航

九月十二日開航

九月十一日開航

九月十日開航

九月九日開航

九月八日開航

九月七日開航

九月六日開航

九月五日開航

九月四日開航

九月三日開航

九月二日開航

九月一日開航

八月三十一日開航

八月三十日開航

八月二十九日開航

八月二十八日開航

八月二十七日開航

八月二十六日開航

八月二十五日開航

八月二十四日開航

八月二十三日開航

八月二十二日開航

八月二十一日開航

八月二十日開航

八月十九日開航

八月十八日開航

八月十七日開航

八月十六日開航

八月十五日開航

八月十四日開航

八月十三日開航

八月十二日開航

八月十一日開航

八月十日開航

八月九日開航

八月八日開航

八月七日開航

八月六日開航

八月五日開航

八月四日開航

八月三日開航

八月二日開航

八月一日開航

七月三十一日開航

七月三十日開航

七月二十九日開航

七月二十八日開航

七月二十七日開航

七月二十六日開航

七月二十五日開航

七月二十四日開航

七月二十三日開航

七月二十二日開航

七月二十一日開航

七月二十日開航

七月十九日開航

七月十八日開航

七月十七日開航

七月十六日開航

七月十五日開航

七月十四日開航

七月十三日開航

七月十二日開航

七月十一日開航

七月十日開航

七月九日開航

七月八日開航

七月七日開航

七月六日開航

七月五日開航

七月四日開航

七月三日開航

七月二日開航

七月一日開航

六月三十一日開航

六月三十日開航

六月二十九日開航

六月二十八日開航

六月二十七日開航

六月二十六日開航

六月二十五日開航

六月二十四日開航

六月二十三日開航

六月二十二日開航

六月二十一日開航

六月二十日開航

六月十九日開航

六月十八日開航

六月十七日開航

六月十六日開航

六月十五日開航

六月十四日開航

六月十三日開航

六月十二日開航

六月十一日開航

六月十日開航

六月九日開航

六月八日開航

六月七日開航

六月六日開航

六月五日開航

六月四日開航

六月三日開航

六月二日開航

六月一日開航

五月三十一日開航

五月三十日開航

五月二十九日開航

五月二十八日開航

五月二十七日開航

五月二十六日開航

五月二十五日開航

五月二十四日開航

五月二十三日開航

五月二十二日開航

五月二十一日開航

五月二十日開航

五月十九日開航

五月十八日開航

五月十七日開航

五月十六日開航

五月十五日開航

五月十四日開航

五月十三日開航

五月十二日開航

五月十一日開航

五月十日開航

五月九日開航

五月八日開航

五月七日開航

五月六日開航

五月五日開航

五月四日開航

五月三日開航

五月二日開航

五月一日開航

四月三十一日開航

四月三十日開航

四月二十九日開航

四月二十八日開航

四月二十七日開航

四月二十六日開航

四月二十五日開航

四月二十四日開航

四月二十三日開航

四月二十二日開航

四月二十一日開航

四月二十日開航

四月十九日開航

四月十八日開航

四月十七日開航

四月十六日開航

四月十五日開航

四月十四日開航

四月十三日開航

四月十二日開航

四月十一日開航

四月十日開航

四月九日開航

四月八日開航

四月七日開航

四月六日開航

四月五日開航

四月四日開航

四月三日開航

四月二日開航

四月一日開航

三月三十一日開航

三月三十日開航

三月二十九日開航

三月二十八日開航

三月二十七日開航

三月二十六日開航

三月二十五日開航

三月二十四日開航

三月二十三日開航

三月二十二日開航

三月二十一日開航

三月二十日開航

三月十九日開航

三月十八日開航

三月十七日開航

三月十六日開航

三月十五日開航

三月十四日開航

三月十三日開航

三月十二日開航

三月十一日開航

三月十日開航

三月九日開航

三月八日開航

三月七日開航

三月六日開航

三月五日開航

三月四日開航

三月三日開航

三月二日開航

三月一日開航

二月三十一日開航

二月三十日開航

二月二十九日開航

二月二十八日開航

二月二十七日開航

二月二十六日開航

二月二十五日開航

二月二十四日開航

二月二十三日開航

二月二十二日開航

二月二十一日開航

二月二十日開航

二月十九日開航

二月十八日開航

二月十七日開航

二月十六日開航

二月十五日開航

二月十四日開航

二月十三日開航

二月十二日開航

二月十一日開航

二月十日開航

二月九日開航

二月八日開航

二月七日開航

二月六日開航

二月五日開航

二月四日開航

二月三日開航

二月二日開航

二月一日開航

一月三十一日開航

一月三十日開航

一月二十九日開航

一月二十八日開航

一月二十七日開航

一月二十六日開航

一月二十五日開航

一月二十四日開航

一月二十三日開航

一月二十二日開航

一月二十一日開航

一月二十日開航

一月十九日開航

一月十八日開航

一月十七日開航

一月十六日開航

一月十五日開航

一月十四日開航

一月十三日開航

一月十二日開航

一月十一日開航

一月十日開航

一月九日開航

一月八日開航

一月七日開航

一月六日開航

一月五日開航

一月四日開航

一月三日開航

一月二日開航

一月一日開航

港大工業工程碩士學位課程 遠見僱主投資有價 鼓勵屬員深造進修

七六年初開辦首屆十一月畢業 明春新班招生兩倍去年學額

【本報訊】香港大學工業工程碩士學位課程，首屆畢業生將於今年十一月畢業。該課程自開辦以來，深受僱主及屬員歡迎。明春新班招生學額將達去年兩倍。

該課程由香港大學工業工程學系負責，旨在培養具有專業知識及實務經驗的工業工程人才。課程內容包括生產管理、物料管理、品質管理、人機工程及系統工程等。學生在修讀期間，可獲得學分，並可申請參加該系之研討班，以進一步提高其專業水平。

該課程之開辦，不僅為僱主提供了一個鼓勵屬員深造進修之途徑，亦為社會培養了一批高素質之工業工程人才。明春新班招生學額將達去年兩倍，顯示該課程之受歡迎程度。



點心集

「點心集」是「點」的動詞，「集」是「集」的動詞。這兩字合在一起，就是一個「點心」。

點心，是中國人的一種習慣。在茶館裏，人們喜歡吃點心。點心，是中國人的一種習慣。在茶館裏，人們喜歡吃點心。

培養

「培」是「培」的動詞，「養」是「養」的動詞。這兩字合在一起，就是一個「培養」。

培養，是中國人的一種習慣。在學校裏，人們喜歡培養學生。培養，是中國人的一種習慣。在學校裏，人們喜歡培養學生。

天虹夜中學招生

本校為配合社會需要，特設夜中學，招收初中及高中程度學生。校址：九龍彌敦道二二二號。電話：二二二二二二。

英文語言學校

本校為配合社會需要，特設英文語言學校，招收初中及高中程度學生。校址：九龍彌敦道二二二號。電話：二二二二二二。

英文語言學校

本校為配合社會需要，特設英文語言學校，招收初中及高中程度學生。校址：九龍彌敦道二二二號。電話：二二二二二二。

瑪利亞書院

本院為配合社會需要，特設瑪利亞書院，招收初中及高中程度學生。校址：九龍彌敦道二二二號。電話：二二二二二二。

港大工業工程碩士學位課程

該課程由香港大學工業工程學系負責，旨在培養具有專業知識及實務經驗的工業工程人才。課程內容包括生產管理、物料管理、品質管理、人機工程及系統工程等。學生在修讀期間，可獲得學分，並可申請參加該系之研討班，以進一步提高其專業水平。

聲凱·約紐 週五第入進然昂 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	聲麗·都京 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	聲華·華大·華豪 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	國泰 最後國華 起尾注 起尾注	國慶 最後國華 起尾注 起尾注	普慶 最後國華 起尾注 起尾注	冠金·頓盛華·統總 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	樂民 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華
聲樂·門金 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	洋南·華南 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	禾嘉·都皇·后皇 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	樂百·運海 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	樂快·都新 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	光新 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	國影·倫利 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	寶昌·昌南 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華
都銀·江珠 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	聲新·方東·華新 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	星福·地蘇油·星恒·華龍 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	平太·際國·后帝·國帝 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	國影·倫利 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	寶昌·昌南 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	國影·倫利 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	寶昌·昌南 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華
華大新 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	民·明·寶·娛 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	黃蘭·亞·荷·翠 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	觀·寶·英·麗 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	珠明·華文 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	利多·域 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	國影·倫利 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	寶昌·昌南 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華
快將開幕 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	新死亡遊戲 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	低高門聲傳龍狄 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	獻盛今 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	到早請場五天今 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	映大盛天今 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	國影·倫利 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華	寶昌·昌南 映獻場五天今 巨片新編七點一開演行司公國華 巨片新編七點一開演行司公國華

[illegible][illegible][illegible][illegible]

價漸回落 售價企住

平穩，價格略高，市面平穩。

目前，發售高輪船，仍然高，南非、星、台灣、泰國等則較低，使元在仙上。

新船低，由開市時的四三三〇地，漲到四四三〇地，漲到四四三〇地，漲到四四三〇地。

歐洲外匯市場美元開，主權二二・七五美，經世安則二二・五五美。

列的高會結果，低，使元在仙上。

新船低，由開市時的四三三〇地，漲到四四三〇地，漲到四四三〇地。

歐洲外匯市場美元開，主權二二・七五美，經世安則二二・五五美。

乘蓬勃 頗暢旺

大陸品競銷劇

迎頭趕上。

據日新正式地信，日本在約佔本地，香港、及中國等地的，品也有四已佔上下，品也有四已佔上下，品也有四已佔上下。

品也有四已佔上下，品也有四已佔上下，品也有四已佔上下。

品也有四已佔上下，品也有四已佔上下，品也有四已佔上下。

品也有四已佔上下，品也有四已佔上下，品也有四已佔上下。


穩升 抑低

九九七跌至一一〇六六，九九六六升至一一〇六六，九九六六升至一一〇六六。

九九七跌至一一〇六六，九九六六升至一一〇六六，九九六六升至一一〇六六。

九九七跌至一一〇六六，九九六六升至一一〇六六，九九六六升至一一〇六六。

圖：日新電腦中文



圖：日新電腦中文

電腦中文

已在港

定週五在網羅漢天，歡迎各界參觀。

印刷出版業專用，亦

於本產品質地，在國外，美國，日本，英國，香港，台灣，東南亞，以及歐美各國，均已有數十年的歷史。其品質之優，已為各界所公認。其價格之廉，亦為各界所稱道。其用途之廣，亦為各界所共知。其性能之強，亦為各界所讚許。其外觀之美，亦為各界所欣賞。其包裝之精，亦為各界所稱道。其運輸之便，亦為各界所稱道。其安裝之簡，亦為各界所稱道。其使用之易，亦為各界所稱道。其維修之簡，亦為各界所稱道。其壽命之長，亦為各界所稱道。其性能之強，亦為各界所讚許。其外觀之美，亦為各界所欣賞。其包裝之精，亦為各界所稱道。其運輸之便，亦為各界所稱道。其安裝之簡，亦為各界所稱道。其使用之易，亦為各界所稱道。其維修之簡，亦為各界所稱道。其壽命之長，亦為各界所稱道。

本公司現已將此項產品，運到香港，並已在網羅漢天，定於週五（即九月二十五日）下午二時，在網羅漢天，歡迎各界參觀。此項產品，係由本公司自行設計，並由本公司自行生產。其品質之優，已為各界所公認。其價格之廉，亦為各界所稱道。其用途之廣，亦為各界所共知。其性能之強，亦為各界所讚許。其外觀之美，亦為各界所欣賞。其包裝之精，亦為各界所稱道。其運輸之便，亦為各界所稱道。其安裝之簡，亦為各界所稱道。其使用之易，亦為各界所稱道。其維修之簡，亦為各界所稱道。其壽命之長，亦為各界所稱道。

打字機

本公司現已將此項產品，運到香港，並已在網羅漢天，定於週五（即九月二十五日）下午二時，在網羅漢天，歡迎各界參觀。此項產品，係由本公司自行設計，並由本公司自行生產。其品質之優，已為各界所公認。其價格之廉，亦為各界所稱道。其用途之廣，亦為各界所共知。其性能之強，亦為各界所讚許。其外觀之美，亦為各界所欣賞。其包裝之精，亦為各界所稱道。其運輸之便，亦為各界所稱道。其安裝之簡，亦為各界所稱道。其使用之易，亦為各界所稱道。其維修之簡，亦為各界所稱道。其壽命之長，亦為各界所稱道。

淡銷常例後

本公司現已將此項產品，運到香港，並已在網羅漢天，定於週五（即九月二十五日）下午二時，在網羅漢天，歡迎各界參觀。此項產品，係由本公司自行設計，並由本公司自行生產。其品質之優，已為各界所公認。其價格之廉，亦為各界所稱道。其用途之廣，亦為各界所共知。其性能之強，亦為各界所讚許。其外觀之美，亦為各界所欣賞。其包裝之精，亦為各界所稱道。其運輸之便，亦為各界所稱道。其安裝之簡，亦為各界所稱道。其使用之易，亦為各界所稱道。其維修之簡，亦為各界所稱道。其壽命之長，亦為各界所稱道。

匯豐財務有限公司

匯豐投資財務有限公司

定期存款利率

期間	匯豐財務	匯豐投資財務
一個月	七厘半	七厘半
三個月	七厘半	七厘半
六個月	七厘半	七厘半
九個月	七厘半	七厘半
十二個月	七厘半	七厘半

國際股市金融行情

(一九七九年九月二十日當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)
 收市 1,310 (524.1)
 昨市 1,310 (524.1)
 五個星號港股(以黃金及貴金屬)
 20.20
 20.10
 12.74
 17.90
 6.75

市機

廣慶，一連二
 效果優美，
 德國民生產
 毛頭上升
 手機。
 效果優美，
 德國民生產
 毛頭上升
 手機。

匯豐財務有限公司

匯豐投資財務有限公司

定期存款利率

期間	匯豐財務	匯豐投資財務
一個月	七厘半	七厘半
三個月	七厘半	七厘半
六個月	七厘半	七厘半
九個月	七厘半	七厘半
十二個月	七厘半	七厘半

國際股市金融行情

(一九七九年九月二十日當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)
 收市 1,310 (524.1)
 昨市 1,310 (524.1)
 五個星號港股(以黃金及貴金屬)
 20.20
 20.10
 12.74
 17.90
 6.75

市機

廣慶，一連二
 效果優美，
 德國民生產
 毛頭上升
 手機。
 效果優美，
 德國民生產
 毛頭上升
 手機。

匯豐財務有限公司

匯豐投資財務有限公司

定期存款利率

期間	匯豐財務	匯豐投資財務
一個月	七厘半	七厘半
三個月	七厘半	七厘半
六個月	七厘半	七厘半
九個月	七厘半	七厘半
十二個月	七厘半	七厘半

國際股市金融行情

(一九七九年九月二十日當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)
 收市 1,310 (524.1)
 昨市 1,310 (524.1)
 五個星號港股(以黃金及貴金屬)
 20.20
 20.10
 12.74
 17.90
 6.75

市機

廣慶，一連二
 效果優美，
 德國民生產
 毛頭上升
 手機。
 效果優美，
 德國民生產
 毛頭上升
 手機。

[illegible]

股市成交價目表 (九月廿日 星期三)

香港會成交: 36,018,888元 遠東會成交: 116,830,000元
九龍會成交: 69,738,000元 四會成交總額: 222,790,000元
道生指數: 642.57+18.81 遠東指數: 3161.39+116.28
金指數: 579.50+18.56 銀指數: 603.80+21.33 金銀指數: 570.89+18.83

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 漲跌

(一) 銀行及債券類

匯豐銀行	166.00	168.00	165.00	167.00	168.00	168.00
渣打銀行	19.60	20.30	19.40	20.20	20.20	20.10
海外匯豐銀行	3.30	3.50	3.30	3.50	3.475	3.475
友邦銀行	8.85	8.90	8.80	8.85	8.80	8.80
東亞銀行	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00

(二) 公用類

九龍	29.10	31.00	29.00	30.00	30.00	30.25
港燈	6.80	7.05	6.60	7.00	7.00	7.00
中環煤氣	29.00	29.60	28.80	29.40	29.40	29.50
電燈公司	34.50	35.50	34.25	35.00	35.00	35.00
油蔴地小輪	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00	38.00

(三) 工商企業類

安海	4.60	4.80	4.50	4.75	4.80	4.75
匯豐公司	10.80	11.00	10.80	11.00	11.00	11.00
渣打公司	32.50	34.50	32.00	33.75	33.50	33.75
怡和	6.80	7.25	6.70	7.00	7.00	7.00
太古	1.67	1.70	1.64	1.67	1.68	1.68
和記	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00	4.00
怡和	6.50	6.75	6.45	6.70	6.75	6.70
怡和	17.30	17.90	17.00	17.70	17.80	17.70
怡和	4.20	4.30	4.20	4.25	4.30	4.275
怡和	12.50	12.70	12.10	12.70	12.60	12.60

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 漲跌

太古洋行A 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行B 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行C 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行D 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行E 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行F 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行G 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行H 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行I 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行J 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30

(四) 地產建築類

新地	1.60	1.71	1.59	1.68	1.69	1.70
新地	1.60	1.71	1.59	1.68	1.69	1.70
新地	1.60	1.71	1.59	1.68	1.69	1.70
新地	1.60	1.71	1.59	1.68	1.69	1.70
新地	1.60	1.71	1.59	1.68	1.69	1.70

(五) 金銀類

金銀	2.325	2.55	2.325	2.50	2.525	2.525
金銀	2.325	2.55	2.325	2.50	2.525	2.525
金銀	2.325	2.55	2.325	2.50	2.525	2.525
金銀	2.325	2.55	2.325	2.50	2.525	2.525
金銀	2.325	2.55	2.325	2.50	2.525	2.525

(六) 酒店類

酒店	3.40	3.575	3.35	3.50	3.55	3.55
酒店	3.40	3.575	3.35	3.50	3.55	3.55
酒店	3.40	3.575	3.35	3.50	3.55	3.55
酒店	3.40	3.575	3.35	3.50	3.55	3.55
酒店	3.40	3.575	3.35	3.50	3.55	3.55

(七) 紡織製衣類

紡織	9.90	10.00	9.90	10.00	10.00	10.00
紡織	9.90	10.00	9.90	10.00	10.00	10.00
紡織	9.90	10.00	9.90	10.00	10.00	10.00
紡織	9.90	10.00	9.90	10.00	10.00	10.00
紡織	9.90	10.00	9.90	10.00	10.00	10.00

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 漲跌

太古洋行A 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行B 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行C 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行D 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行E 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行F 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行G 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行H 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行I 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行J 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30

(八) 航運類

航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30

(九) 投資類

投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20

(十) 橡膠類

橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075

(十一) 其他

其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19

股名 開市價 最高價 最低價 收市價 漲跌

太古洋行A 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行B 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行C 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行D 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行E 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行F 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行G 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行H 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行I 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30
太古洋行J 10.20 10.60 10.10 10.40 10.30 10.30

(八) 航運類

航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30
航運	5.10	5.30	5.00	5.30	5.30	5.30

(九) 投資類

投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20
投資	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20	7.20

(十) 橡膠類

橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075
橡膠	2.85	3.125	2.85	3.075	3.075	3.075

(十一) 其他

其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19
其他	0.195	0.1975	0.19	0.19	0.19	0.19

九龍交易所上市股

股名	開市價	最高價	最低價	收市價
安海	0.60	0.60	0.60	0.60
匯豐	0.60	0.60	0.60	0.60
渣打	0.60	0.60	0.60	0.60
怡和	0.60	0.60	0.60	0.60
太古	0.60	0.60	0.60	0.60

禁氣素作飼料

禁氣素作飼料，其目的在於防止農家使用禁氣素，以免對人體健康造成威脅。禁氣素是一種化學物質，具有高度毒性，一旦誤食，會導致嚴重的健康問題。因此，政府呼籲農家在飼料中不要添加禁氣素，以確保農產品的安全。

棉紗市勢交投仍靜

棉紗市勢交投仍靜，外圍金高幼支紗呈跌後轉定。目前市場上棉紗的交投情況較為平靜，價格波動不大。外圍金高幼支紗在經歷了一波下跌後，目前已經趨於穩定。

本港介紹新產品

本港介紹新產品，英國航海儀器商。英國航海儀器商最近推出了一系列新的航海儀器，包括GPS定位系統、電子羅盤等。這些儀器具有精度高、操作簡便等優點，深受航海愛好者的歡迎。

鮮果海鮮菜秋節前後進出多

鮮果海鮮菜秋節前後進出多，二超級東房開始營業。隨著中秋節的臨近，鮮果海鮮的進出量明顯增加。二超級東房為了滿足顧客的需求，特別增加了鮮果海鮮的品種和數量。

時率平均九成

時率平均九成，鮮果海鮮菜秋節前後進出多。根據統計，鮮果海鮮的時率平均達到九成，顯示出市場對這些產品的需求非常旺盛。

海運業經營困難見調低

海運業經營困難見調低，正時好景要等到八二年中。由於油價上漲和運費增加，海運業目前面臨經營困難。預計要到八二年中，隨著油價回落和運費下降，海運業才會好轉。

人驚帳進地賣

人驚帳進地賣，餘元六億十。地產市場的火爆程度令人驚訝，地產經紀的帳目顯示，地產公司的收入已經達到了六億十餘元。

時率平均九成

時率平均九成，鮮果海鮮菜秋節前後進出多。根據統計，鮮果海鮮的時率平均達到九成，顯示出市場對這些產品的需求非常旺盛。

海運業經營困難見調低

海運業經營困難見調低，正時好景要等到八二年中。由於油價上漲和運費增加，海運業目前面臨經營困難。預計要到八二年中，隨著油價回落和運費下降，海運業才會好轉。

人驚帳進地賣

人驚帳進地賣，餘元六億十。地產市場的火爆程度令人驚訝，地產經紀的帳目顯示，地產公司的收入已經達到了六億十餘元。

時率平均九成

時率平均九成，鮮果海鮮菜秋節前後進出多。根據統計，鮮果海鮮的時率平均達到九成，顯示出市場對這些產品的需求非常旺盛。

海運業經營困難見調低

海運業經營困難見調低，正時好景要等到八二年中。由於油價上漲和運費增加，海運業目前面臨經營困難。預計要到八二年中，隨著油價回落和運費下降，海運業才會好轉。

人驚帳進地賣

人驚帳進地賣，餘元六億十。地產市場的火爆程度令人驚訝，地產經紀的帳目顯示，地產公司的收入已經達到了六億十餘元。

時率平均九成

時率平均九成，鮮果海鮮菜秋節前後進出多。根據統計，鮮果海鮮的時率平均達到九成，顯示出市場對這些產品的需求非常旺盛。

海運業經營困難見調低

海運業經營困難見調低，正時好景要等到八二年中。由於油價上漲和運費增加，海運業目前面臨經營困難。預計要到八二年中，隨著油價回落和運費下降，海運業才會好轉。

人驚帳進地賣

人驚帳進地賣，餘元六億十。地產市場的火爆程度令人驚訝，地產經紀的帳目顯示，地產公司的收入已經達到了六億十餘元。

時率平均九成

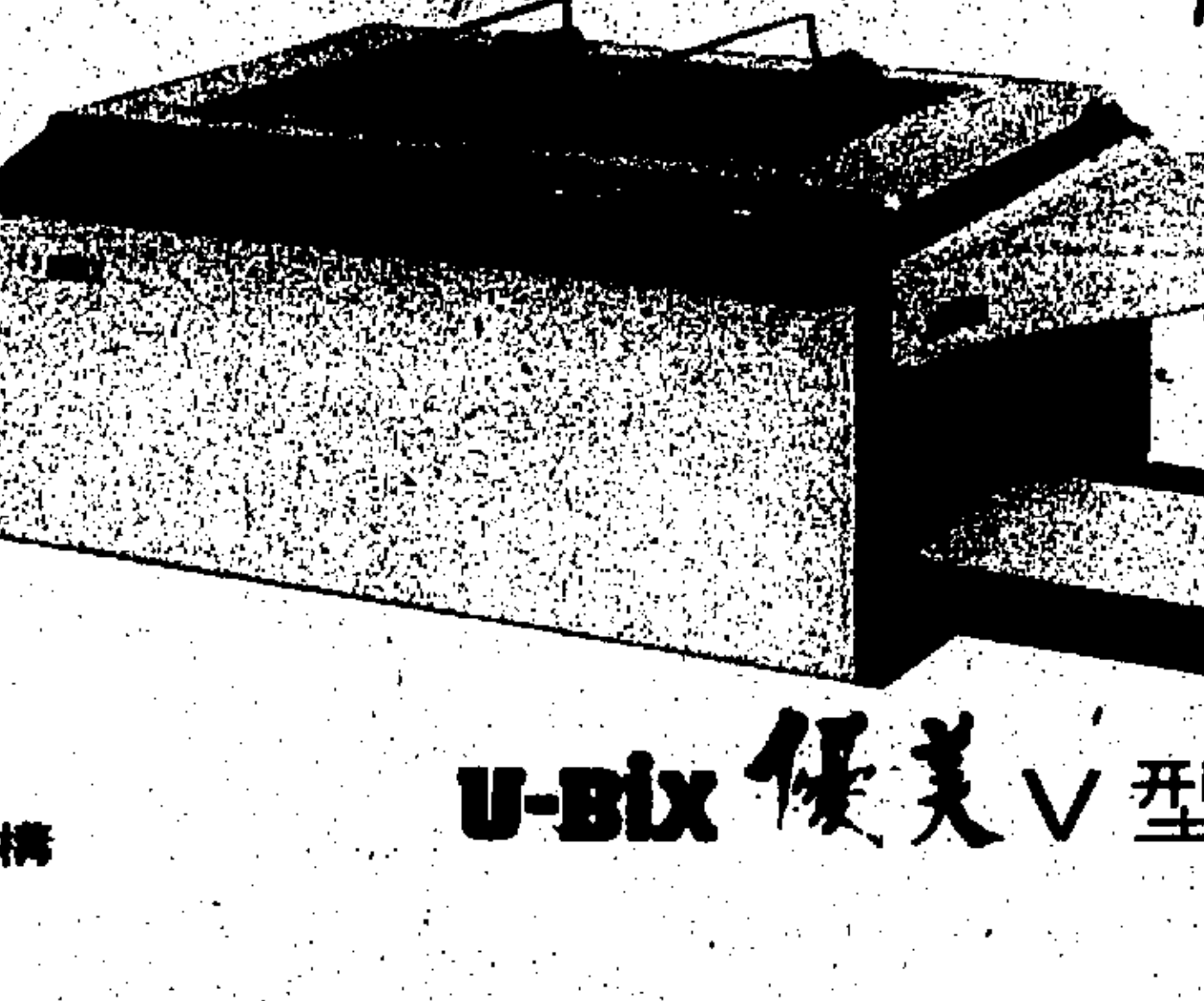
時率平均九成，鮮果海鮮菜秋節前後進出多。根據統計，鮮果海鮮的時率平均達到九成，顯示出市場對這些產品的需求非常旺盛。

海運業經營困難見調低

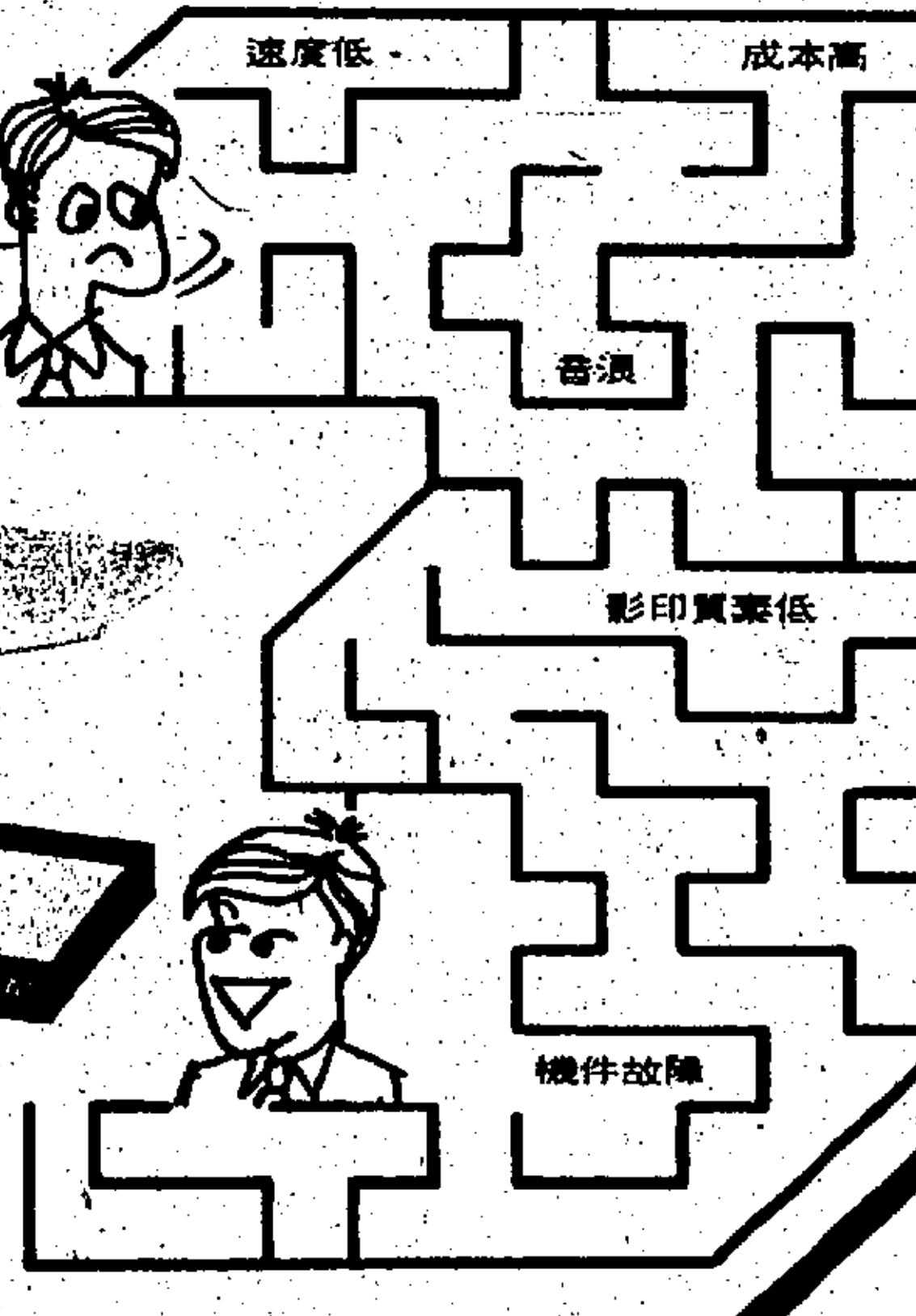
海運業經營困難見調低，正時好景要等到八二年中。由於油價上漲和運費增加，海運業目前面臨經營困難。預計要到八二年中，隨著油價回落和運費下降，海運業才會好轉。

唔使週圍搵

現在，優美影印機為你貢獻一部劃時代產品，優美V型，令選機之難，迎刃而解。優美V型擁有微型電腦，機械零件減少，操作簡便，產生故障機會亦減至最低。又有微波偵察器，立即指出故障所在，以便糾正。全部機件，祇在影印過程中活動，因此靜電、夠靜。至於影印質素，清晰分明，保留優美傳統。優美V型，以小型機體積，發揮高速影印性能，是閣下明智之選。何必四顧傍徨？請即賜電安排示範。



易複美有限公司 英國英之傑集團附屬機構 營業部: 5-263132 服務部: 5-748325



大通亞洲有限公司

存款期	利率
三個月	6.375%
六個月	7%
九個月	7%
十二個月	7.125%
十八個月	7.25%
二十四個月	7.375%

華僑文化

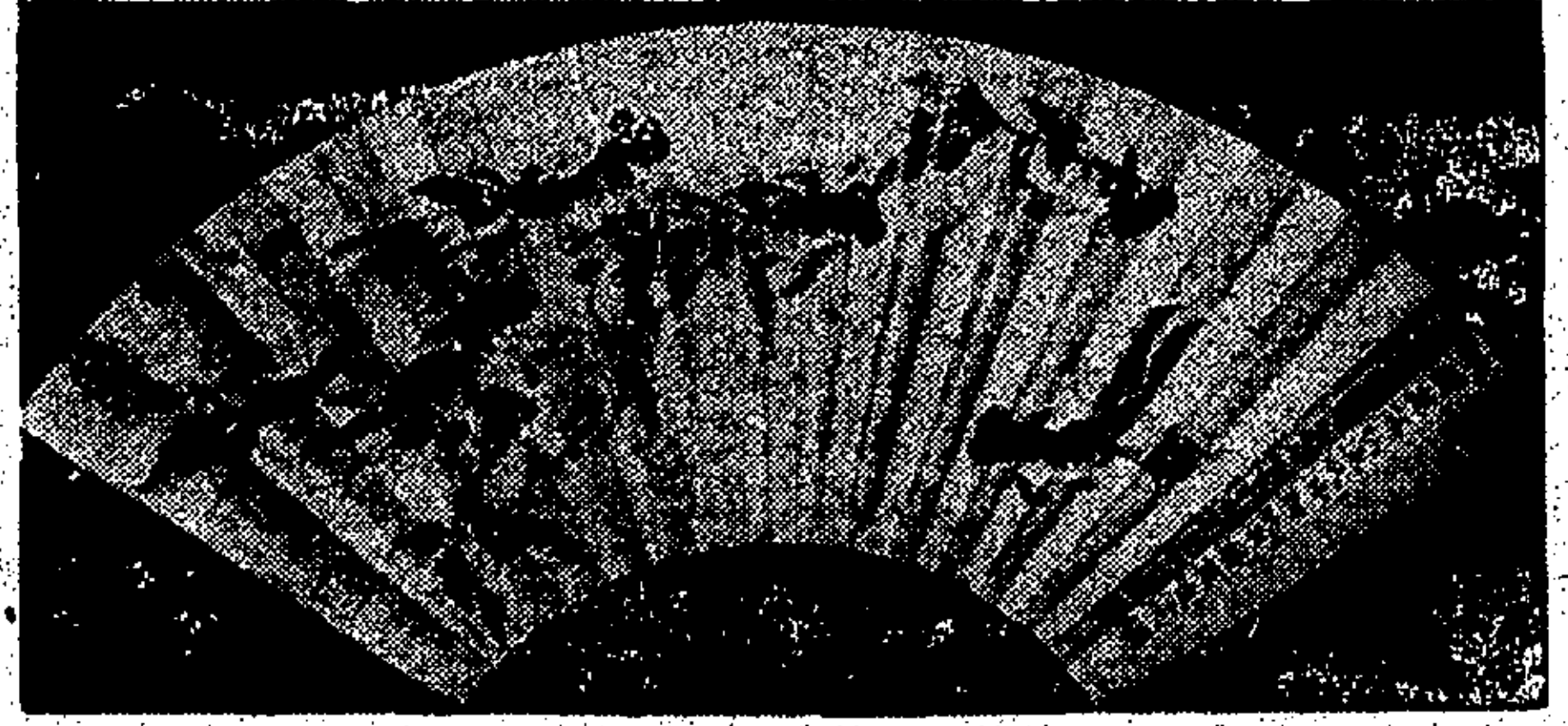
彭濟涉近作參加

中國美術會年展

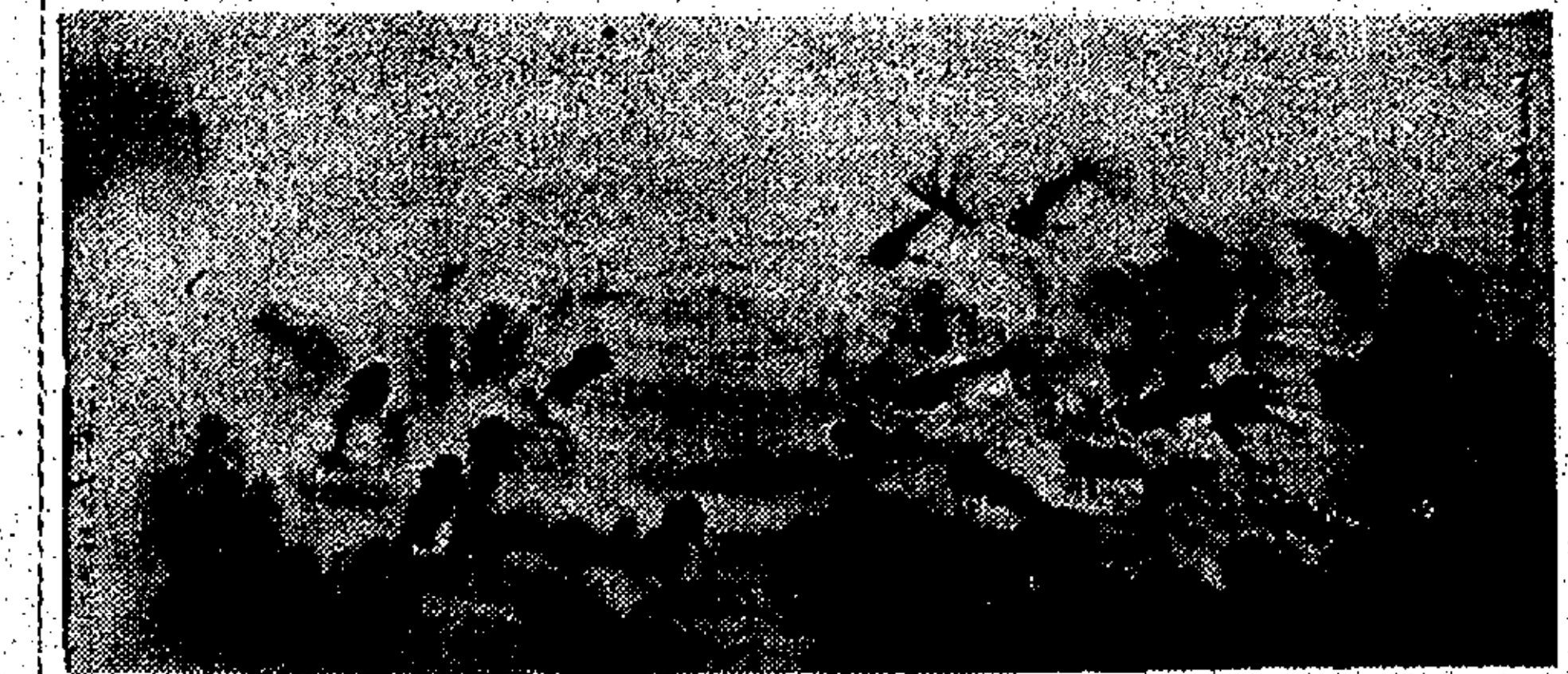
【本報訊】中國美術會年展，將於本月廿二日（星期日）在「西貢飛鴻」舉行。彭濟涉先生之作品，亦參加展出。彭先生之作品，多表現中國傳統文化，風格獨特，深受觀眾喜愛。此次參加年展，實為難得之機會。屆時歡迎各界人士前往參觀。



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

名符其實馬到成功

（張鏡研士畫展展覽代序）

中國畫之發展，與社會之進步，息息相關。張鏡研先生之畫作，不僅展現了精湛的繪畫技巧，更蘊含了深厚的文化內涵。其作品多以山水、花鳥為主題，筆墨生動，意境深遠。此次展覽，實為藝術愛好者不容錯過之盛會。希望透過此次展覽，能進一步推廣中國傳統文化，增進華僑對祖國藝術之認識與欣賞。



「金魚」張鏡研作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

旅美名票吳咪咪

（利舞台演「拾玉鐲」）

吳咪咪女士，旅美著名票友，此次來港演出，備受矚目。其所演之「拾玉鐲」，情節動人，唱腔優美，深受觀眾好評。吳女士在舞台上展現了極高的藝術造詣，將角色詮釋得淋漓盡致。此次演出，不僅為港人帶來了精彩的藝術享受，也進一步促進了中美文化交流。希望透過此次演出，能增進華僑對中國傳統戲曲之認識與欣賞。

「金魚」吳咪咪作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



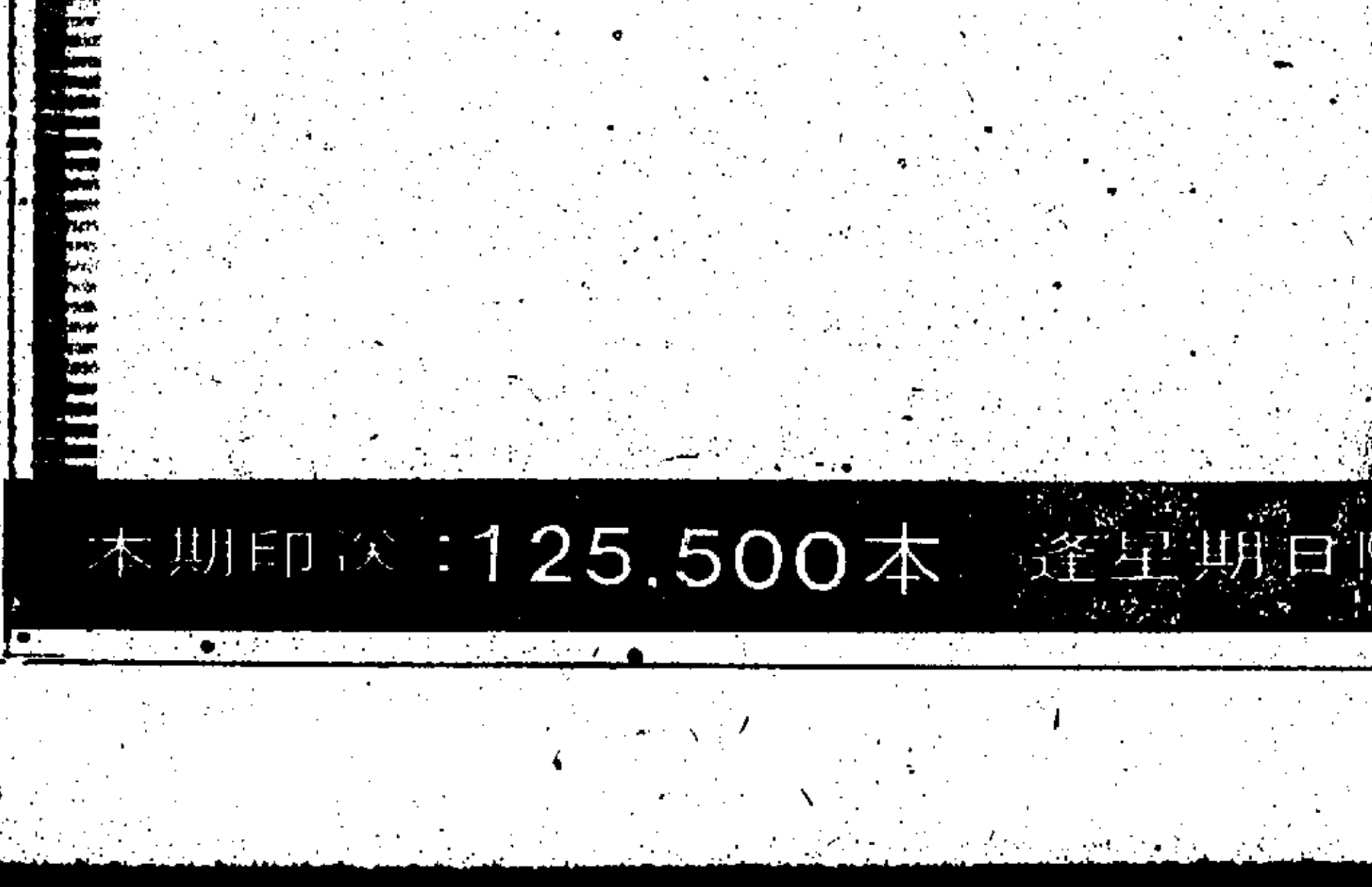
「金魚」吳咪咪作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

堂會大晚四月十

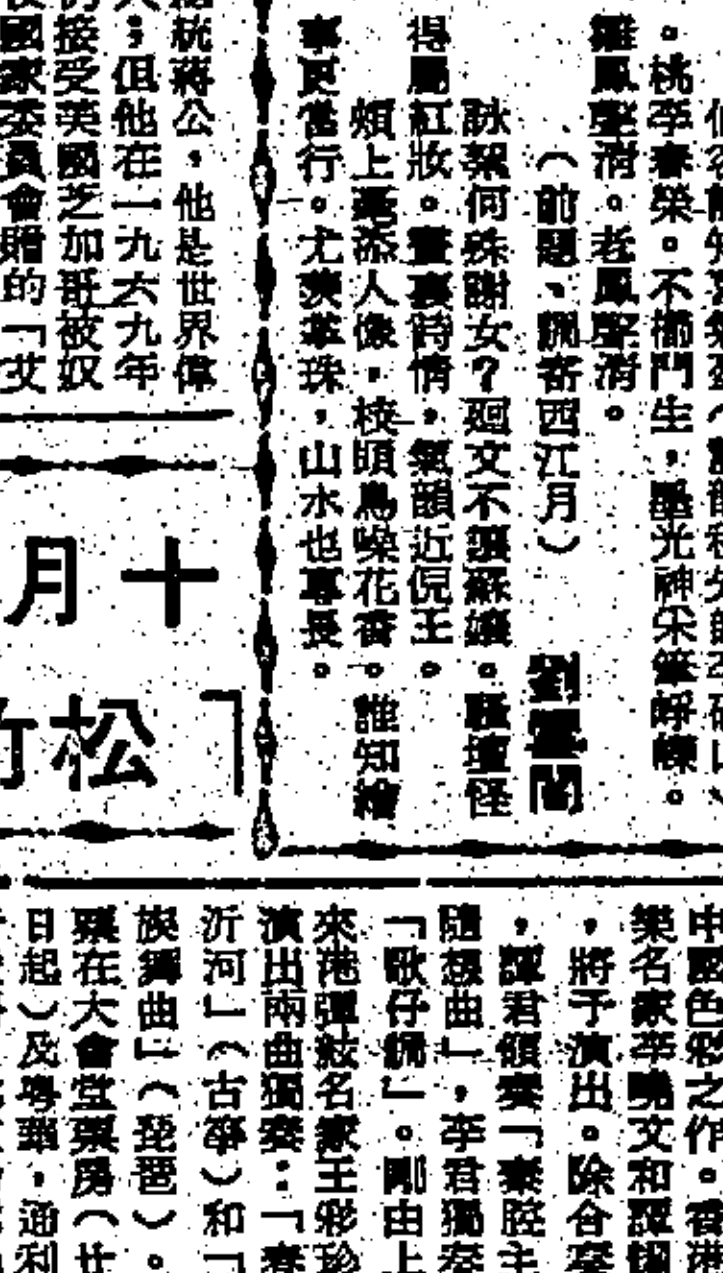
會奏演「梅竹松」

本堂將於本月十四日晚間，在「西貢飛鴻」舉行盛大演出。此次演出之「梅竹松」，情節曲折，唱腔激昂，實為本堂歷年來之佳作。演出陣容強大，多位名角參演，定能為觀眾帶來精彩之視覺與聽覺享受。歡迎各界人士踴躍參加，共同欣賞這場藝術盛宴。

「金魚」本堂作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」本堂作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



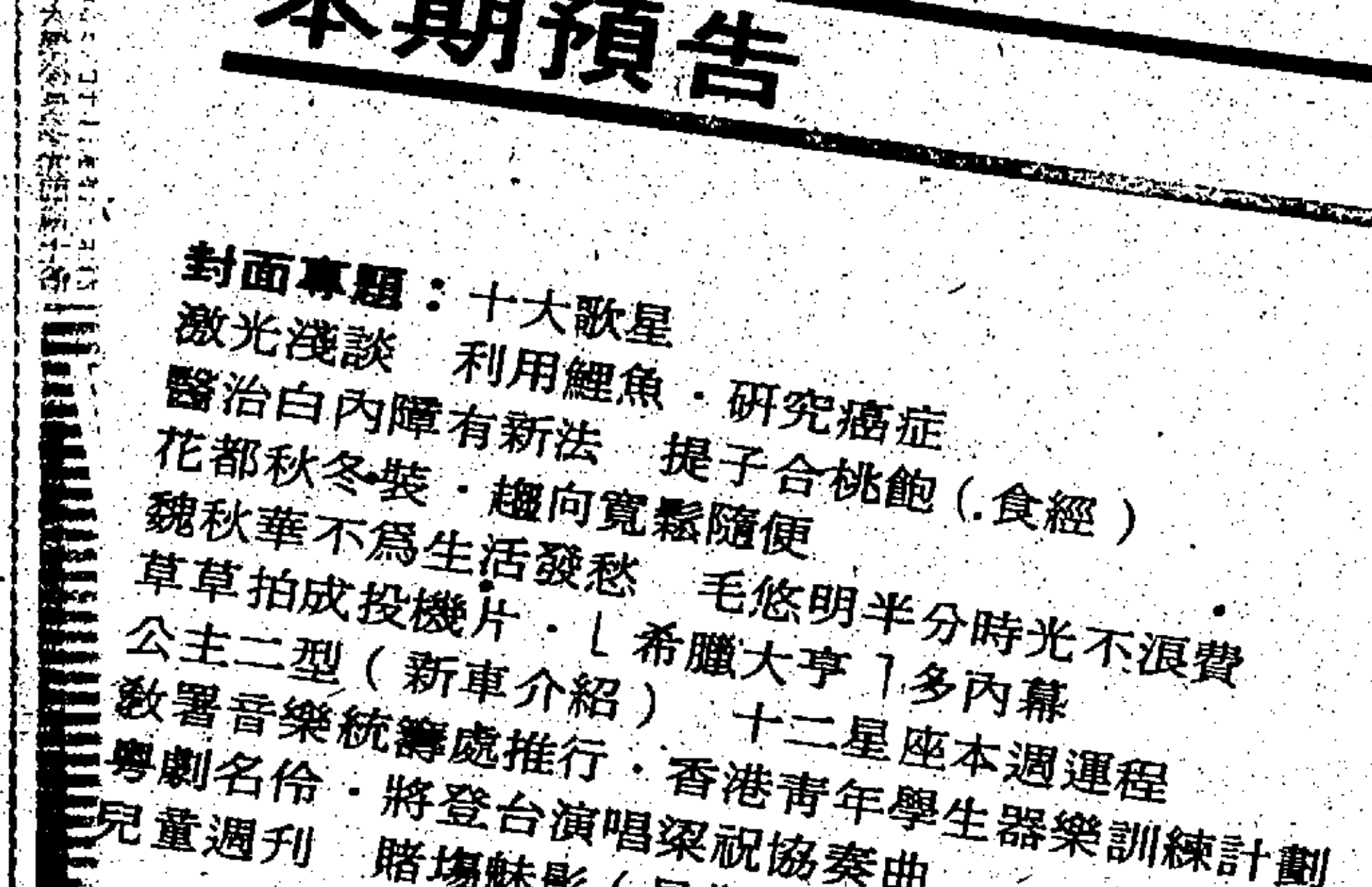
「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

賽馬

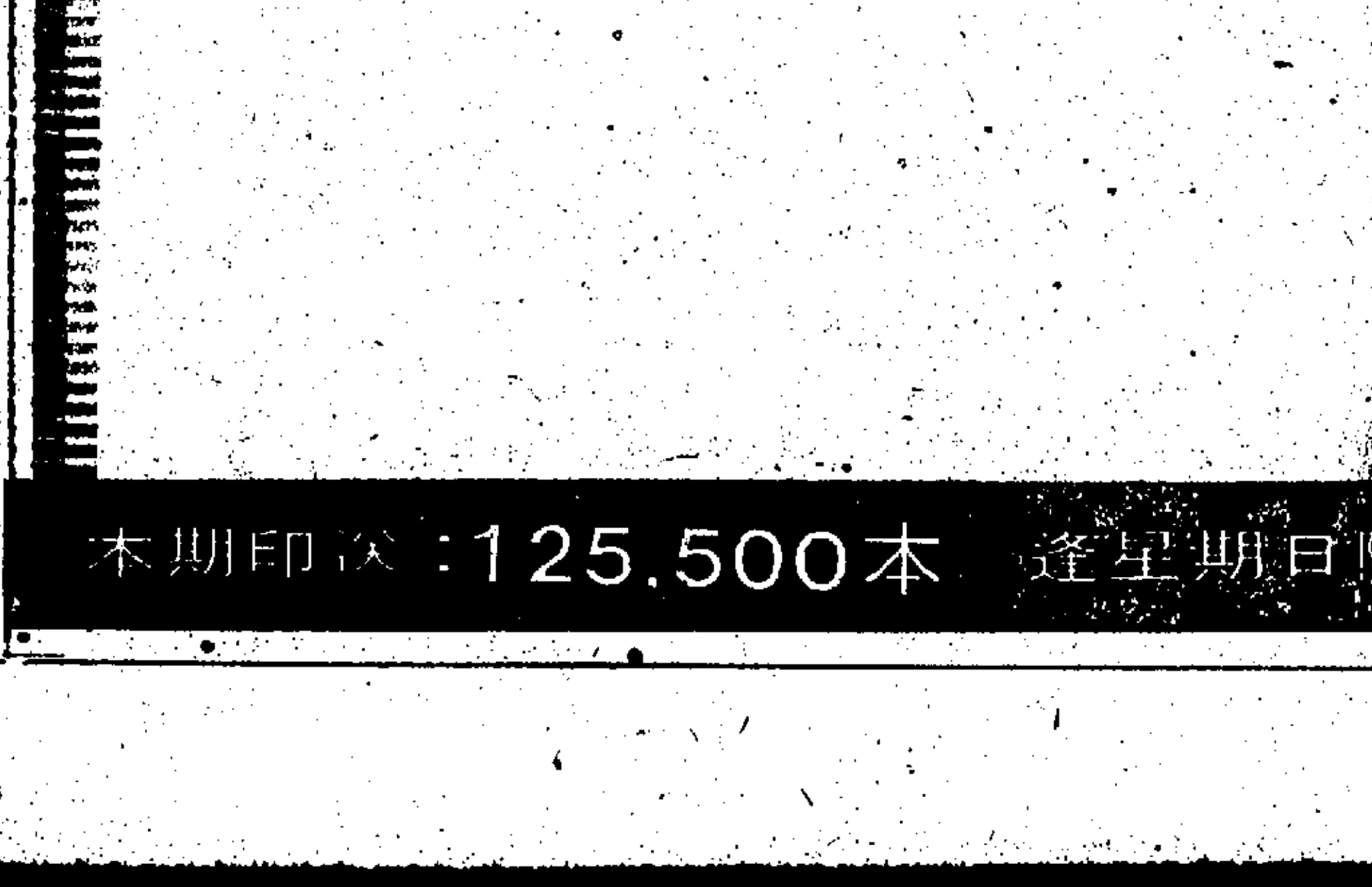
（特刊）

本報特刊「賽馬」，為讀者提供最新之賽馬資訊。包括賽馬日程、賽馬結果、賽馬分析等。歡迎讀者訂閱，以獲取第一手之賽馬消息。本報賽馬特刊，內容豐富，報導詳實，是賽馬愛好者之必備刊物。希望透過本報賽馬特刊，能進一步推廣賽馬運動，增進華僑對賽馬之認識與興趣。

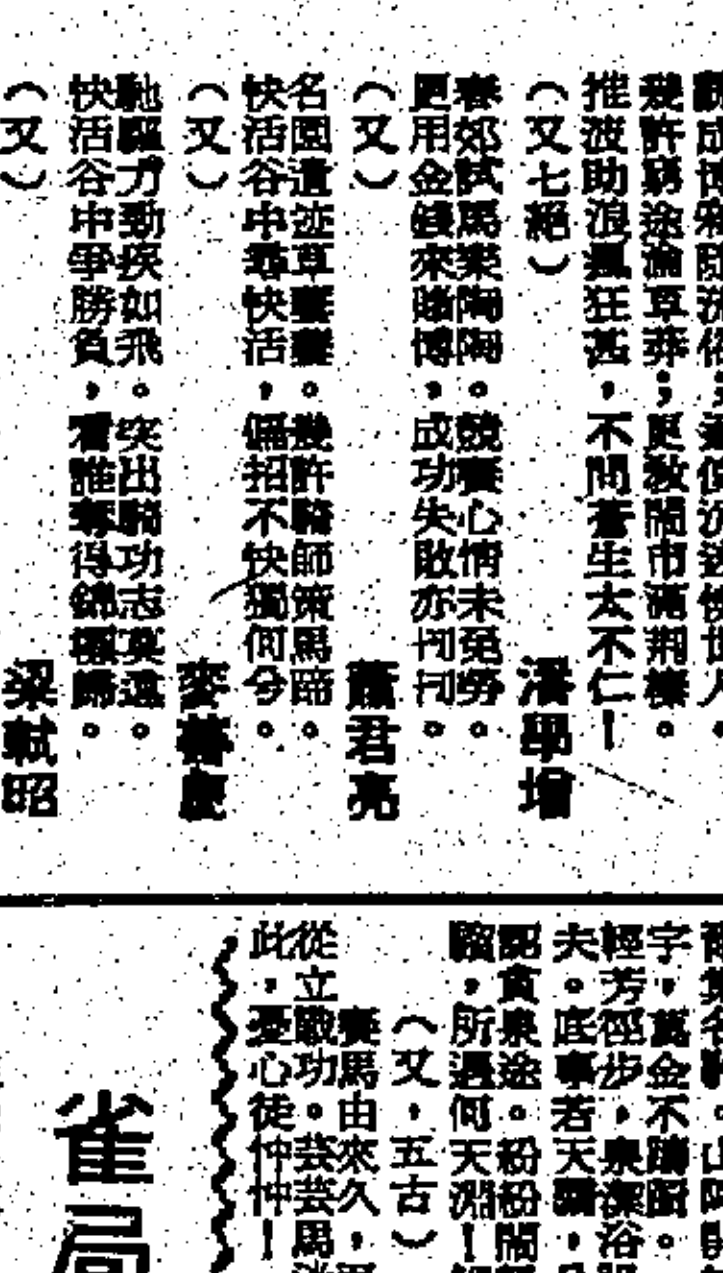
「金魚」本報作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」本報作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」本報作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



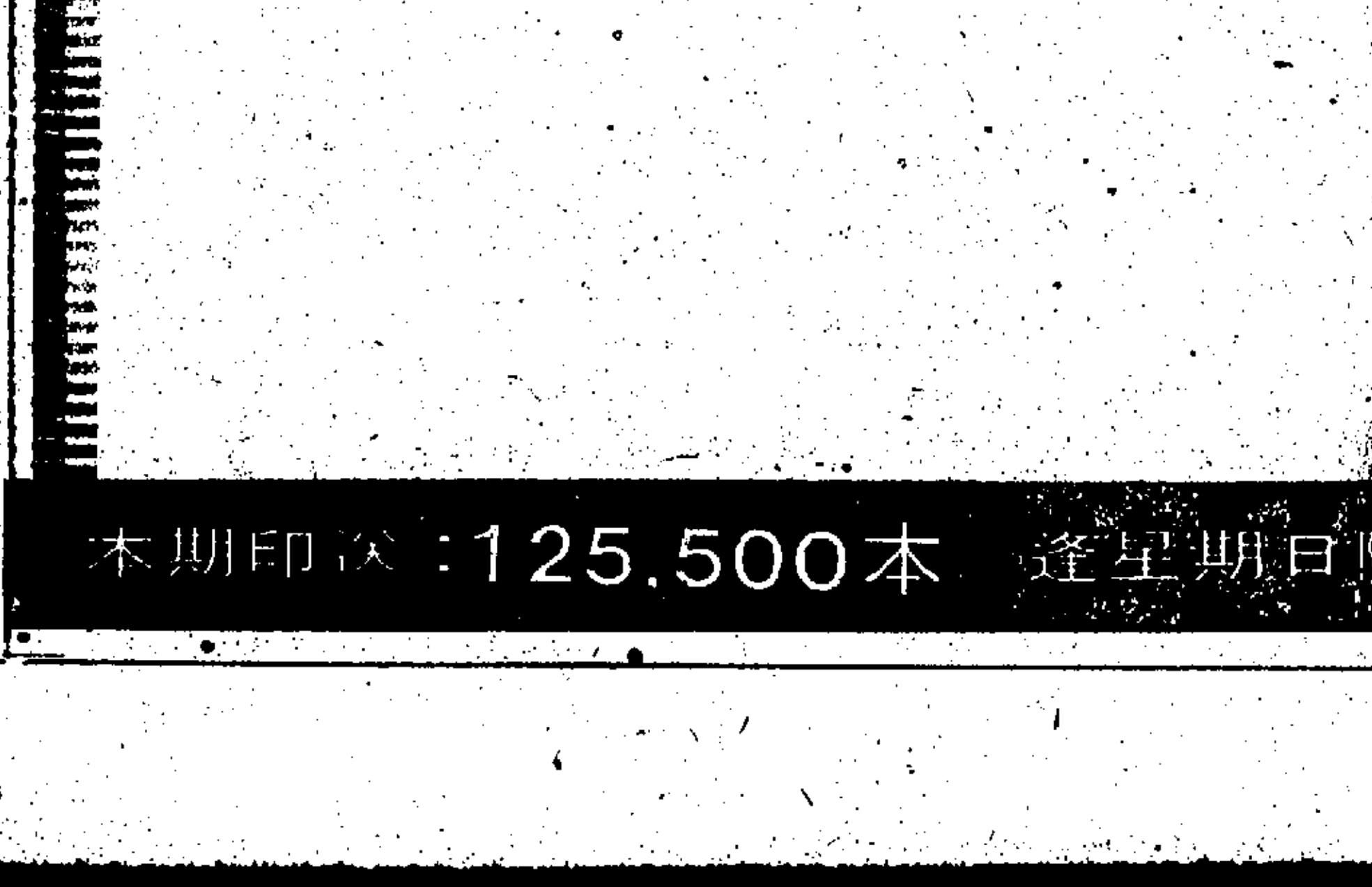
「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

雀局吟成粵語詩

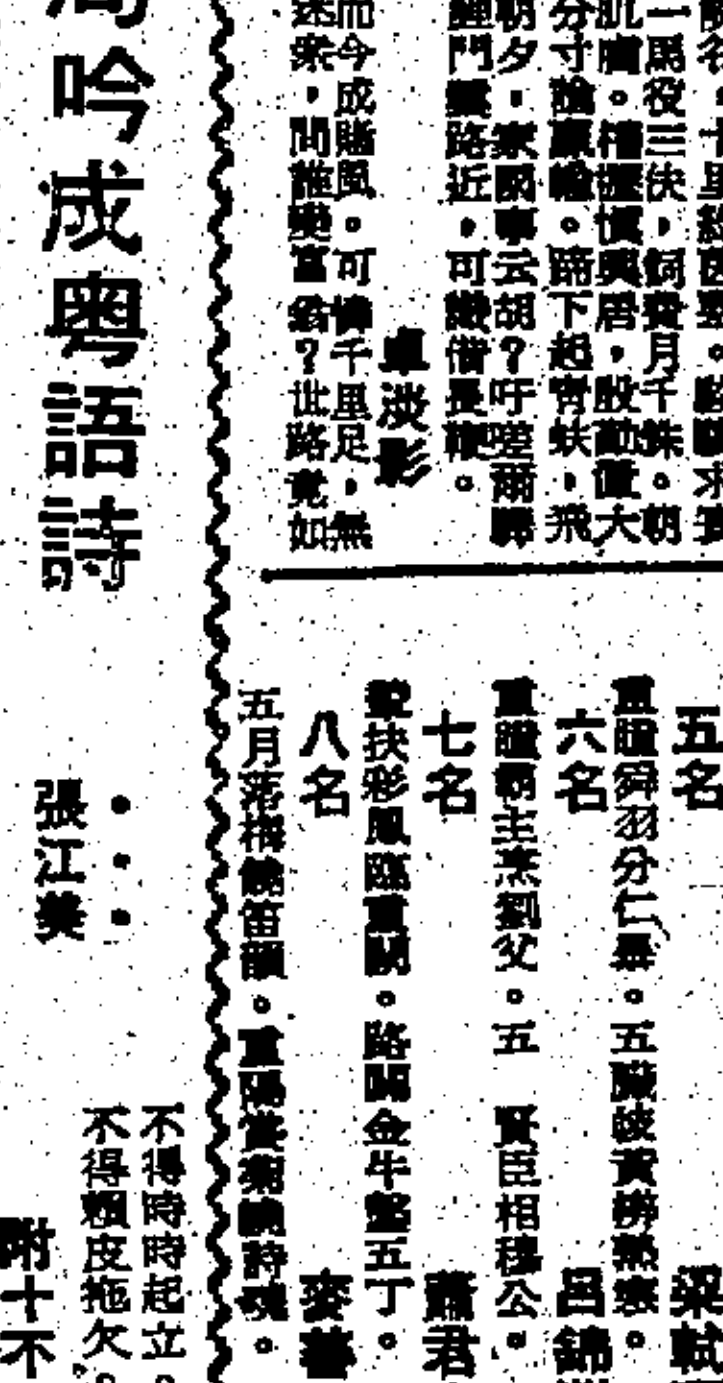
（附：雀局吟）

雀局吟，一首以雀局為主題之粵語詩。詩中描寫了雀局之熱鬧場景，以及雀友們之歡愉心情。詩句生動，韻味十足，充分展現了粵語詩之獨特魅力。希望透過此詩，能進一步推廣粵語詩創作，增進華僑對粵語詩之認識與欣賞。

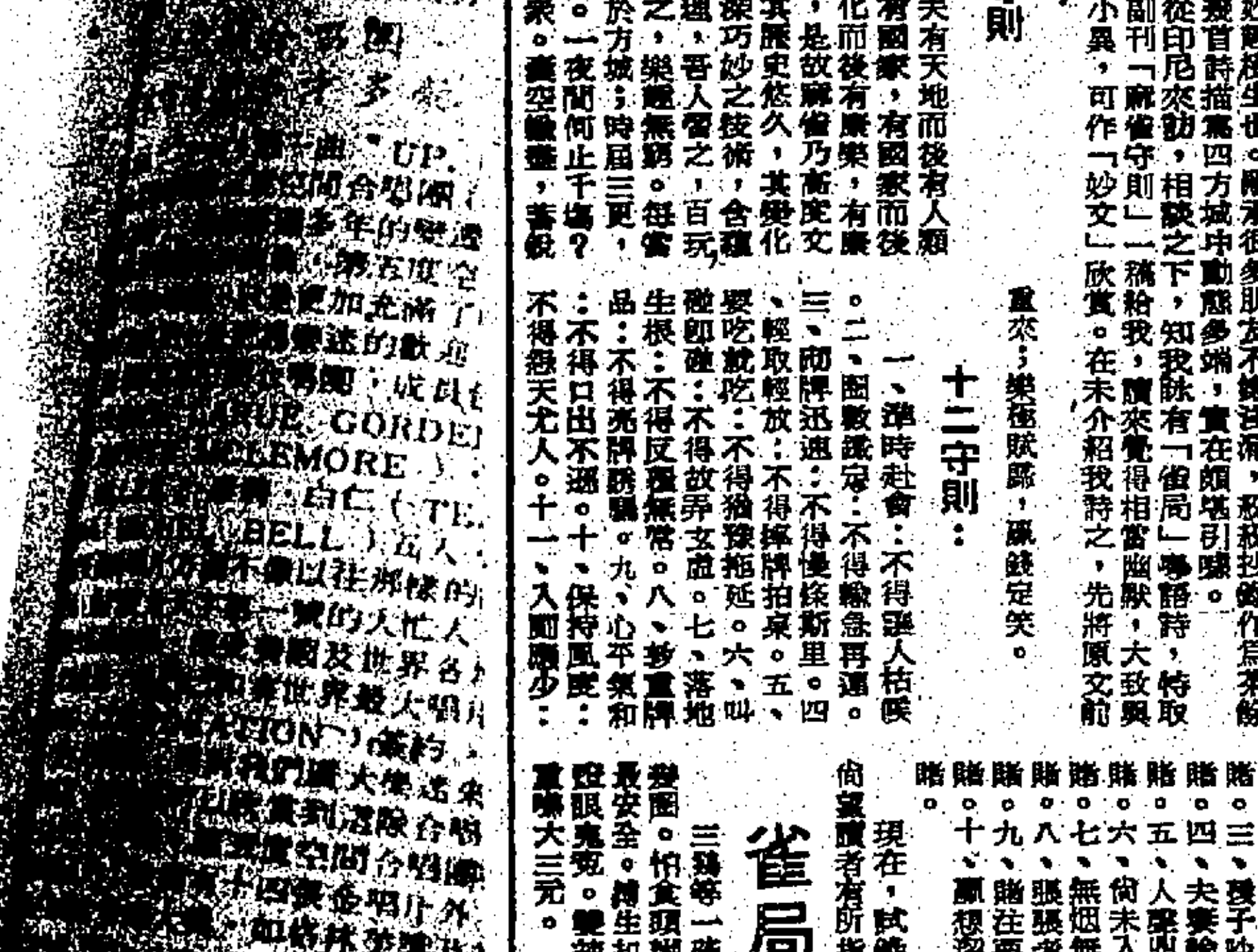
「金魚」雀局吟作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



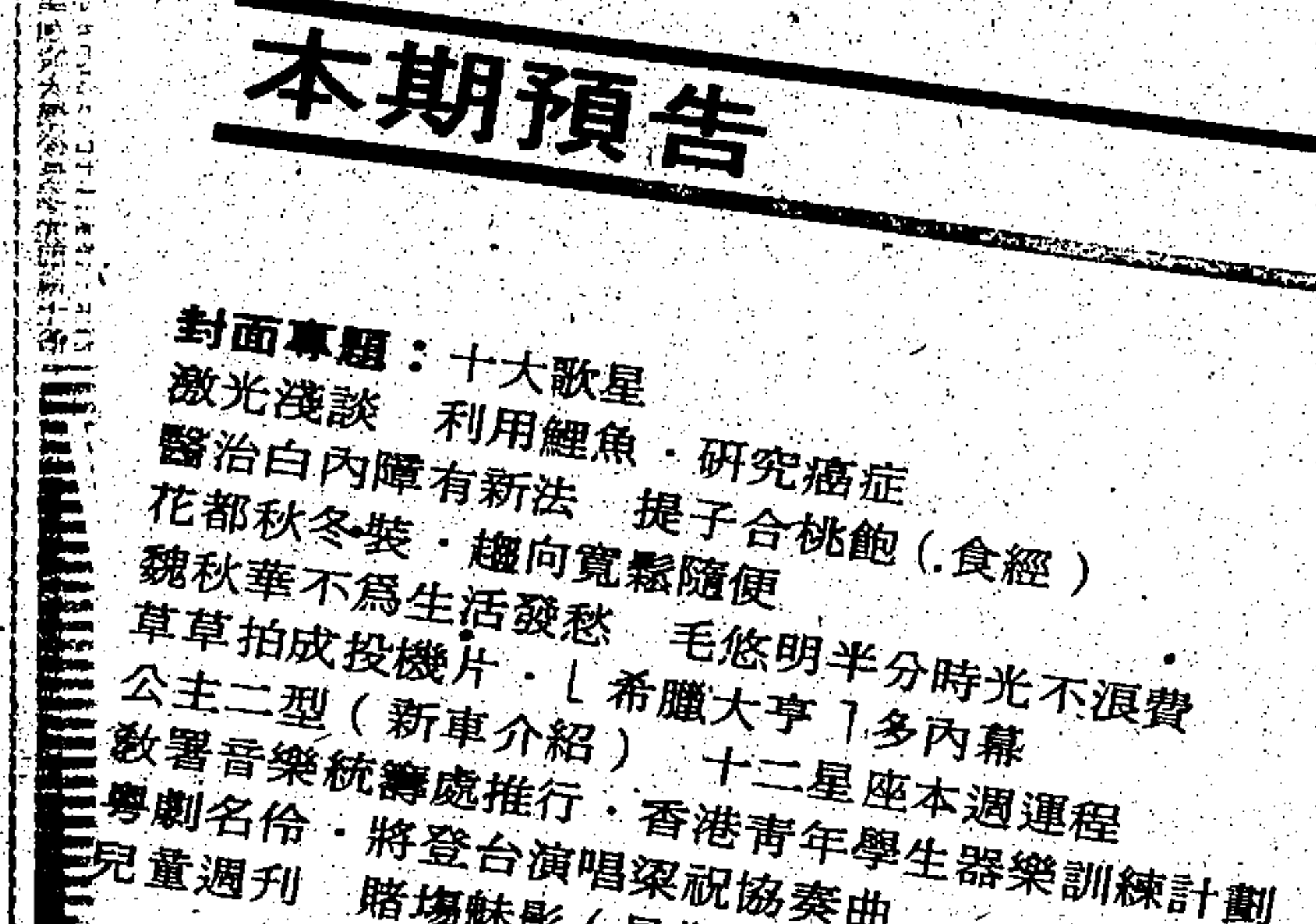
「金魚」雀局吟作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

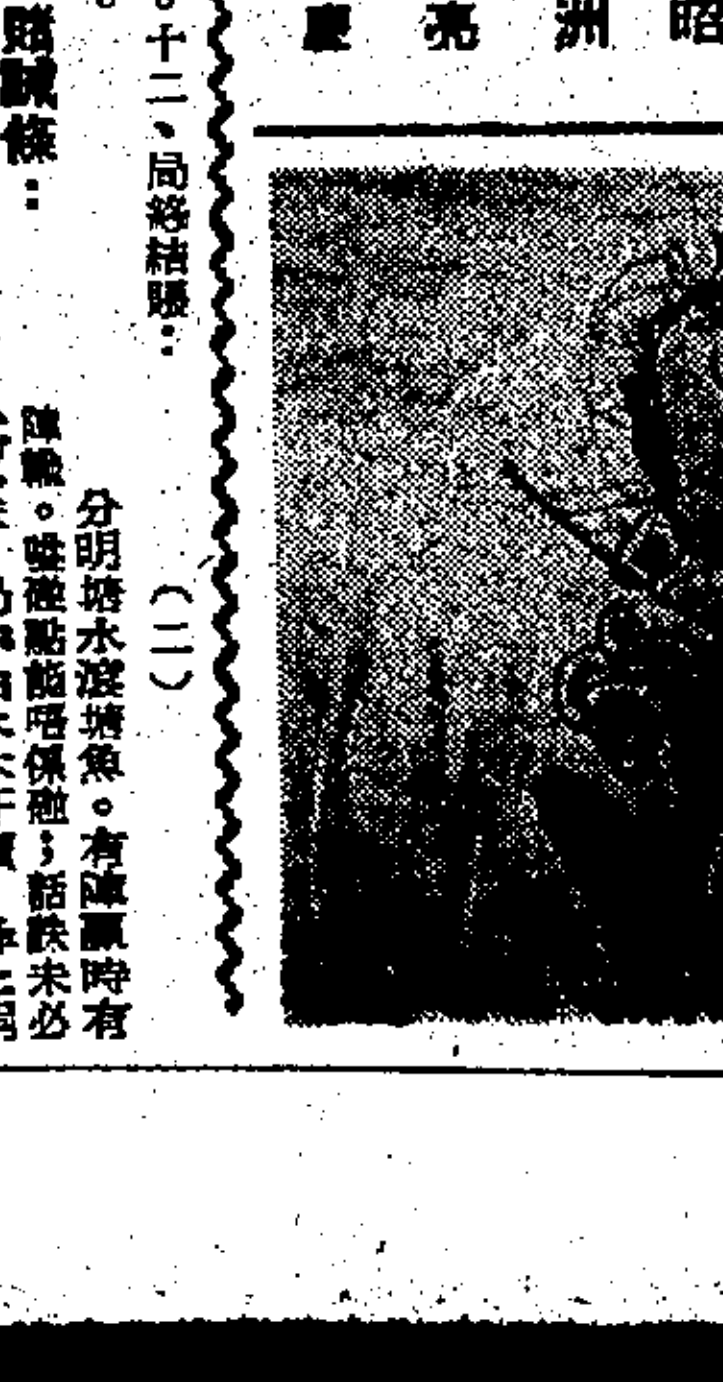


「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）

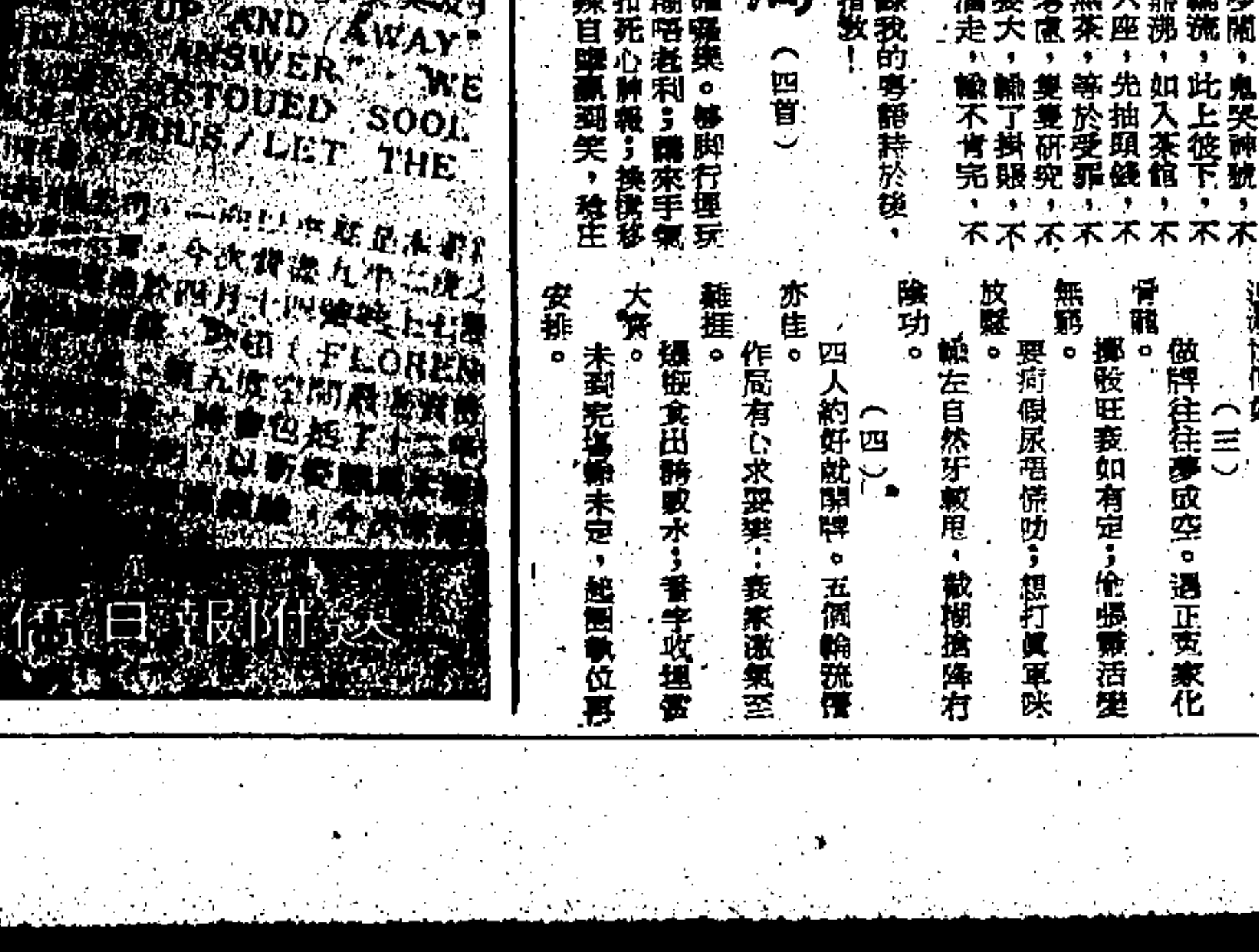
本期預告

封面專題：十大歌星
激光淺談：利用鯉魚、研究癌症
醫治白內障有新法：提子合桃飽（食經）
花都秋冬裝：趨向寬鬆隨便
魏秋華不為生活發愁：毛悠明半分時光不浪費
公主二型（新車介紹）：十二星座本週運程
數署音樂統籌處推行：香港青年學生器樂訓練計劃
粵劇名伶：將登台演唱祝協奏曲
兒童週刊：賭場魅影（星期篇）

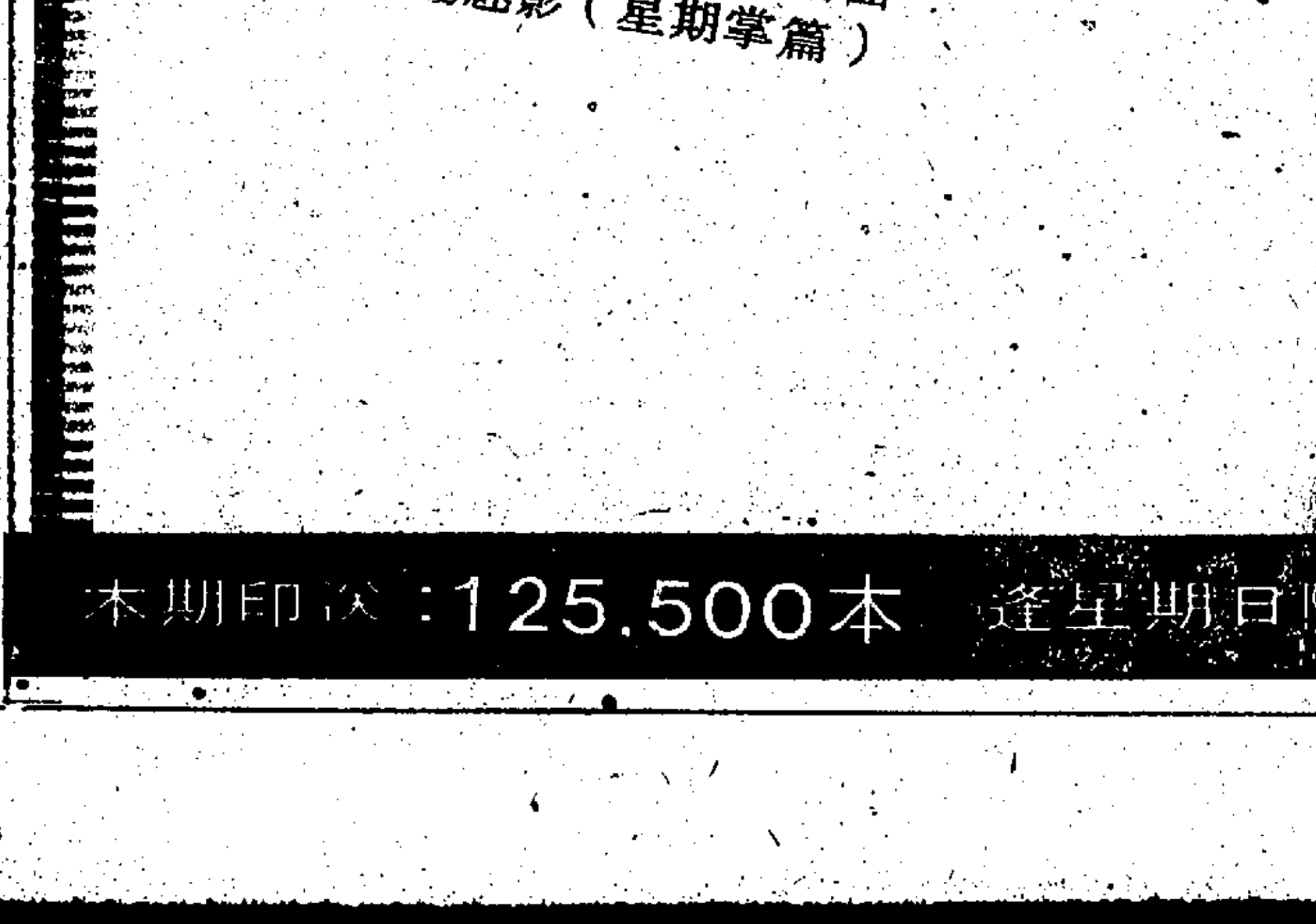
「金魚」本期預告作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



「金魚」彭濟涉作（香港中國美術會會員作品，本月廿二日展出）



體育

昨會長主席盃過程一面倒

精工狂勝駒騰

張永良被罰出場駒騰以十人應戰

【本報訊】昨日下午三時，在九龍灣運動場舉行的精工對駒騰足球賽，由精工隊以五比零狂勝駒騰隊。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

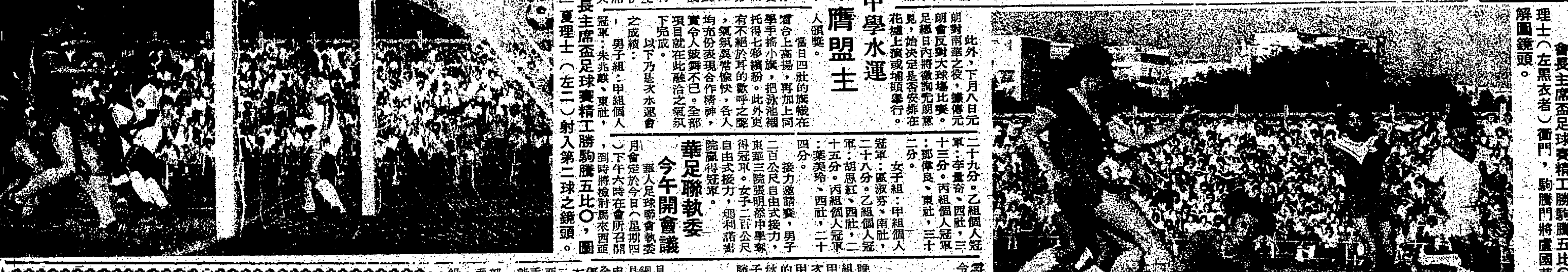
精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。

精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。精工隊在比賽中表現出色，駒騰隊則因張永良被罰出場而處於劣勢。



會長主席盃足球賽精工對駒騰五比零，圖為精工隊在場上慶祝。

會長主席盃四強秩序昨抽籤

海蜂巧遇市政 精工首逢元朗

【本報訊】昨日下午三時，在九龍灣運動場舉行的會長主席盃足球賽抽籤儀式，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

抽籤儀式在九龍灣運動場舉行，由精工隊對駒騰隊，海蜂隊對市政隊，元朗隊對精工隊。

人國外教請須必化代現育體

[illegible]

天下若
一邪

深入

[illegible]

來，從乘客中擠，也跟著我跳下，我突然回轉身，的姿勢，猛力向一撞，他跟臉地雙步，險些給我

上火車，走進頭等車卡
裏睡起來，那傢伙便定了
定神，看寫火車慢慢開
了。拚命的發足追上
我，終於爬上他的車。
我沒有聽說他的跟蹤，
幸而這些天英國方面的
特務不曾發現我將離，
因此不覺鬆懈了我。那
傢伙跟踪，不過那樣伙
伙去跟踪，但總的來說，
是難免他不做我的吊桶
鬼的頭？我給終要追查

上把放之長水風
何如置位个改

僑

「你……你們都欺騙我！」男子大聲地哭喊起來了。

彭彪果然是半信半疑，怔怔地望着朱德夫。朱德夫到這時候也用再隱瞞什麼了。他告訴彭彪說：「他確是無法償還金去了。」

「爲什麼？你怎麼不可以回去？」

「確是一樣，朝廷火燭，我不在，隨便是死罪，我的責任是保護皇帝的，宮中有事，却不見了我，這還得了？」

彭彪想不到招待簡寬如此難做，竟不如放隨江湖浪人自由自在。

(九五八)

1

了，不過，他
聲音，於是牠
信我已細和他
！——

大家立刻

大漠英雄傳

「史葛說：『他們還是不耐煩的手藝，還是研究一下吧。』」(四〇)

更順利是法定事，敬
謝人之利了。

他暗暗得意，想了一
想，突然大喝一聲。

「胡三，你我的法
各有所長，也各有所短，
人說南刀強北刀弱，
我偏個不服，何不決一
高下？」

雙足躍處，身形滾
在空中，便噴的把鎗之
尖了出來，拳勢劈火，
女婢一躍，

四四：同
羅雲然不相
得了那根鎗，放
「呸，我明白

燈螢火

是這種想法，
道：「我想，
了。」徐鳳兒
，我只是想
如何，我是非

「你可是個女兒的事，他笑嘻嘻地說：『滿星最近一定是飽了個乾果。』」

徐可憐說：「是我和滿星。」

「肥佬來啦！無端端要你吃乾果生的，唔，現在在知你奸人奸心，唔，不，我沒的有生命小花瓶的。」

「你還人呀！得可愛，便隨走。」

徐可憐說：「是我和滿星。」

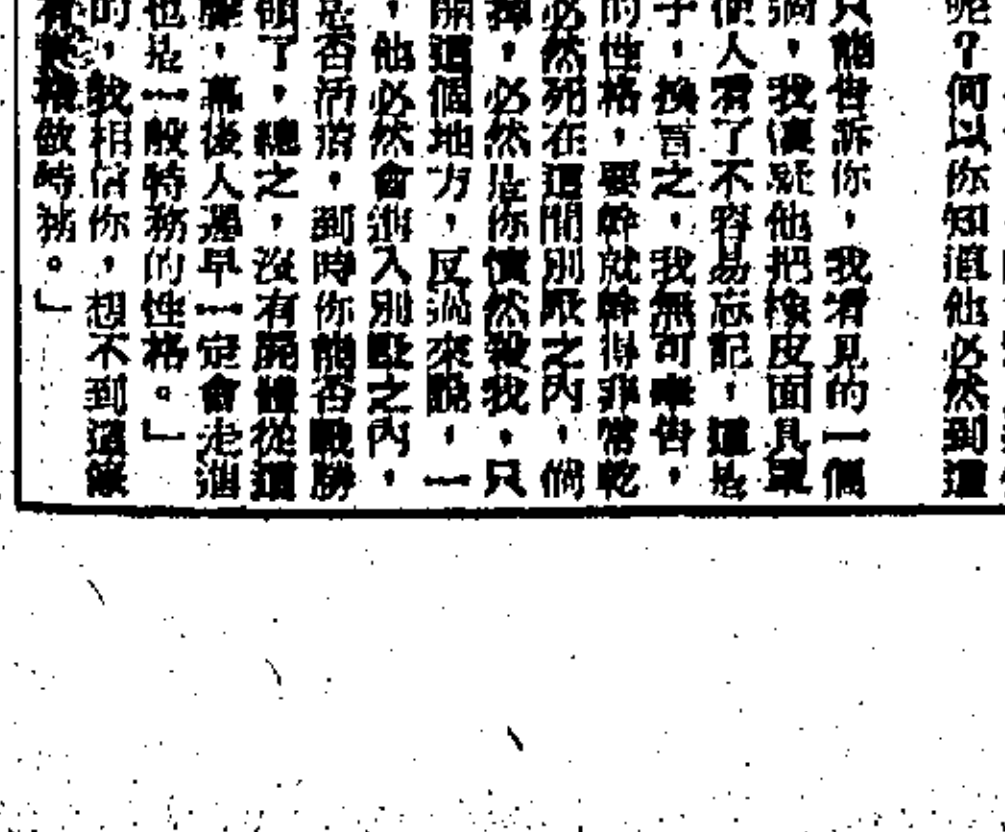
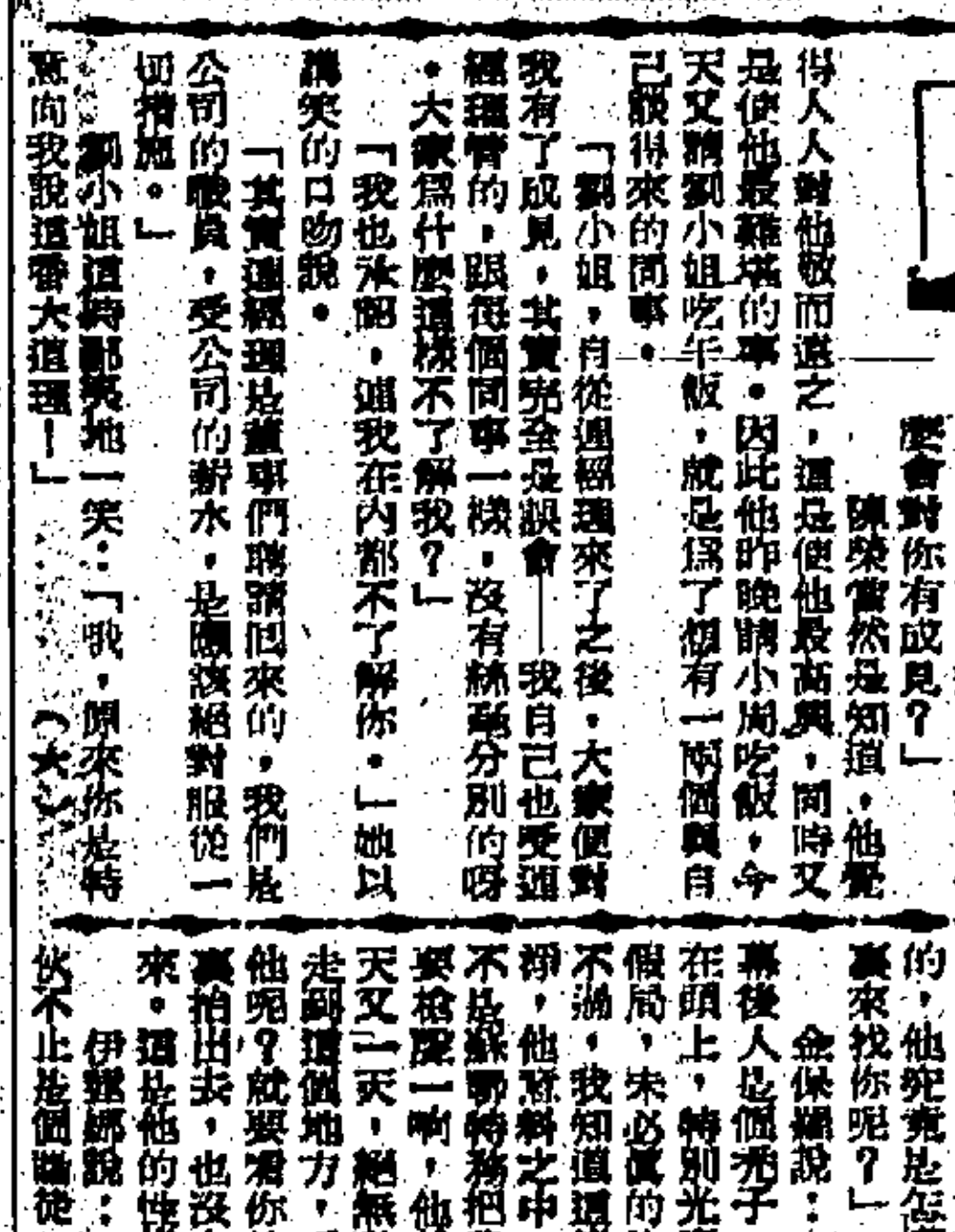
「肥佬來啦！無端端要你吃乾果生的，唔，現在在知你奸人奸心，唔，不，我沒的有生命小花瓶的。」

「你還人呀！得可愛，便隨走。」

[illegible]

卷一

或不開脫是羅網。」徐可說得很響，也很狠，好像我纔是我今後永不安寧！」羅夢說我的妹妹，過去我對她不好，欠了她幾許等似的。」羅夢慢聲慢氣囑咐法，它們並非出於人沒有親情，就禽獸不



娛樂圈

談「十大歌星」

奚秀蘭 工作忙 冷淡男

奚秀蘭，這位在歌壇上呼風喚雨的「歌后」，最近卻顯得有些憔悴。據悉，她最近工作非常忙碌，幾乎沒有時間休息。此外，她的私人生活也顯得有些冷淡，與丈夫的關係似乎有些緊張。不過，儘管面臨這些壓力，奚秀蘭在舞台上的表現依然非常出色，她的歌聲依然能感動無數聽眾。



玉蜻蜓競選金馬獎 劇情創新呼聲極高

「玉蜻蜓」一片，最近在各報刊載，引起極大迴響。該片由玉蜻蜓主演，劇情創新，呼聲極高。據悉，該片在拍攝過程中，導演和演員都投入了大量的心血，力求呈現出一部高質量的作品。目前，該片正在參加金馬獎的競選，預計將獲得觀眾和評審的認可。

鍾妮露露比李犧牲大 拍「刀女」遭黑社會警告

鍾妮露露比李犧牲大，拍「刀女」遭黑社會警告。據悉，鍾妮在拍攝「刀女」時，為了追求真實效果，不惜犧牲自己的安全。在拍攝過程中，她曾多次受到黑社會的威脅和警告，但她依然堅持完成拍攝。她的這種精神值得我們學習和尊敬。

太空侵略者科學幻想片 特技多精巧將在港上映

「太空侵略者」是一部科學幻想片，特技多精巧，將在港上映。該片由多位知名導演聯合執導，畫面精美，特效逼真。影片講述了一個關於外星侵略的故事，情節緊張刺激，令人驚心動魄。預計上映後將受到廣大觀眾的歡迎。



鹹濕喜劇新路線 「三溫暖」是代表作

「三溫暖」是鹹濕喜劇的新代表作。該片由多位知名演員主演，情節幽默搞笑，充滿喜感。影片在拍攝過程中，導演巧妙地將喜劇元素與社會現實相結合，引發了觀眾的強烈共鳴。目前，該片正在各大影院熱映，受到觀眾的廣泛好評。



李翰祥拍戲認真 劉永要打醒精神

李翰祥拍戲認真，劉永要打醒精神。據悉，李翰祥導演在拍攝過程中非常認真，對細節的要求非常高。劉永作為主演之一，必須打起精神，全力以赴，才能滿足導演的要求。目前，影片正在緊張有序地拍攝中，預計將是一部佳作。

性愛夏令營女主角 姬絲莉蘭蘭

姬絲莉蘭蘭是性愛夏令營的女主角。她是一位非常有才華的演員，在影片中展現了極高的演技。她的表演自然流暢，充滿感染力，深受觀眾的喜愛。目前，影片正在各大影院熱映，受到觀眾的廣泛好評。



秦祥林返台不提鄧麗君

秦祥林返台不提鄧麗君。據悉，秦祥林最近返回台灣，但並未提及鄧麗君。這引發了媒體和公眾的猜測。不過，秦祥林表示，他目前只想專注於自己的事業，暫時不想談及其他事情。他的回歸受到了媒體的廣泛關注。

蕭妮瑪偉堂下月再合作

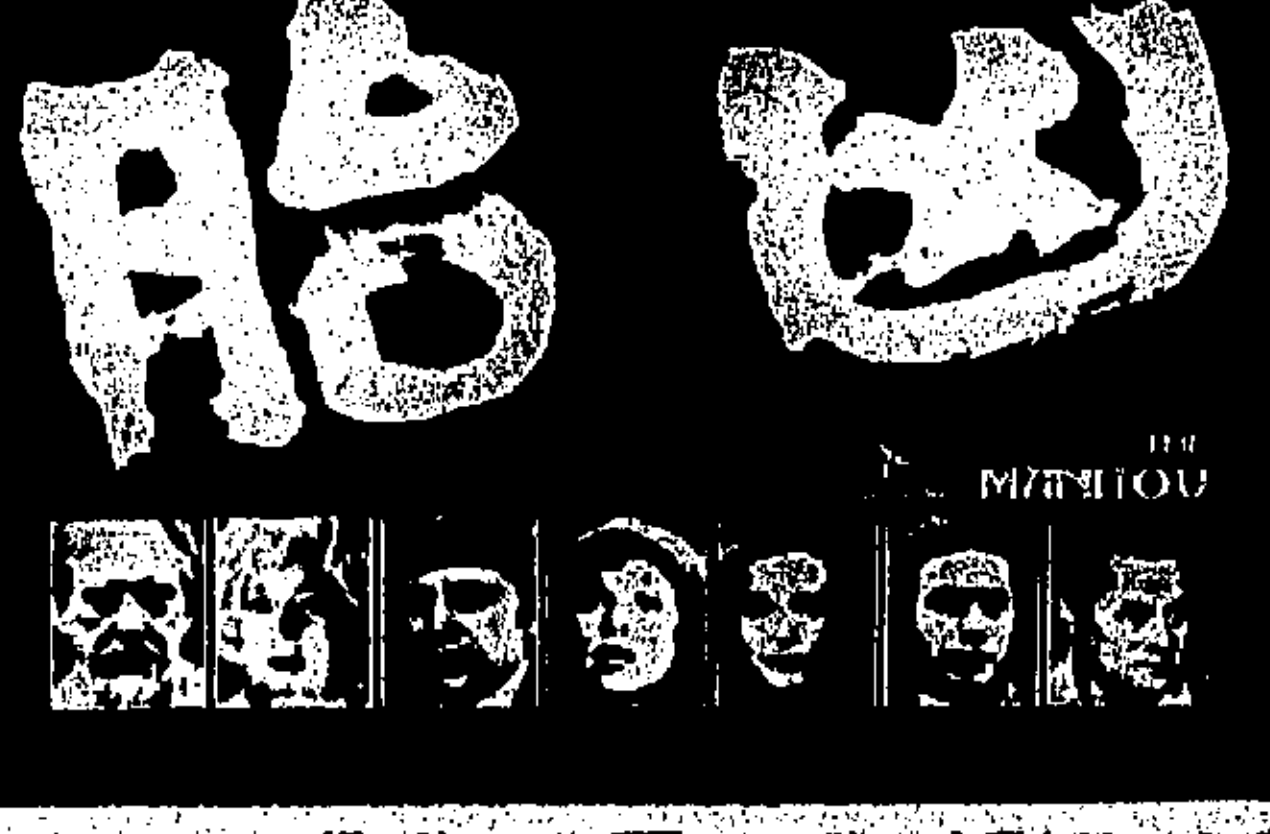
蕭妮瑪偉堂下月再合作。據悉，蕭妮瑪和偉堂兩位演員將在下月再次合作拍攝新片。他們在之前的作品中表現出色，深受觀眾喜愛。這次的合作預計將又是一部佳作，值得期待。

蘇祥林返台不提鄧麗君

蘇祥林返台不提鄧麗君。據悉，蘇祥林最近返回台灣，但並未提及鄧麗君。這引發了媒體和公眾的猜測。不過，蘇祥林表示，他目前只想專注於自己的事業，暫時不想談及其他事情。他的回歸受到了媒體的廣泛關注。

妖魔附體 鬼哭神驚

妖魔附體，鬼哭神驚。這是一部恐怖片，講述了一個關於妖魔鬼怪的故事。影片畫面恐怖，情節驚悚，能夠給觀眾帶來極大的震撼。預計上映後將受到恐怖片愛好者的歡迎。



妖魔附體 鬼哭神驚

刀女

獻威不影倫國北利
映大日都救都台舞

主演：鍾妮露露比李

三溫暖

MY COUSINS

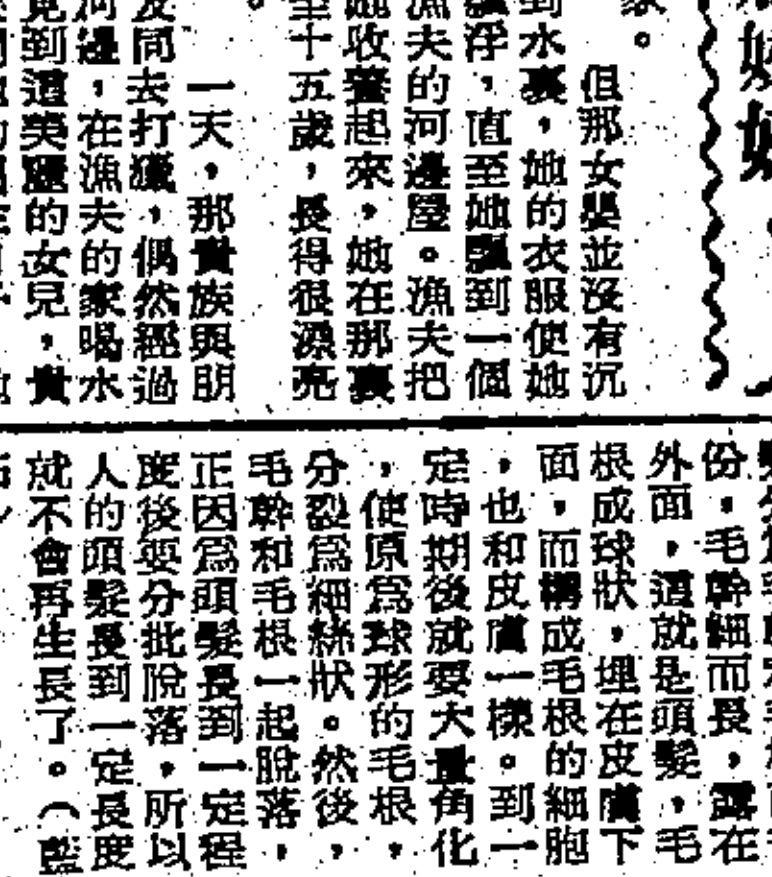
介紹人物

華僑晚報 分類廣告 每天兩元 費廉效大

「小兒天地」(第五〇二六期)
小兒天地，小朋友們，你們好！你們知道嗎？你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。



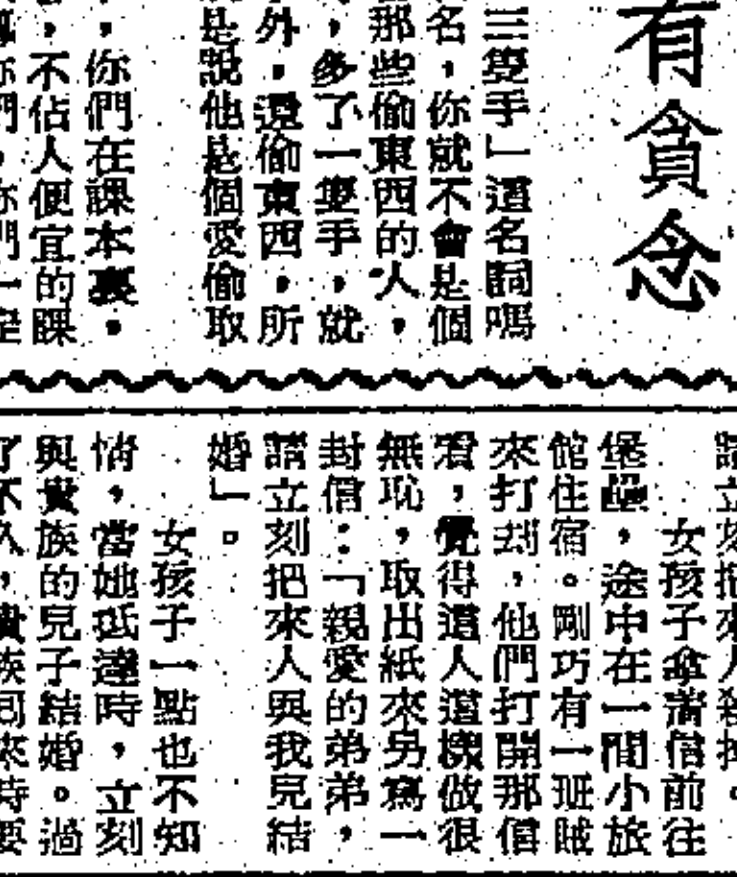
切勿存有貪念
小朋友，你們知道嗎？你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。



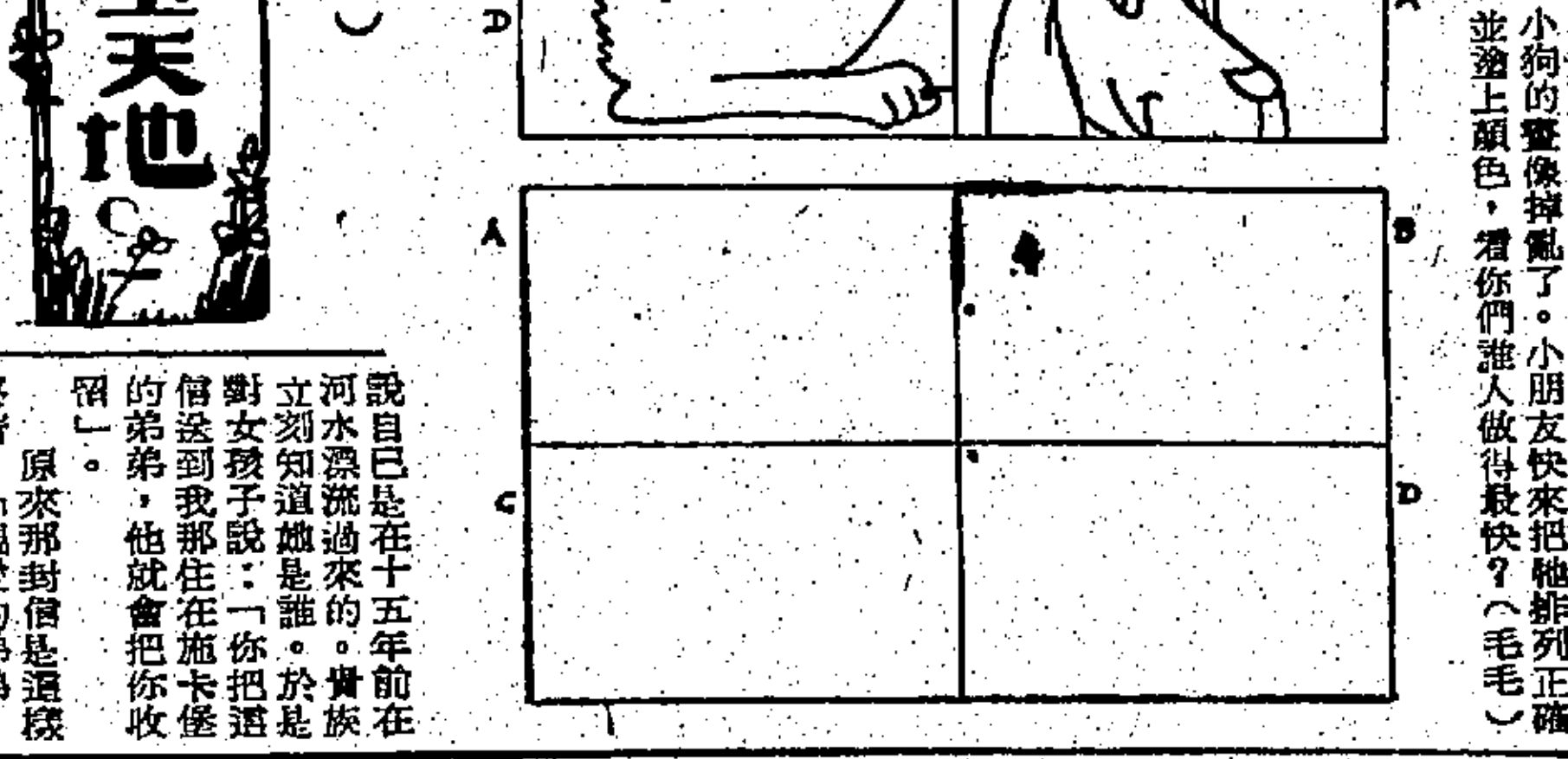
貴族的媳婦
貴族的媳婦，她是一個美麗的女子，她是一個美麗的女子，她是一個美麗的女子。她是一個美麗的女子，她是一個美麗的女子，她是一個美麗的女子。她是一個美麗的女子，她是一個美麗的女子，她是一個美麗的女子。



小兒天地
小朋友們，你們好！你們知道嗎？你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。



小兒天地
小朋友們，你們好！你們知道嗎？你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。你們的爸爸媽媽，在你們出生以前，就已經在為你們的未來，而忙碌了。



「年童兒際國」是年明
使兒童由初生至長成，應有的福利，家庭與兒童在放點重應响力鼎會導指訓計庭家，懷關與愛的童兒對母父合配而從上。

推行家庭生活教育
培養兒童有責任感
為人父母間疏生育

傷健嘉年華會
本月廿四舉行
女青學少部與健協會合辦

醫約顧問
小兒便秘與減肥

遺傳與健康
指壓可以強身

選擇居住環境
居住環境的選擇，對於兒童的健康，有著至關重要的影響。一個良好的居住環境，可以讓兒童在健康的環境中成長。一個良好的居住環境，可以讓兒童在健康的環境中成長。一個良好的居住環境，可以讓兒童在健康的環境中成長。

貴族學
貴族學，是研究貴族階級的學問。它包括貴族的歷史、貴族的社會地位、貴族的行為規範等。貴族學，是研究貴族階級的學問。它包括貴族的歷史、貴族的社會地位、貴族的行為規範等。

指壓可以強身
指壓是一種古老的療法，它可以用來治療各種疾病。指壓可以強身，可以讓人體更加健康。指壓是一種古老的療法，它可以用來治療各種疾病。指壓可以強身，可以讓人體更加健康。

遺傳與健康
遺傳是決定我們健康的因素之一。我們從父母那裡繼承了我們的基因，這些基因決定了我們的體質。遺傳是決定我們健康的因素之一。我們從父母那裡繼承了我們的基因，這些基因決定了我們的體質。

小兒便秘與減肥
小兒便秘是一個常見的問題，它可能會導致兒童的不適。減肥也是一個常見的問題，它可能會導致兒童的健康問題。小兒便秘是一個常見的問題，它可能會導致兒童的不適。減肥也是一個常見的問題，它可能會導致兒童的健康問題。

電影廣告：大盜王、英雄本色、龍虎風雲等。

電影廣告：大盜王、英雄本色、龍虎風雲等。

電影廣告：大盜王、英雄本色、龍虎風雲等。

電影廣告：大盜王、英雄本色、龍虎風雲等。

電影廣告：大盜王、英雄本色、龍虎風雲等。

廣告：救童助學、請各界慷慨捐助。

廣告：救童助學、請各界慷慨捐助。

廣告：救童助學、請各界慷慨捐助。

廣告：救童助學、請各界慷慨捐助。

廣告：救童助學、請各界慷慨捐助。

[illegible]

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

中華之光
美國西岸十一天
\$5,190

遍遊：檀香山、羅省、
環球片場、荷李活影城、
迪斯尼樂園、三藩市、
9月14日、10月12、28日

中華之光
台灣阿里山足八天
\$1,690

住國山新館或希爾頓大飯店
(逢星期日出發)
台北花蓮高雄台北兩程客機
早機去、晚機返、足8天

曼谷五星
芭堤雅古城足六天
\$1,550

住麗澤大酒店
逢星期五出發
早機去、晚機返、足6天

泰馬星
十一天豪華遊覽團
\$3,090

(逢星期六出發)
星馬六天豪華遊
\$2,390
(逢星期四出發)

銀菲假期
菲律賓碧瑤七天豪華遊
\$1,150

住馬尼拉花園、新松、
四季風、熱帶皇宮大酒店
9月 13、19、25日
10月1、7、13、19、25、31日

森林女神號
菲島七天海陸空遊
\$1,490

9月7、21、10月4日
(海上遊遊三夜四日)
9月 13、16、
27、28、30日10月10、14、15日
(海上遊遊二夜三日)

日本本州
七天豪華遊覽團
\$2,790

遍遊：東京、富士山、熱海、
箱根、日劇、名古屋、大阪、
京都、奈良、寶塚、萬博
9月 15、29日

四季風旅行社

香港德輔道中國際大廈2204室 *旅遊部電話：5-432277 *票務部電話：5-457181、5-451094



香港旅遊保證有限公司

香港中環必打街會德豐大廈8字樓 電話：5-225017 (6綫)

遊準育保證·日日好心情

- (一) 旅遊保證：包括旅行社倒閉，交通工具，住宿，膳食，
觀光節目及行程變更，均可獲原數或差額賠償。
(三) 策劃社團，公司及個人旅遊行程。

- (二) 資料查詢：搜集全港千餘不同旅行團，行程遍及世界
各地，利用電腦系統供旅遊人士查詢。
(四) 代訂機票，酒店及觀光節目。

劃時代免費服務。創旅遊保證先河。遊準先來登記。行程節目不兌現。即可獲現金賠償

百樂旅運社
有限公司
香港中區德輔道中121號
周大福商業大廈9字樓
5-444007
至444000

曼谷
芭堤雅·古城·鱷魚湖
六天 \$1,490
七天 \$1,550
來回乘搭空中巨龍A300豪華客機。
兩晚芭堤雅假日大酒店及新麗澤大酒店
五次夜總會，享名菜美酒。
9月2、3、5、9、10、12、16、17、19、23、
24、26、30
10月1、3、7、8、10、14、15、17、21、
22、24、28、29、31

菲律賓
碧瑤·夏蓮娜·蟻島
七天特價團 \$1,050
七天貴賓團 \$1,190
住宿五星級馬尼拉花園、夏宮假日大酒店
雙程飛機來回碧瑤，多晚精美夜總會。
9月1、2、3、7、9、13、16、19、23、25、30、
10月1、7、13、14、19、25、28、31
11月4、5、11、12、18、24、26、30

菲律賓
森林女神羣島遊
海陸空七天 \$1,390
9月1、2、3、7、13、16、30
10月1、7、13、14

台灣
阿里山·溪頭·芝麻城
貴賓團 酬賓團
七天 \$1,480 七天 \$1,280
九天 \$1,680 九天 \$1,480
行程賞心悅目，住宿首冠全台之希爾頓
及國山(新館)等大酒店。
(逢星期六依期出發)
雙十節環島十四天
\$1,550

日本韓國
全日本富士遊 漢城華克山
七天 \$2,850 四天 \$1,590
遍遊全日本名勝， 節目豐富。
美加度等晚晚表演， 多餐多食。
新幹線、豪華、 住宿豪華大酒店。
一流大酒店， 遍遊中韓名勝。
逢星期六出發 逢星期三、六

台灣
阿里山·芝麻城(特價)
七天 \$1,250 九天 \$1,390
暢遊台北名勝，芝麻城、
阿里山、梨山、溪頭等
環島遊、豪華團之最高
乘日航 早機去、晚機返
逢星期六、日出發

菲律賓
碧瑤·蟻島(夏蓮娜)七天
\$1,150 \$1,050
飛機往碧瑤，遍遊馬
尼拉名勝，夏蓮娜、
蟻島、三晚夜總會，
一流美食，住宿五
星豪華大酒店
每週四團

菲律賓
碧瑤(蟻島)七天
\$1,035 \$1,190
飛機來回碧瑤
遍遊馬尼拉名
勝，四晚夜會，
住宿五
星大酒店，
新松園及夏宮
等大酒店

博覽旅遊公司
5-438871
5-438801 5-438492
5-451130
421室
德輔道中李寶樓大廈

曼谷
芭堤雅(古城)
六天 \$1,490 七天 \$1,550
遊著名佛寺，玫瑰花園，
水上市場，鱷魚潭，五次
夜總會，兩晚芭堤雅，住
假日及麗澤等大酒店。
逢星期二、四、六、日出發

韓國
漢城華克山莊
四天 \$1,590
坐星航，早機去，晚機返，
節目精彩，膳食一流，住東
隆及華克山莊等大酒店，回
程可停台北，不另收費。
逢星期三、六出發

日本
七天 \$2,790
遍遊東京名勝，日光、富士山、
名古屋、大阪、奈良、
住宿豪華酒店多晚夜總會
乘日航，回程可停台北。
9月1、9、15、16、28、29日
10月7、13、21、27、28日

CIC 吉時吉
3-694971-4
3-695545-8
12-424125
香港中區德輔道中121號
周大福商業大廈9字樓

菲·台·泰
簽證費
港幣 \$90

菲律賓七天
碧瑤(夏蓮娜) \$1,150
碧瑤(蟻島) \$1,350
馬尼拉、千島湖、碧瑤、
蟻島、大高地、百勝灘等。

泰國
芭堤雅五天豪華團
\$1,580
鱷魚潭、皇宮、水上市場、
玫瑰花園、芭堤雅、瑪湖
島及著名佛寺等。
出發日期：(逢星期六)

台灣
七、九天超級豪華團
七天 \$1,350
九天 \$1,490
香港-台北-日月潭-溪頭-
高雄-台中-梨山-花蓮-芝
麻城-烏來-陽明山-香港
出發日期：逢星期六出發

海上夜總會遊
日期：九月廿四日(星期日) 收費 \$148
集合時間：下午二時
集合地點：尖沙咀中間道(半島酒店側)
龍珠島享用下午茶點
青松觀大雄寶殿參神
勸馬洲眺望中國邊境
沙田新馬場外馳騁
享晚賽豪華船上漫舞
幸運抽獎送精美禮品
歡迎社團特約接洽

日本 (六天)
富士箱根伊豆半島遊
六天特價只收
\$2680
遍遊：富士山、箱根、大涌谷、熱
海溫泉、子彈列車新幹線、伊豆風光，令你神
往，媲美箱根。
回程經台北，機票不另收費。
逢星期六出發

菲律賓 (碧瑤) 夏蓮娜
七天特價只收
\$1,180
暢遊馬尼拉市區名勝，大高地、火山湖、蟻島、碧瑤夏蓮娜
海濱、艾蘭德、渡假勝地、菲島文化村、海上賭場、百勝
灘急流瀑布，多晚精美夜總會。
出發日期：9月15、21、27日 10月3、9、15、21、27日
11月2、8、14、20、16日 12月2、8、14、20、26日
參加者衆，位滿即止，請一個月訂位報名。

真善美旅運有限公司 九龍彌敦道100號華英大廈421-428室
電話：3-673918 03-694309 / 3-669050

先達旅運社 灣仔軒尼士道華光大廈13樓(新加坡酒店對面)
九龍彌敦道636號銀行中心大廈2011室
電話：5-278361 3-850171

星晨旅遊有限公司
Morning Star Travel Service Ltd.
249622 249636

曼谷(古城)芭堤雅
六天超級團 \$1,590
遊著名佛寺，玫瑰花園，豪華餐
館，水上市場，大皇宮，芭堤雅，
瑪湖島，古城文化等及鱷魚潭，
多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住假
日及麗澤大酒店。
逢星期六、日出發
逢星期六加開七天團
特價 \$1,590

台灣九天環島豪華團
遍遊寶島各名勝，住國山新館、
阿里山、溪頭、芝麻城、大松、
四人組、一流節目，逢星期
六、日依時出發。
台灣九天海陸空遊
可嘗試花蓮遊覽輪
逢星期三、五、六出發
七天 \$1,580 九天 \$1,780

韓國四天超級豪華團
內容最豐富節目最精彩
住宿一流大酒店
逢星期三出發 \$1,590
逢星期六出發 \$1,690
新航曼谷五天豪華團
早機出發，晚機返港，
逢星期四出發。
\$1,560

日本本州七天豪華團
暢遊日本東京、箱根、大阪、
京都、奈良、各名勝及富士山。
行程輕鬆而豪華，節目多采
多姿，住宿一流豪華大酒店。
超值享受，專人領隊。行程包
括美加度、寶塚、日劇多晚夜
總會。
\$2,690
9月15、29、10月13、27、
11月3、17、12月1、22、29

日航特選
15天美加豪華團
遍遊紐約、洛杉磯、聖地牙哥、
拉斯維加斯、三藩市、溫哥華
等華爾街、金門、舊金山。
特價 \$7,990
15天美加探親團
只收 \$5,290
出發日期 16/9、11/11、12/12

請長訂閱 華僑日報

徵求
本報徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

兄弟印花廠
承接各類印花業務，技術精湛，交貨迅速。地址：中環區某某街某某號。

樂聲琴行
經銷各類名牌鋼琴，音質優美，價格公道。地址：某某區某某街某某號。

酸枝傢俱
專業製作酸枝傢俱，款式新穎，堅固耐用。地址：某某區某某街某某號。

字畫古玩
經營各類字畫古玩，藝術價值高，歡迎參觀選購。地址：某某區某某街某某號。

婚姻
專業婚姻諮詢，解決各類婚姻問題，挽回愛情。地址：某某區某某街某某號。

專賣酸枝
精選酸枝傢俱，價格優惠，歡迎批發零售。地址：某某區某某街某某號。

古玩字畫
經營各類古玩字畫，品種齊全，價格公道。地址：某某區某某街某某號。

寫字樓
提供各類寫字樓服務，環境優雅，設施齊全。地址：某某區某某街某某號。

好好婚姻
專業婚姻諮詢，為您提供專業的婚姻建議。地址：某某區某某街某某號。

微學
提供各類微學課程，內容豐富，學費低廉。地址：某某區某某街某某號。

買家到港徵求
徵求各類買家，歡迎垂詢。地址：某某區某某街某某號。

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

徵求
徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報人事課。

醫學
專業醫學服務，解決各類醫學問題。地址：某某區某某街某某號。

痔瘡
專治痔瘡，技術精湛，見效快。地址：某某區某某街某某號。

中醫
中醫診所，提供各類中醫服務。地址：某某區某某街某某號。

葉玉欽
葉玉欽醫師，專治各類疑難雜症。地址：某某區某某街某某號。

痔瘡
專治痔瘡，技術精湛，見效快。地址：某某區某某街某某號。

搬運
專業搬運服務，價格公道，服務周到。地址：某某區某某街某某號。

搬運
專業搬運服務，價格公道，服務周到。地址：某某區某某街某某號。

搬運
專業搬運服務，價格公道，服務周到。地址：某某區某某街某某號。

搬運
專業搬運服務，價格公道，服務周到。地址：某某區某某街某某號。

搬運
專業搬運服務，價格公道，服務周到。地址：某某區某某街某某號。

誠信
誠信公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

誠信
誠信公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

永興
永興公司，經營各類百貨，貨真價實。地址：某某區某某街某某號。

啟事
本人因故啟事，特此公告。地址：某某區某某街某某號。

啟事
本人因故啟事，特此公告。地址：某某區某某街某某號。

啟事
本人因故啟事，特此公告。地址：某某區某某街某某號。

啟事
本人因故啟事，特此公告。地址：某某區某某街某某號。

啟事
本人因故啟事，特此公告。地址：某某區某某街某某號。

台證
台證公司，經營各類台證業務。地址：某某區某某街某某號。

台證
台證公司，經營各類台證業務。地址：某某區某某街某某號。

台證
台證公司，經營各類台證業務。地址：某某區某某街某某號。

台證
台證公司，經營各類台證業務。地址：某某區某某街某某號。

台證
台證公司，經營各類台證業務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲升學
澳洲升學，提供各類升學服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲升學
澳洲升學，提供各類升學服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲升學
澳洲升學，提供各類升學服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲升學
澳洲升學，提供各類升學服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲升學
澳洲升學，提供各類升學服務。地址：某某區某某街某某號。

旅遊介紹
旅遊介紹，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

旅遊介紹
旅遊介紹，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

旅遊介紹
旅遊介紹，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

旅遊介紹
旅遊介紹，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

旅遊介紹
旅遊介紹，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

華僑日報
華僑日報，提供各類新聞資訊。地址：某某區某某街某某號。

華僑日報
華僑日報，提供各類新聞資訊。地址：某某區某某街某某號。

華僑日報
華僑日報，提供各類新聞資訊。地址：某某區某某街某某號。

華僑日報
華僑日報，提供各類新聞資訊。地址：某某區某某街某某號。

華僑日報
華僑日報，提供各類新聞資訊。地址：某某區某某街某某號。

英國護照
英國護照，提供各類護照服務。地址：某某區某某街某某號。

英國護照
英國護照，提供各類護照服務。地址：某某區某某街某某號。

英國護照
英國護照，提供各類護照服務。地址：某某區某某街某某號。

英國護照
英國護照，提供各類護照服務。地址：某某區某某街某某號。

英國護照
英國護照，提供各類護照服務。地址：某某區某某街某某號。

四海旅遊
四海旅遊，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

四海旅遊
四海旅遊，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

四海旅遊
四海旅遊，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

四海旅遊
四海旅遊，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

四海旅遊
四海旅遊，提供各類旅遊服務。地址：某某區某某街某某號。

台證機票
台證機票，提供各類機票服務。地址：某某區某某街某某號。

台證機票
台證機票，提供各類機票服務。地址：某某區某某街某某號。

台證機票
台證機票，提供各類機票服務。地址：某某區某某街某某號。

台證機票
台證機票，提供各類機票服務。地址：某某區某某街某某號。

台證機票
台證機票，提供各類機票服務。地址：某某區某某街某某號。

台灣
台灣，提供各類台灣服務。地址：某某區某某街某某號。

台灣
台灣，提供各類台灣服務。地址：某某區某某街某某號。

台灣
台灣，提供各類台灣服務。地址：某某區某某街某某號。

台灣
台灣，提供各類台灣服務。地址：某某區某某街某某號。

台灣
台灣，提供各類台灣服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲
澳洲，提供各類澳洲服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲
澳洲，提供各類澳洲服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲
澳洲，提供各類澳洲服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲
澳洲，提供各類澳洲服務。地址：某某區某某街某某號。

澳洲
澳洲，提供各類澳洲服務。地址：某某區某某街某某號。

請訂長期刊
請訂長期刊，提供各類期刊服務。地址：某某區某某街某某號。

請訂長期刊
請訂長期刊，提供各類期刊服務。地址：某某區某某街某某號。

請訂長期刊
請訂長期刊，提供各類期刊服務。地址：某某區某某街某某號。

請訂長期刊
請訂長期刊，提供各類期刊服務。地址：某某區某某街某某號。

請訂長期刊
請訂長期刊，提供各類期刊服務。地址：某某區某某街某某號。

每天飲食消費驚人

工友們日常的消費，最多是那一種呢？答案是：主要是吃喝，特別是愛好杯中物的，每天消費可達二、三十元或更多。

提高工作人員質素

當局管制幼兒中心豈能重量不重質
工作人員學歷降低對幼兒並無好

[illegible]

吸引工業青年參加

家庭教育講座女工參加者衆

人與家關係，但一時的意見，

寬何一用 政府

有憲現時幼兒中心，由任的最低學歷廣務，主

記得政府自即年六開始，立刻創制幼兒

勞資關係促進會

職輔導服務中心
爲使區內工廠青年工人能利用工餘時間參加各種室內外活動，增廣知識及擴充心腹，特籌辦該服務中心

上述諸君，名爲「成發號」名額定廿廿，工廠亦參加踴躍

購內容包括：青年心腹及生理健康

勞資關係協進會，爲使正確的勞資關係概念，初推廣至中小型工商業督導員及職工，定于一月八日，廿二日，十一月五日，十九日及十二月五日，共五次，分五區舉行。

三月三十一日多天，假如總理工學院總辦勞月三日、十七日等次，(一)什麼是勞資關係及本港勞資關係問題。(二)香港經濟與勞資關係。(三)工會運動與勞資關係。(四)勞工條例與勞資關係。(五)勞資關係與人管理。六、勞務糾紛案研究報告：該會已邀請資深的警員、勞務科代表、政府官員及學者前往指導的講者，凡出席全部並領取證書之人，該會可視爲畢業生。索取申請表格費若干詳情，可電三五五四零洽。附：)

對象。

據指出：首項活動，昨日開始，青年工友加至爲陽輝，一早

昨(十九日)所辦項目，爲家庭社會教育講座之一，對於工廠青年女工爲主。

內容較入級深研。攝影及吸煙研討。倡導由戒煙中心派出吸煙受害者接受介紹救濟人，免致，以工廠工人爲對象。

燒燭會：九月卅舉行，名爲「石漢之

中年見老人

心 彩 享
辦 舉 訪 問
馬漢欽指出：該中心
內調查及若干工作業

於代溝問題，及象牙
紛所引起致無法與子
聚居，迫而獨居他處
據馬氏指出，囑

所示，頗多獨居之老，境況淒涼，部份中行動不便，故其需照顧之地方極多。而對中心上述訪問及至心靈上慰藉，提供手居，然後照顧，均無任感激及歡迎。

該中心所提供之問及幫助，其範圍

學及代其申請公共操
耐心地聆聽其訴苦

來活動
年參加
上參加者衆

談，交換工作意見，
組討論，集體遊戲等
有賴卅人，以工廠中

男女工友爲對象。
土風舞晚會：由
月廿九日舉行，免
名額六十人，以工
半工友爲對象。
趁墟：是屬一
討會性質，十月五
行，免費，有茶點
，下午七時至十時
額十五人，是屬一
友來歷性質之研討
如欲參觀可逕往觀
角道二五一號百
下，或電三一四
二四四查詢。（行

，樂村，便
聞在

旺角彌敦道五七四號十二樓。電話：三——八八六六五號。中環德輔道中廿號（永光攝影）。太子道一二三號A（新一鳴攝影公司）。

學歷表

中心，負起老人福利區內各家耆老之生活情況，並予以某種程度之援助，解釋及分享彼等生活之疑難問題，特組成親善訪問隊，

往秀茂坪中區福利大廈，或電三——四六六六九一。

(行)

華人福利會

榜

據謂：目前首次開始之老人對象共有六名。刻下初步嘗試，預期服務期爲三、四個月，倘認爲確有更多需求及能備受歡迎的話，上述歡迎各界人士參觀。是項展覽將以圖式表達資料，凡對於人間題有興趣之人士可於舊日前往理工學

工 晚
上

安排十類課程

適合技術人員參加

勞工處工業安全訓練中心，定於十月份舉辦十類課程，歡迎有需之人士參加。

使用：有一班，上課期是十月十七日。

(八)機器安全：有一班，上課日期是十月十七日。

本訓班

日期是十月十八日。

上述各項課程，適合一般技術人員，工場監督進修科目，可以書面選寄九龍

(二)建築業之安全：有一班，上課日期為十月十三日，廿日及廿七日。

日期是十月十二日，廿三日及卅日。

其是日。工作

期是十月二日。
 (三) 電燈保安
 使用：有一班上晚日
 期是十月十六日。
 (六) 吊架安全
 使用：有一班上晚日
 期是十月六日。
 (七) 磨輪之安全

聚沙可以成塔，
 捐款不拘多少。
 九月廿三日保英同業廣發號
 敬謝各界人士之支持

唇齒相依
 唇亡齒寒
 不可不知

會址：
香港德輔道中鴻德大廈203室
電話：5-458384 5-452370

[illegible]

自刊 電話：400117 頁 三六五 披車房草 披電氣披 披電氣披 日機座箱 實心耐用 大盒一保 35號 35號 35號 K—813229百力公司 線床。一切生財工具平沽。青山黑四八

廠★

級奇RIMO
伊人亞吉拉帶
針織、組合至國
士、工裝及戰服
製成。地址：
廣福街。大小冷氣機
第A四樓洽。

夜冷時裝製衣廠

大帮兄弟765-3鈕門釘鈕打幫運油車飛馬租
有雙針級布車斜紋布燈芯絨海虎裡棉織市布
PP絨球電動縫壓啤冷氣機吊庫傢俬雜物生
財用具平沽長沙灣道香港紗廠對面長裕街附
號利行工業大廈三樓洽

物業
交易公司

專欄

買賣租樓 我哋幫你手
唐樓洋樓 任你選到好

偉恒昌邨 各期平售
 土瓜灣近九龍城頭巴士站交通便★
 環境優美花園洋樓理想家園即將入伙★
 向海大小單位俱備請即選購
寶地產 貴州街二號P樓
 K 655113 K 655150
 歡迎委託營業主免佣★成交最快最多

[illegible]

水晶地板 清潔打臘
彩色電視 專業修理
地毯 清洗打臘
冷氣 清洗保養
電器 修理
傢俱 修理
油漆 工程
鋁窗 工程
鐵器 工程
打新龍 工廠
誠信精工 水晶地板
地毯 清潔打臘
地氈 清潔打臘
雪櫃 翻新
1979 月曆
九龍 水晶地板
清潔打臘

[illegible]

本公司 02-26111111 香港文咸街 111 號 八六六迎來電詢問或親到本社洽 水 葵年水水 底海面水 運到 威實快換歡迎電洽 北角屈臣氏 11 號 8 樓下 九龍：尖沙咀漆咸道 123 號 02-692360 瑤香橋 129 B 號 03-79680 03-7962

[illegible]

314 700 784 994 1169
九日 號林 尤給日於瀾
號金蘭百銀一德入
號林 尤給日於瀾
817042
內有光緒 崇禎版
致生祥紙文具公司發售 ①—225091
內有光緒 崇禎版
致生祥紙文具公司發售 ①—225091
C水齋部老鳥明張情砂

灣仔軒尼特道廿七號五樓 (興心餅店樓上)	九龍尖沙咀馬光行一二二六A室 九龍尖沙咀金巴利新街7-11號二樓	☎-896477 ☎-876144	即招九月份 各區新址	新班十月一日起半成按址 滿多道524號七樓☎315435	半 滿多道七龍道 定裕至九龍區：授班	新班九月27日開課 冷氣課室	超導湯鄭	K 808819	第八期 1日
-------------------------	-------------------------------------	----------------------	---------------	---------------------------------	--------------------------	-------------------	------	----------	--------